

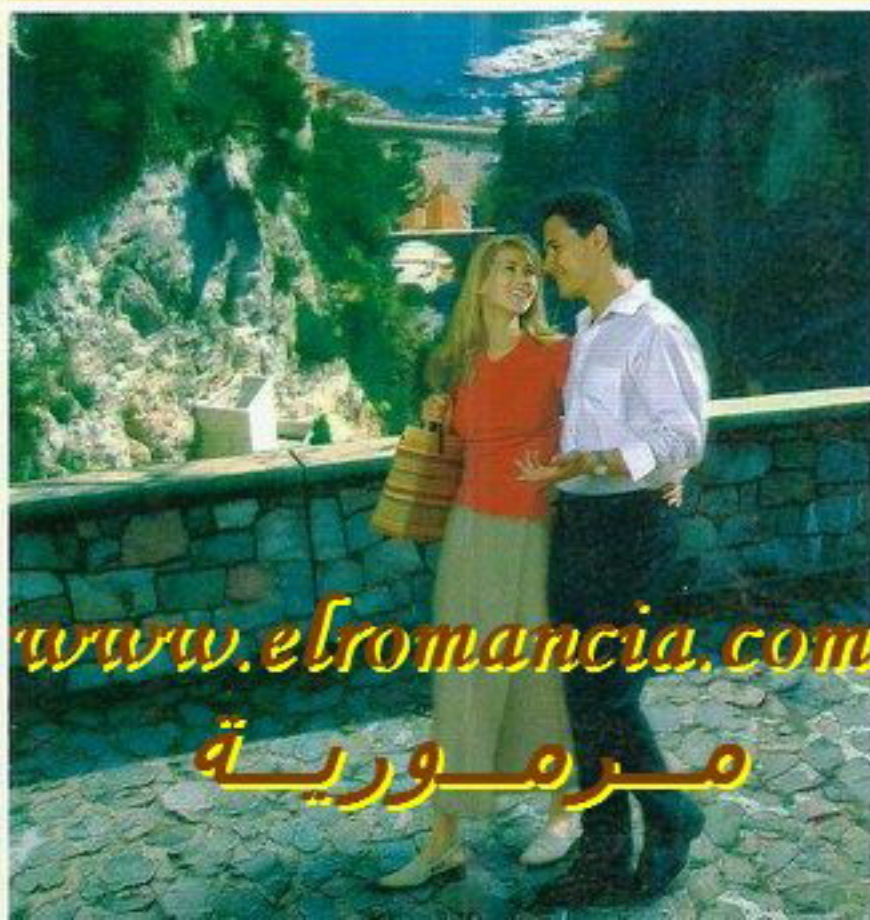


روايات أحلام



وداعاً زمن الأحلام

كاتي ويليامز



www.elromancia.com

مرمورية



وداعاً زمن الأحلام

- هل تتكلمين باطلاعي على ما كنت تفعلينه في أعلى
الشجرة عند منتصف الليل ؟
- ولم أنت ما تزال مستيقظاً ؟
- ما الذي تظنينه سمعت أحدهم يصرخ كالمجنون فأتيت كي
أتحقق من الأمر .
ألقي رافاييل نظرة جانبية على أيمي ذات الهيئة الفوضوية
الواقفة إلى جانبه . فشعر بالذهول . حاول أن يتصور أن
إحدى صديقاته تتسلق شجرة فضل . فلا يمكن لامرأة
جديرة بالاحترام أن تقوم بذلك .
لم تكن أيمي مستعدة لتبرير تصرفاتها له . فهو في النهاية
مجرد بستاني ولا يهمها رأي هذا الشخص المنعزل الغريب
الأطوار بها .
لكن ماذا لو علمت أنه المليونير الشهير رافاييل قايش
ورب عملها ؟

ادينار
10 ريال
8 جنيه
15 درهم
2 دينار
ارياال

2500 ل.ل
75 ل.س.
1.5 دينار
750 فلس
10 دراهم
10 رياال



روايات أحلام

تصدر عن شركة دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م.
المدير المسؤول: آمال سابا الهاشم

حقوق النشر والطباعة والتوزيع باللغة العربية

محفوظة لشركة دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م.

بترخيص خطي من Harlequin Books S.A

كل الحقوق محفوظة، بما فيها نسخ الكتاب بكامله أو جزء منه بأي شكل من الأشكال
تم نشر هذه الطبعة بالاتفاق مع شركة Harlequin Books S.A

العلامة التجارية Harlequin وشعار Joey هما ملك شركة Harlequin Books S.A
وهما مستعملان هنا بترخيص منها

كل شخصيات هذه الرواية وهمية. أي شبه بين هذه الشخصيات وأشخاص
حقيقيين أحياء كانوا أم أمواتاً هو محض صدفة

العنوان الأصلي لهذه الرواية باللغة الإنكليزية:

Kept by the Spanish billionaire

First published in Great Britain 2007

Harlequin Mills & Boon Limited

© Cathy Williams 2007

Translation © Dar El-Farasha - 2008

ISBN 978 - 9953 - 15 - 389 - 6

شركة دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م. طريق المطار - ستر زعرور -

ص.ب: 11/8254 هاتف/فاكس: 961-1-450950 - بيروت - لبنان

Email: info@darelfarasha.com - http://www.darelfarasha.com

أعزائي القراء

لأننا عودناكم دائماً على أجمل الروايات العاطفية... ولأننا نعرف أن
قراءنا لا يرضون بأقل من الأفضل... ولأن هدفنا دوماً المحافظة على
واحة حب نخفف من وطأة الآلام والهموم في عالمنا... لهذا، اخترنا أن
تكون هديتنا إلى قرائنا في بداية هذا القرن هي انضمامنا إلى أسرة هارلكوين
Harlequin العالمية.

لماذا هذا الاختيار؟

لأن شركة Harlequin هي رائدة الروايات الرومنسية في العالم أجمع،
وهي تتعاون مع أفضل الروائيات في هذا المجال، وتصدر شهرياً أكثر من
٧٠ عنواناً جديداً.

ستظل روايات أحلام على سابق عهدنا من حيث اختيار القصة الشيقة
والأسلوب الرفيع واللغة السليمة... والتغيير الذي ستلاحظونه هو في
زيادة عدد الروايات شهرياً، وتنوع الموضوعات لتناسب جميع الأذواق،
وسيكون لمشاركتكم باختيار المواضيع المفضلة لديكم وبأسماء الروائيات
اللاتي أحببتموهن، الدور الأساسي.

بكل إخلاص
أسرة أحلام

١ - دخيلة ومتطفل

لم يكن رافاييل فايس واثقاً من شعوره حيال الموقف الذي وجد نفسه فيه. أعليه أن يشعر بالثسلية، بالانزعاج، بالسأم أم بالسخط والغيظ من هذا الوضع؟ إن مجرد اضطراره إلى البقاء في ذلك المكان الذي يشبه الجنة لمدة عشرة أيام لمراقبة أخيه الأصغر، هو سبب كافٍ لجعله يصرّ على أسنانه بنزق، لا سيما أنه رجل يعتبر العمل المهدف الأساسي لوجوده في الحياة.

وجد رافاييل نفسه مرغماً على المكوث في منزل والدته القائم في منطقة الهامبتون، ولم يكن ذلك الأمر باختياره. ذلك أن والدته طلبت منه - أو بالأحرى أمرته - أن يقوم بمهمة مراقبة أخيه.

- عليك إبقاء عينك على أخيك جيمس، فأنت تعرف كيف يتصرف. هذا ما قالت له. كان المخطط الأساسي لوالدة رافاييل أن ينضم هو أيضاً إلى الحفلة التي يقيمها أخوه جيمس في منزله. والحفلة هي مكافأة متميزة للموظفين الذين يعملون في لندن ونيويورك تقديراً لجهودهم التي عادت على الشركة بالأرباح السنوية الضخمة، وهي مبادرة جديدة بالثناء. لكن اعتراض رافاييل على هذه الفكرة، أي مشاركته في الحفلة، لم يكن أقل من اعتراض جيمس.

علّق جيمس قائلاً عنه والرعب واضح في نبرة صوته: «سوف يقف في زوايا المنزل محذقاً في الموظفين مسيئاً لهم الرعب».

أما بالنسبة لرافاييل نفسه، فمجرد التفكير بالمشاركة في الحفلة جعله يشعر بالارتباك والضيق. لم يعجبه أن يضطر إلى الاختلاط بجمع غفير من الناس طيلة النهار والليل من غير استراحة أو رحمة، فيما هؤلاء يأكلون

ويشربون ويمرحون من دون مراعاة لأبسط قواعد التصرف اللائق.

نجح رافاييل وأخوه جيمس في إدارة شركتهما الضخمة. نول جيمس ذو الشعر الأشقر والعينين الزرقاوين الساحرتين إدارة الحملات الدعائية، في حين لعب رافاييل دور العقل المدبر والقوة الدافعة التي تقود الشركة وتديرها. حققت هذه العلاقة بين الشقيقين النجاح الياهر للشركة، ما أجزر والدتهما إيفا على التسليم بشروط الاتفاق الذي توصلوا إليه على مضض والقبول به.

يقيم جيمس الحفلة في منزله الفخم، المطل على شاطئ الهامبتون الرئيسي المذهل. حيث تمتد الأراضي المحيطة بالمنزل بانسجام على مساحة اثني عشر ألف متر مربع من الشاطئ.

أما رافاييل فسوف يتولى أمر المراقبة عن بعد عبر مكوثه في هدوء وسكينة في منزل صغير مجاور. في المرة الأخيرة التي أقام جيمس حفلة في هذا المكان، أبدى جيرانه تذرهم من الصخب والضجيج، وهو أمر يؤخذ بعين الاعتبار، خصوصاً أن أقرب جار له يقطن على مسافة بعيدة من المنزل.

حاول رافاييل أن يتملص من المهمة، لكن اعتراضاته باءت بالفشل أمام إصرار والدته. حاول التذرع بأن المدعويين إلى الحفلة التي أقامها جيمس منذ سنتين كانوا أصدقاءه المقربين، ولم تكن حفلة لموظفي الشركة. رغم ذلك هزّت إيڤالي كتفيها متزعجة لمجرد ذكر الجلبة التي أثيرت حينها. يومها لم تجد مفرأ من تقديم الاعتذارات لأصدقائها المقيمين في تلك المنطقة الراقية من شرق الهامبتون.

ما زال أمام رافاييل يوم واحد قبل البدء بمهمته في أداء دور الشقيق الأكبر، وهو مع ذلك بدأ يتوق إلى العودة إلى العمل، فالعمل هو ما يجب القيام به وما يجيده حقاً. اعترف في قرارة نفسه أن المنظر الطبيعي رائع هنا، تذكر لوهلة قصيرة فقط أنه لم يقم بزيارة هذا المكان ما يكفي من المرات. فالأوقات التي أمضاها في منزل الأسرة الريفية حين كان بافماً

أخذت تقلّ تدريجياً، حتى تحولت إلى زيارات قليلة بين الحين والآخر.

تناهت إلى سماع رافاييل أصوات أربعين شخصاً غريباً يمحسون وقتاً ممتعاً، ولم يكن من الصعب تخيل مشهد الحفلة بالنسبة إليه.

لقد تم استدعاء جيش من المستخدمين لتولي مهمات الضيافة والاهتمام بكل التفاصيل ذات الطبيعة العملية. بحيث يتولى هؤلاء طهو الطعام وتقديمه إلى المدعويين، بالإضافة إلى تقديم مختلف أنواع الشراب.

لا شك أن نفوس المدعويين ستمتلئ بالسرور والبهجة، ومن المحتمل أن يسيطر الطيش عليهم، خصوصاً أن موظفي الشركة من جهتي المحيط الأطلسي سيلتقون للمرة الأولى. سيتم التعارف بينهم من غير أن يزعجهم تواجد أزواجهم وزوجاتهم أو شركائهم في الحياة، لذلك ما من شيء سيعيق غبظتهم وبهورهم. أما في الصباح، فسوف تبدو، على الأرجح، عوارض الكسل والإرهاق على الضيوف، بعد قضاء ليلة من الصخب والمرح.

أنهى رافاييل كوبه وتنفس الصعداء متهدداً بارتياح لأنه سيعفى من المشاركة في المرح والألاعيب. إنه في الواقع لا يعرف أيأ من أولئك المدعويين إلى الحفلة الساهرة.

أبلغ جيمس أخاه أنه يريد تقديم علاوة كمكافأة للمحاسبين والمدراء ولغريق العمل في التسويق، فهؤلاء براهه يستحقون دوماً التقدير على جهودهم في زيادة أرباح الشركة. أما الآن، فإنه ينوي تكريم بقية أفراد فريق العمل أو «الجنود المجهولين» في تجربة يختبرونها مرة واحدة في الحياة، وذلك من خلال تواجدهم في الجانب الشرقي لجزيرة لونغ آيلاند في نيويورك. أجفل رافاييل عندما استوعب ما يعنيه جيمس بقوله «الجنود المجهولين». إلا أنه أقر بأن جيمس على حق. يجب ألا تكون المكافآت حصراً على البارزين من الموظفين، بل عليها أن تصل إلى جيوب من هم أقل أهمية. فيما هو واقف على الشرفة الخشبية للكوخ محدق في أعماق المحيط، ففكر رافاييل أن الاختلاف كبير بينه وبين أخيه غير الشقيق، فالهوة

واسعة جداً بين شخصيتهما وذوقهما الخاص بالأصدقاء والنساء وأسلوب الحياة.

كان رافاييل يتأمل بتكاسل في ذلك الاختلاف الجذري بين شخصين يتشاركان على الأقل بعض الجينات الوراثية، حين لمح بطرف عينه حركة شيء ما أو أحد ما. بعدئذ سمع صوت حفيف ضعيف بين نباتات الحديقة وأشجارها الكاملة الروعة، وهو أمر يدل على حضور أحدهم إلى المكان.

لا بد أن أحد ضيوف الحفلة قد ضلّ طريقه وهو خارج نطاق المنزل، وذلك بسبب الأجواء الحامية ووفرة الطعام والشراب والمرح.

وضع كوبه بمحذر جانباً، ثم استدار باتجاه صوت الحفيف. مع أن ضوء النهار بدا متلاشياً، لكنه ليس أعمى. رأى رافاييل بوضوح فتاة شقراء تسير في الحديقة على أطراف أصابع قدميها كأنها تتسلل بعيداً عن مسرح الجريمة. كانت ترتدي بنطلوناً من الجينز الممزق الباهت اللون، وقميصاً ضيقاً ترتفع عند خصرها لتكشف جزءاً من بطنها. إنها، بمعنى آخر، من ذلك الصنف من النساء اللواتي لا يعجب بهن رافاييل أبداً.

- هيه، أنت!

دوى صوت رافاييل على رأس أمي كالقذيفة المدوية، فاطلقت صرخة دعر خافتة قبل أن تستدير على عقبيها لتهرب. نظرة واحدة ألقتها باتجاه هذا الرجل الذي بدا لها كشبح مخيف، إلا أنه حقيقي في الوقت نفسه. نظرة بدت كافية لتحذرها أنه ليس من الصنف الذي قد يضحك بصوت خفيف غير مبالٍ بحقيقة أنها على الأرجح تتخطى حدود ممتلكاته.

المكان فسيح جداً، وليس من السهل أن يعرف المرء أين تبدأ ملكية جيمس وأين تنتهي.

بدت الأراضي المحيطة بالمنزل الفخم مغرية بشكل لا يقاوم! أحسّت أمي بشيء في أعماقها يحذرها لتعود في وقت مبكر إلى غرفة نومها، لكنها لم تستطع مقاومة إغراء التسكع في مروج العشب الخضراء التي تشكل منظراً طبيعياً خلاباً. جمال الطبيعة حثها على المتابعة وأغواها لتستكشف المكان

لفترة قصيرة فقط. أما الآن فقد وجدت نفسها أمام مشكلة كبيرة. عليها التملّص من رجل عملاق أخذ يدنو منها بسرعة!

أطلقت أمي تنهيدة تنم عن الارتياح لاعتقادها أنها تمكنت من الاختفاء عن عيني الرجل، إلا أنها في الواقع لم تلاحظ حركته المختلسة للدنو منها حتى أطبقت أصابع يده على كتفها، فأجبرتها على التوقف.

جعلها رافاييل تستدير لتواجهه، فأجبرت على رفع نظرها إلى أعلى... فاعلى... إلى أن وجدت نفسها تحدق في أكثر الوجوه التي شاهدتها في حياتها وجوماً. رأت أمي عينين سوداوين تحمقان نزولاً إليها، وقد ظهر على وجه الرجل الانزعاج والمزاج العكس.

أحسّت كأن شيئاً ما عالق في حلقها يعيق تنفسها حين نظرت إلى رافاييل. اتسعت عيناها وهما تحدقان به، فيما أخذ فكرها يستعرض احتمالات الخطر المتعددة التي تواجهها الآن.

من حسن حظها أنها ليست من النوع الذي تستطيع المواقف المحرجة والغريباء المجهولين البالغين الضخامة إرباكه. فهذه الأمور لا تقدر على كبت شخصيتها المتميزة بالحساس والمرح لفترة طويلة مهما بلغت درجة تهديدها.

- من أنت بحق الجحيم؟

- ما الذي تفعلينه هنا بحق الجحيم؟

تكلما في الوقت نفسه، وراحا يحمقان ببعضهما البعض بشراسة متساوية، إلى أن أبعدت يد رافاييل بقوة عن كتفها، وتراجعت إلى الوراء، فيما راحت عيناها الزرقاوان تقدحان شرراً.

- أنا طرحت عليك السؤال أولاً!

قررت المتابعة في التهجم دون وجل، بعد أن شعرت أن الكلمات تكاد تخونها فيما هي في أمس الحاجة إليها. بعدئذ فركت كتفها بحركة متعمدة، فيما انبعث الغضب من كل بوضة من جسدها.

أخذ رافاييل نفساً عميقاً ثم استجمع قدرته الرائعة على ضبط النفس، وهي القدرة التي جعلت منه منافساً قوياً في عالم المال الرفيع المستوى.

- لقد سمعتني... نعم متطفل!

حسناً! إن رافاييل لا يبدو تماماً كالمطفل، لكنه أيضاً لا يبدو كأحد الأشخاص الذين يختلط بهم جيمس في العادة. هي أيضاً ليست بالضبط من الأشخاص الذين يصاحبهم جيمس، لكنها تعرف تماماً مواصفات هؤلاء. إنها تراهم يترددون إلى المطعم التابع لإدارة الشركة حيث تعمل في تقديم الطعام العالي الجودة للمدراء التنفيذيين في شركة جيمس. بالإضافة إلى ذلك تعمل أمي أحياناً بعد دوام عملها إذا ما طلب منها جيمس ذلك، فتخدم أصدقائه ونساءه الفاتنات والرجال المحبين للبهو الذين يخرجون برفقتهم، والذين يرغبون أحياناً في تناول بعض الطعام في قاعة مجلس الإدارة في الشركة، قبل التوجه إلى أحد النوادي الليلية الشعبية في لندن.

بالطبع لم يكن أي من المدراء يعرف أن جيمس يعتمد على مهارات أمي في تقديم الطعام، فقد كان ذلك سرهما الصغير على مدى سنة ونصف. إنه سرّ ينسجم تماماً مع طبيعة جيمس المغامرة التي تسمى إلى الفوز دوماً. ليس ذلك ما سبب استرسالها من غير حياء في أحلام اليقظة التي تدور حول جيمس مع مرور الوقت؟ آه! إنه أكثر من مجرد رجل وسيم ذي خلفية عائلية ثرية!

رجعت أمي إلى الواقع من الأفكار التي ملأت ذهنها، لتجد أن الرجل يراقبها ببرود وقد تعافى من نوبة الضحك التي انتابته.

- أنا لست متطفلاً، وفي الواقع لم أسمع طيلة حياتي اتهاماً سخيفاً ومضحكاً كهذا.

- إذاً، من أنت؟

- أنا شخص غير مستعد للوقوف هنا لإجراء حديث لا طائل منه مع امرأة ترتدي أسوأ الملابس.

قال رافاييل ذلك وصوته يقطر بالاحتقار. فقد يعجب بعض الرجال بالنساء اللواتي يصرخن، لكنه ليس أحدهم.

ازدادت تعابيره قسوة، وتابع: «بالإضافة إلى ذلك، ليست لدي رغبة

بعدئذٍ أدار ظهره ثم بدأ يسير مبتعداً باتجاه المنزل، تاركاً الشفراء البائسة تتخبط في انزعاجها المثير للشفقة، رغم أنه شعر برغبة جامحة في أن يطيل هذه المواجهة بينهما، لكي يوقف هذه المرأة عند حدّها.

- هاي! أين تظن نفسك ذاهباً يا سيد؟

استدار رافاييل وحذق في المرأة الصغيرة الجسم التي لم تتزحزح من مكانها، وقد وضعت هذه المرة يديها بحزم على وركيها. استطاع أن يرى أن النسيم يتلاعب بشعرها الأشقر المجدد معدناً القوضي فيه.

قال رافاييل بهتذيب بالغ ونبرة شديدة البرودة، وهو يكاد لا يصدق ما يسمعه: «عفواً؟»

- لقد سمعتني!

تقدمت أمي بضع خطوات منه، وتابعت: «من أنت بحق السماء؟ وماذا تظن نفسك فاعلاً على ملكية جيمس؟»

- آه، يا إلهي! يا للمرأة المجنونة! أفترض أنك واحدة من أولئك المدعويين لديه في المنزل الكبير، مع أن ملايسك أسوأ قليلاً مما هو مفترض.

ثم أطلق ضحكة صغيرة ساخرة، جعلت الدماء تتسارع إلى رأس أمي.

- كيف تجرؤ؟

تقدمت أمي بضع خطوات لتقترب منه فغمرها الضوء المنبعث من الشرفة، واستطاع رافاييل أن يلاحظ أن تلك الشخصية الجذابة التي ينقصها التبرج والتنميق يرافقها وجه أقل ما يقال عنه إنه جميل. تركت هذه المرأة انطباعاً لدى رافاييل بأنها لا تتراجع حين يتعلق الأمر بالتعبير عن ذاتها، فافترض أنها عجة للصراخ، فظة، وتفترق إلى الذوق الحسن.

حدّقت أمي في رافاييل كأنما لتثبت انطباعه، فقالت: «هل يعلم جيمس بوجودك هنا؟ هاه! أراهن أنه لا يعرف! أنا متأكدة من أنه سينتبط عندما يعرف أن هناك متطفلاً على أرضه بغير حق!»

أطلق رافاييل ضحكة قبل أن يكرر: «متطفل؟!»

بإجراء حديث مع زوجة أحد صيادي السمك».

شهقت آيمي وقد صدمها افتقاره للطف واللياقة المتعارف عليهما اجتماعياً.

مجدداً، أدار رافاييل ظهره نحو آيمي وأخذ يسير بخطى واسعة عائداً إلى المنزل. لم يستطع أن يتجاهل وجودها، فهي لم تتوقف عن الكلام والصراخ، لكنه بالطبع لن يستدير نحوها لمتابعة هذه المباراة الكلامية السخيفة. وما إن قفزت آيمي صاعدة إلى الشرفة الخشبية المسقوفة، حتى اندفع رافاييل تقريباً إلى داخل المنزل، ثم صفع الباب الأمامي بقوة في وجهها من غير أن يلقي نظرة أخرى وراءه.

كما هو متوقع، لم يطل الأمر قل أن يسمع رافاييل المرأة تطرق الباب بقوة. رائع! الآن سوف يشتكي الجيران من صراخها الخارج عن السيطرة والجلبة المزعجة التي أثارها!

اقترب من الباب بما يكفي كي لا يضطر إلى رفع صوته كثيراً، وقال: «ابتعدي من هنا، إنك تجملين من نفسك أضحوكة. أنا لا أكثرث أبدأ إن كنت من المدعوين أم لا، فليس لدي وقت أبدهه على النساء اللواتي يعتقدن أنهن يستطعن الحصول على مرادهن عبر الصراخ والصياح».

أخففت آيمي صوتها لتوازي نبرته: «إن لم تخبرني من أنت سأضطر إلى إبلاغ جيمس عنك».

أملت آيمي فقط ألا تبدو كالطفلة المشاكسة الحادة الطباع التي تلجأ إلى الوشاية، إلا أنها تابعت تقول: «أنا أعرف أنك قد لا تمتلك الإذن بالتواجد على هذه الأراضي».

في الواقع كانت آيمي قد قررت عدم إضاعة وقتها في تناول الطعام والشراب، على الرغم من وفرة الأصناف المقدمة في الحفلة. كل ما أرادت هو استغلال الفرصة للقيام بجولات استكشافية في المكان.

اندعشت آيمي عندما نجح الأمر، فقد فتح الرجل الباب وحملق فيها ليعلمها بأنها تستطيع الدخول.

في تلك اللحظة، تمكنت من رؤية رافاييل بوضوح للمرة الأولى، تحت أنوار الغرفة المضاءة. أدركت أنه طويل القامة، وأنها محفة بشأن شعره الشديد السواد. الأمر الوحيد الذي فاتها في الواقع، وقد انضح لها الآن بشكل لا يمكن إنكاره هو أن الرجل جذاب بشكل لا يصدق. أما جاذبيته فليست من ذلك النوع الذي تزخر به صفحات المجلات بل من النوع الذي يتميز بالقوة والقدرة على التأثير.

هذا الإدراك الجديد خطف أنفاسها لوهلة، وما لبثت أن أخذت تتمعن بما حولها لبعض الوقت، مرضية فضولها في استكشاف المكان.

بدأ المنزل صغير الحجم نوعاً ما، لكنه بعيد كل البعد عن الرثانة. الأرضية الخشبية الفخمة في غرفة الجلوس تلمع متألقة كأنها تدعو العين إلى تأمل الغرفة الراحبة المريحة بتأن ودقة، حيث يهيمن موقد ضخمة عصري الطراز. شردت نظرات عيني آيمي إلى أبعد من حدود الغرفة، فألقت نظرة سريعة على المطبخ الحديث الطراز، ثم على سلم هو عبارة عن عدد من الدرجات التي افترضت أنها تقود إلى غرف النوم الواقعة في الطابق العلوي.

- المكان ليس سيئاً بالنسبة إلى متطفل.

ثم قالت مضيفة بعد أن لاحظت عبوس رافاييل: «اسمع! أنا أسفة إذا كنت قد تسببت بمرح كبرياتك لأنني ناديتك بالمتطفل، لكنني شعرت بالصدمة عندما وجدت أحدهم في هذا المكان البعيد جداً عن المنزل».

لم يرغب رافاييل في الحقيقة بجعل سرّ تواجده هنا معروفاً من قبل الجميع، فهو لا يريد التأثير على مجرى الأمور في الحفلة، لكنه في الوقت نفسه لا يود أن يشعر بأنه مرغم على المشاركة في اللهو والمرح. إن فكرته عن المرح مختلفة تماماً، فهو يحب تناول العشاء مع الأصدقاء، وارتياح نوادي الجاز الحميمة برفقة النساء اللواتي ينسجمن مع طريقته في التفكير.

- إذأ... إن لم تكن دخيلاً، فمن تكون؟

شعر رافاييل برغبة كبيرة في أن يعلم المرأة من يكون فعلاً قائلاً: أنا

ببساطة أملك الشركة التي تعملين لديها. لكنه لم يفعل!
لم يفاجئه أن المرأة فشلت في التعرف إليه. توقع أن تكون على الأرجح
أحد أولئك «الجنود المجهولين»، وهي تعمل بعيداً عن الأنظار في وظيفة
ليست بذات أهمية.

اختار رافاييل أن يشرف على سير الأمور في الشركة من نيويورك، لذا
نادراً ما كان يقصد لندن. لكنه استنتج من لهجة هذه المرأة بأنها حتماً
إحدى موظفات الشركة في لندن.

ردّ عليها مرتجلاً: «أنا... البستاني».

- وهل تقيم في هذا المكان؟

- وأين تتوقعين أن أسكن؟

- في منزل صغير يقع على ملكية عادية في مكان قريب من هنا... مثل
أيّ بستاني عادي... .

- في حال فانتك أن تلاحظي الأمر، فهذه ليست حديقة صغيرة عادية.
أنا أعمل بدوام كامل، لذا أنا أسكن على هذه الأراضي.

- ويأتي فريق عمالك إلى هنا صباح كل يوم لجزّ العشب... .
استنتجت آيمي، وقد بدا هذا الأمر منطقياً بالنسبة إليها، فهي لم تستطع
تحيله وهو يدفع بنفسه آلة جزّ العشب. لم يبدُ رافاييل من هذا الصنف الذي
يقوم بالأعمال الوضيعة، وعلى الرغم من الجسد المتناسق الذي يتمتع به،
شكّت آيمي أن تتوفر لديه القوة العضلية الكافية للقيام بذلك.

بالطبع، لا! إنه حتماً من الأشخاص الذين يصدرون الأوامر، بل
ممن يستمعون بإصدارها لمن هو أدنى منه.

- لا بد أنك تتحكم بالعمال بواسطة السوط المخصص للجلد.

قالتها آيمي بنبرة صوت مرحة، لكن بالطبع رفض رافاييل أن يطلق أية
ابتهامات، ما حثّ آيمي فوراً على التنازل إن كان عدم التمتع بحسّ الفكاهة
جزءاً من مواصفات عمله.

تحب آيمي الأشخاص الذين يتمتعون بمزاج مرح. إنها تنتمي إلى عائلة

كبيرة مؤلفة من ستة أولاد، وهي لم تختبر مجدية مبدأ الخصوصية، كغالبية
الأطفال الذين ينتمون إلى أسر كبيرة. لذلك هي تحب المشاركة بالمزاح مع
الآخرين، وتضحك بسهولة لأنها تهوى الاستمتاع بوقتها. لذلك فإن حب
جيمس الكبير للهو هو أحد الأمور العديدة التي تجذبها نحوه. أما هذا
الرجل... .

- هل أنت دائماً بهذا... الوجوم؟

شعر رافاييل أنه فقد قدرته على الكلام مؤقتاً، فهو لم يكن معتاداً على
أن يوجه إليه حديث كهذا.

تابعت آيمي بمرح بعد صمت وجيز: «ما أقصده هو... ما السبب
الذي يدعوك إلى العبوس؟ فأنت تقيم في مكان مدهش، ولا بد أن رئيسك
يدفع لك راتباً جيداً. كما أراهن على أنك تمتلك أسباباً أخرى عديدة
لتبتهج بالإضافة إلى المنزل».

- أسباب ابتهاج؟!!

- بالطبع!

قامت آيمي بتعداد بعض تلك الأسباب على أناملها واحدة تلو أخرى،
متابعة: «سيارة نجّابة في مرآب قريب من هنا... وأتوقع على الأرجح أنها
ليست سيارة قديمة. مخطط لمعاشٍ تقاعدي، ومكافآت في نهاية كل سنة... .
هل أنا محقّة؟».

وما لبثت أن قالت بنبرة منتصرة: «يمكنني أن أستنتج من صنعك أنني
محقّة. كم أنت محظوظ!».

لم يشأ رافاييل أن ينجّر في حديث مع شفراء مجهولة كثيرة الكلام، ففتح
فمه ليقول لها بأدب وحزم بأنه آن الأوان لكي تنصرف، لكنه سمع نفسه
يطرح هذا السؤال: «لمَ تقولين هذا؟».

أطلقت آيمي بانجهاه ابتساماً عريضة معدية، وقالت: «لأنني أقوم بعمل
مشابه لعملك نوعاً ما، وحتماً أنا لا أنال المكافآت العظيمة نفسها التي
تحصل عليها أنت».

- هل أنت... بستانية؟

- بل أعمل في تقديم الطعام.

- وهل تقديم الطعام مشابه لعمل البستاني؟

- حسناً كلانا يعمل بيديه بشكل خلاق... لذا، نعم... إلى حد

بعيد. ألا توافق؟

- لا يمكنني إن أقول إن هنالك أي أمر خلاق في عمل البستاني.

نظرت آيمي إلى رافاييل متفاجئة، وقد صعقتها مجدداً القوة المنبعثة من
بنيتة الجسدية، وسأله متعجبة: «إذا لم تقوم بهذا العمل؟».

هز رافاييل كتفيه بنفاد صبر، ثم مرر أنامله خلال شعره الأسود،
وقال: «اسمعي! لقد عاملتك بتسامح فسمحت لك بالدخول لتعلمي لما أنا
هنا، والآن حان الوقت كي ترحلي، سوف أشعر بالامتنان إذا أبقيت أمر
وجودي هنا لنفسك فقط».

- لأن...؟

- لأنني لا أرغب في أن يزعجني الضيوف الموجودين في منزل جيمس،
إثناء تأديتي لعملي.

- أنت تنادي رئيسك باسمه الصغير... هممم...!

فكرت آيمي بالأمر لبضع ثوانٍ، ثم رقت ملامح وجهها، وقالت: «لا
أستغرب ذلك».

عبس رافاييل وقال: «ما هو الأمر غير المستغرب؟ كلا. بل انسي أنني
سألتك ذلك. استمتعي بوقتك هنا... أنا متأكد أنك ستفعلين، فهو مكان
جميل جداً. هنالك الكثير لتقومي باستكشافه إذا ما قررت مغادرة المنزل
وبركة السباحة».

بدأ رافاييل يسير متجهاً نحو الباب من غير أن يترك لها فرصة لمتابعة
ثروتها العديدة الرحمة. لكن آيمي قالت وهي تمد يدها نحوه: «هل تدرك أننا
لم نتعرف على اسمي بعضنا البعض: أنا آيمي».

جذب رافاييل الباب ففتحته، ووقف متراجعاً إلى الخلف مبقياً يده

الأخرى في جيب بنطلونه القصير العاجي اللون، ثم قال: «لم يجب أن
نتعرف على بعضنا؟».

رفعت آيمي رأسها لتتمكن من تثبيت نظرة ثاقبة على رافاييل، ثم قالت:
«يا له من تصرف فظ!».

- ما هو الأمر الشديد الفظاظ؟ أتعلمين؟ أنا لست شخصاً مشيراً
للاهتمام، في مطلق الأحوال».

هبت في الخارج نسمة هواء لطيفة رقيقة، رفعت شعر آيمي المتموج
الأشقر الأخاذ، فجعلته يتراقص بسحر يسلب الأبواب.

- أنا لا أبه سواء كنت مشيراً للاهتمام أم لا! لكنني سأخبرك أمراً على
كل حال: من الفظاظ أن تنظر إلى أحدهم كأنه مصابٌ بمرضٍ معدي، فيما
هذا الشخص لا يفعل شيئاً سوى محاولة التعريف عن نفسه. إذا كنت لا
ترغب بإطلاعي على اسمك، فلا بأس بذلك. الأمر لا يخصني، ولن
أتعذب بسبب...

- رافاييل.

- عفواً؟

- رافاييل! اسمي هو رافاييل فايفس.

قال رافاييل ذلك ماداً يده لآيمي. وما إن التفتتها حتى شعرت برعشة
غريبة تحرق جسدها. عندئذٍ خد انفعال آيمي بنفس السرعة التي تصاعد
فيها، فهي لا تستطيع أن تلمسك بمشاعر الغضب لوقت طويل. قالت:
«أنا آيمي. رافاييل... اسم غير اعتيادي... هل هو... ماذا؟ إيطالي؟».

قال رافاييل بسرعة: «إسباني. هل ستمكنين من إيجاد طريق العودة إلى
المنزل؟».

بحثت آيمي في جيبتها، ثم سحبت رباطاً مطاطياً وشدت شعرها بمهارة
إلى الخلف على شكل ذيل الفرس، ثم سألت رافاييل: «آه! نعم. كيف
توصل إسباني للعمل في أميركا؟».

- ابتاعي لنفسك كتاب تاريخ سميك لبرشدك، ثم اقرأيه بسرعة،

وستكتشفين كيف تمكنا نحن الإسبان من إيجاد سبيلنا إلى هنا. والآن.. انطلقى عائدة.

ارتاح رافاييل عندما فهمت آيمي تلميحه، فراقبها لبضع لحظات وهي تنطلق عائدة. بعدئذ توقفت، ثم ألقت نظرة من حولها، ثم انطلقت من جديد، لكن هذه المرة في اتجاه مختلف.

إن الأراضي التابعة للمنزل واسعة جداً، فمروج العشب الخضراء مزينة بتلال من الحشائش والأشجار الكثيفة، وهناك أيضاً بحيرة صغيرة وشلال ماء بين حدائق غناء ذات ألوان زاهية. عندما يتعرف الشخص جيداً على أراضي الملكية يسهل عليه التجول وإيجاد سبيله في أرجائها، لكنها قد تحير المبتدئ خصوصاً في العتمة.

أطلق رافاييل تنهيدة عميقة تنم عن نفاد الصبر، فيما بحث عن المفتاح، وفتح الباب خلفه، قبل أن يلحق بآيمي التي غيرت اتجاهها للمرة الرابعة، بعد أن فشلت في تحديد طريق العودة الصحيح.

ما هي إلا لحظات حتى لفت يده حول ذراعها، فأرشدتها نحو الاتجاه المعاكس قائلاً: «يا إلهي، أينها المرأة! أين إحساسك بالاتجاهات؟».

- كنت سأجد طريقني في آخر المطاف! هل تمنعني في إفلات ذراعي؟ فأنت لست شرطياً، وأنا لست قيد التوقيف.

- أنا فقط أريد التأكد من إخراجك بعيداً عن ممتلكاتي!

- ممتلكاتك؟ هذا قول قوي باعتبار أنك مجرد بستاني هنا! أعلم أن الحدائق غير اعتيادية بضحامتها لذا لا بد أنك بستاني غير اعتيادي مهم جداً، لكن هاي! أنت ما زلت مجرد بستاني!

تذمر رافاييل مغمغماً تحت أنفاسه: «ألا تسكتين أبداً؟».

- وأنت... ألا تتصرف بأدب أبداً؟

كانت يد رافاييل ما تزال ملتفة حول ذراع آيمي كاللمزمة الحديدية، فيما كفت آيمي عن محاولة نفضها بعيداً عنها. وتابعت: «ليس الذئب ذئبي إن كانت هذه الأراضي كبيرة جداً! حسناً! في الواقع، إنه ذئبي نوعاً ما.

أفترض أنه كان يجدر بي البقاء مكاني في المنزل كالأخرين».

- نعم، كان بإمكانك ذلك. لم لم تفعلي؟

بدت آيمي هزيلة جداً، وشعر رافاييل أن ذراعها هشة جداً تحت يده. فكر أنه لو اضطر إلى حملها فهي خفيفة كالريشة، هذه الفكرة جعلته يفلت ذراعها ويدفع بيديه إلى جيبه بتلونه.

هزت آيمي كتفيها وقالت: «كل ما في الأمر أنني شعرت بالارهاق. أنا في العادة مستعدة لحضور أية حفلة، لكنني رغبت بقضاء بعض الوقت بمفردي».

كلمات آيمي أثارت اهتمامه فسألها: «هل كانت هنالك حفلة حينما رحلت؟ أي نوع من الحفلات؟».

رفعت آيمي نظرها باتجاهه مدهوشة، ثم انفجرت بالضحك، وقالت: «بالطبع! لم تبدأ الحفلة بعد يا سيد بستاني! ما عنيته هو أنني بعد التعارف الذي جرى خلال حفل الكوكتيل، قررت أن القيام بتزفة صغيرة إلى الحديقة سوف ينشطني! الجميع هناك يتصرفون بشكل متحضر تماماً، وأحواض الزهور كلها ما تزال سالمة، إن كان هذا ما يقلقك».

- بالطبع لست قلقاً بشأن أحواض الزهور اللعينة!

- إذاً، أنت لا تأخذ عملك على محمل الجد كما يفترض بك!

وبخته آيمي ممازحة لتغيظه، وتابعت: «على كل حال، لم قد تهتم بحق السماء إن كان جيمس يقيم حفلة في المنزل أم لا؟ فالموضوع ليس حقاً من شأنك، هل هو كذلك؟».

- إذا حدثت جيداً في ذلك الاتجاه، ستمكثين من رؤية أضواء المنزل. اتبعيها!

- اتعني أنك لن تتصرف كرجل نبيل وتوصلني إلى الباب الأمامي؟

وقبل أن تبدأ بالحملقة بفظاظة في وجهي، هذه مجرد مزحة. ألا تشعر بالوحدة أبداً؟

- عفواً؟

- ألا تشعر بالوحدة أبداً؟ أنت تعلم... إنك عالق هنا بمفردك منذ مطلع الفجر حتى المساء...؟

- ما الذي يجعلك تظنين بأنني عالق هنا بمفردتي؟

استطاعت أيمي أن تشعر باللون الأحمر بطوف على وجنتيها فتزدادان احمراراً وحمارة، فيما حاولت جاهدة إيجاد ردّ زرين ملائم. في آخر المطاف تلعثمت وسعلت لتتقي حلقها، فقالت متأثتة: «حسناً! كل ما في الأمر هو أنك بالغت في ردّة فعلك حيال فكرة الاحتفال، لذا ظنت أنك ربما...».

- على الأرجح أنني رجلٌ مملٌ تماماً، لا أستمتع إلاً بتشذيب شجيرات الورد، فيما أسكب احتقاري وازدرائي على الأشخاص الذين يمشون وقتاً مرحاً. أليس كذلك؟

- كلا، بالطبع لا!

- أنا أعرف كيف أمتع نفسي يا أيمي الصغيرة.

أرسل قول رافاييل هذا ارتعاشات في جسد أيمي، وسرت تلك الارتعاشات صعوداً ونزولاً على امتداد عمودها الفقري.

- ببساطة، يصادف أنني لست هاوي حفلات. ولا يغربني الصخب والسهر حتى الصباح.

شعرت أيمي بالسرور لأنها عادت إلى الاتجاه الصائب لرأيها برفاييل؛ أي الرجل المغرور الممل. أعلمتها ملامح وجه رافاييل بعبارات غير مشكوك فيها أنه لا يابه البتة برأيها فيه على وجه الخصوص. لكن يبدو أن أيمي لم تكن قادرة على ترك الأمر، فسواء كان رجلاً مغروراً ممللاً أم لا، هنالك شيء ما سحر بخصوصه يثير فضولها.

اندفعت قائلة: «إنك على الأرجح لم تقصد أبداً حفلة جيدة بالفعل. لا يقتصر الأمر في الحفلات على سماع الموسيقى الصاخبة، بل يتعلق بالرفقة اللطيفة والموسيقى الجيدة مع الرقص الوفير».

ابتسمت أيمي ابتسامة عريضة باتجاهه، وقد أضحكتها تعابير وجهه التي

تنم عن المقت والنفور، فتابعت تسأله: «أي جزء من هذا الأمر تجده رديئاً؟».

أجابها رافاييل ببرود: «الجزء الذي تفوح منه رائحة المبالغة. ذلك هو سبب كرهني للحفلات. لكن بما أنك تحبين الحفلات، فأنا واثق بأنك لا تأهين كثيراً بالخصوصية، بخلافي أنا. لذا سأقدر صنيعك إذا احترمت رأيي وبقيت بعيدة عن ممتلكاتي. أتظنين أنه يمكنك تفهم ذلك؟».

شعرت أيمي فجأةً بوخز دموع تتجمع في أعماق عينيها، فأومات وقالت بصوتٍ خفيض: «أنا أسفة!».

أوماً إيماءة جافة مقتضية، ثم استدار مبتعداً. لقد أضاع ما يكفي من الوقت على هذه المحادثة في حين تنتظره ملايين الأشياء العالقة التي يجب عليه إنجازها.

عندما استدار رافاييل في آخر المطاف ليثبت من أن أيمي تسير في الاتجاه الصحيح، كانت هذه الأخيرة قد اختفت بين الأشجار.



٢ . لقاء منتصف الليل

استيقظت آيمي صباح اليوم التالي، واندفعت نحو الطابق السفلي. استيقظ بعض الأشخاص الآخرين أيضاً، ونزلوا إلى غرفة الطعام التي تم تحضيرها وترتيبها للفقير على شكل مقصف مفتوح، بحيث ينتقي كل شخص ما يرغب به من الأطعمة المعروضة ليضعها في طبقه.

علقت على أحد الجدران لوحة كبيرة تشير إلى النشاطات التي أعدت لهم لذلك اليوم، في حال رغب الضيوف أن يغتتموا الفرصة للاستفادة منها.

رَبَّتْ كليلر - الصديقة الأقرب إلى آيمي في هذا المنزل - على كتفها، وعلقت بشيء من السخرية على أسلوب عيش النصف الآخر الغني من المجتمع، مرفقة تعليقاً بدهشة مرحة، ثم قالت لصديقتها إن عليهما أن تشرعا عن سواعدهما لتناول الفطور، فهذه الرفاهية لن تتوفر لهما مرة أخرى في وقت قريب. من الجيد أنهما غير مضطرتين إلى تحضير الطعام نفسيهما، بل مجرد تناوله.

- اللعنة! أنت محقة.

ضحكت آيمي لاقتراح صديقتها. وتساءلت إلى أي نشاط سينضم جيمس! هو لم يكن على مرأى منهم الآن، أما حين يظهر أمامهم بالفعل، فهي تنوي أن تجعله يلاحظها بطريقة ما.

لطالما بقيت آيمي حتى الآن مجرد طاهية بارعة تجيد أداء وظيفتها، فهي دوماً ترتدي زي العمل الأبيض الممل مع القبعة الكبيرة الخاصة بالطهارة. ولا شك أن هذا الزي لا يساعد في إظهار جاذبيتها. ومع أنها تدرك أنها

ليست جذابة كإحدى عارضات الأزياء اللواتي تنصدر صورهن المجلات، لكنها تتمتع بشخصية ودودة، كما أن العديد من الأشخاص أخبروها بأنها لطيفة حقاً. حسناً! ربما تنجح تلك الإنسانية اللطيفة في جذب جيمس.

ربطت آيمي شعرها إلى الخلف في صفيحتين تصلان إلى أبعاد من كتفها. إنها تسريحة شعر عملية وفعالة في جذب الجنس الآخر، كما أنها نافعة جداً أثناء الطقس الحار. ارتدت قميصاً خفيفاً من اللينين الأبيض والأزرق، مع بنطلون جينز أزرق اللون، فبدت ملابسها ملائمة وعصرية، وهي متناسبة تماماً مع الحذاء الفضي المسطح الكعبين، المرصع بالخرز. لقد اختارت هذا الحذاء بعناية، فهي تستطيع أن تحملها بسهولة إذا ما اضطرت لذلك، كما يمكنها أن تسير مئات الأميال من غير أن تشعر بالضيق.

- مع أي مجموعة نظنين بأنه سيكون؟

همست آيمي لكليلر حالما جلستا إلى الطاولة، ثم تابعت القول: «ارتديت هذه الثياب خصيصاً لتلائم الدور الذي أنوي القيام به لإغرائه».

سألتها كليلر وهي تبسم ابتسامة عريضة: «أي دور؟».

كليلر هي فتاة بديئة سمراء، على العكس تماماً من آيمي النجيلة الشقراء. لكنهما انسجمتا تماماً حالما تعرفتا على بعضهما منذ سنتين، وما زالتا حتى الآن أفضل صديقتين.

- دور الفتاة غير المختبئة خلف بذلة العمل البيضاء مع الحذاء الأبيض

والقبعة التي تغطي الشعر! أنظنين بأنه سيلاحظني؟

ردت كليلر بحماسة لتدعم رفيقتها تلقائياً: «إنه دائماً يلاحظك».

- نعم، حسناً! إنه يثرثر ويضحك معي، لكنه يقوم بذلك مع الجميع.

التقطت آيمي بشوكتها قطعة من الأناناس الطازج وتفحصتها ثم وضعتها

فجأة في فمها، وقالت: «ليتني أعرف مع أي مجموعة هو».

- استمتعي فقط بوقتك يا آيمي، وانسي أمر جيمس. سوف يكون

موجوداً خلال حفل الشواء الليلة على كل حال!

تبين لآيمي لاحقاً أن الجينز الضيق مع القميص الخفيف ذهباً سدى، إذ

لم يرَ جيمس ما ارتدته من ملابس. فقد ذهب لاصطياد السمك برفقة بعض الشبان الذين يعملون في قسم التسويق. بالإضافة إلى ذلك، شكّلت ثيابها عائقاً حقيقياً لها عندما ذهبت في رحلة الزوارق الطويلة.

فكّرت، ما الذي تفعله بحق السماء؟ إنها في الرابعة والعشرين من عمرها، وما هي ترتكب الخطيئة التي لا تغتفر. إنها ترمي بنفسها على رجل، والباس يتأكلها كما لو كانت عانساً معمرة تحشى من البقاء وحيدة! إنه تصرف مضحك، وهي حقاً سخيفة!

أوشكت آيمي أن تصدق أنها مسيطرة تماماً على مشاعرها إلى أن لمحت جيمس لاحقاً في تلك الليلة. كان يقف في الحديقة، يحمل كوب عصير في إحدى يديه، ويتبادل أطراف الحديث مع مجموعة صغيرة من الأشخاص الواقفين حوله. شعرت بقلبيها يخفق مرفرفاً، فاستنشقت نفساً عميقاً وسارت متجهة نحوه.

لاحظ جيمس أن آيمي تشير ملوحة بيدها نحوه، فتردد لبضع لحظات، وما لبث أن انفصل عن المجموعة واتجه إلى حيث تقف. في الواقع، بالكاد صدّقت آيمي ما تراه عيناها، فاستدارت إلى الخلف لتتأكد أنه لا يتجه نحو أي شخص آخر يقف خلفها.

ابتسم جيمس لها، فبادلته ابتسامته بسرور واضح.

- لم أتعرف عليك بهذه الثياب!

قال جيمس ذلك وهو ممسك بيدها، ثم تراجع إلى الوراء ليجعلها تدور حول نفسها دورة ارتجالية، أطلق من بعدها صغيراً خافتاً ينم عن الإعجاب.

- هل هذا أمر سيء أم جيد؟

سألته ذلك وهي تشعر بتورّد خديها. لم تستطع آيمي أن تجعل صوتها يبدو أبح كما رغبت، لكنها رمقته بأفضل نظرة غزل ومداعبة توفرت لديها. ترافق ذلك مع حركة من رموش عينيها وابتسامة خجولة.

ضحك جيمس وقال: «أمر جيد جداً! التنورة ثلاثتك. إنها ثلاثتك

أكثر من زي الطهاة».

- هم... أحقاً؟

شعرت آيمي بالرضى الآن لأنها تكبدت عناء ارتداء تنورتها الواسعة ذات اللونين الأحمر والأسود. لقد تعمدت أن تلبس ثياباً أنيقة على الرغم من أن حفل الشواء أقيم في الحديقة، ولم تكن المبالغة في التأنق بالهندام مطلوبة.

- أخبريني ما الذي قمت به اليوم؟

أطلعت آيمي على ما فعلته خلال النهار، متخطية تفاصيل الأحداث المشؤومة التي حصلت معها، منها أن ينظفون الجينز الذي ارتدته تبلبل بالماء وصولاً حتى فخذها، إذ كان عليها أن تلبس بنظفوناً قصيراً كما فعل الآخرون، ناهيك عن أن حذائها الأنيق المرصع بالخرز قد تبلبل كلياً، وهو الآن موضوع على حافة النافذة في غرفتها ليجف، ومن المرجح أنه لن يعود إلى روعته السابقة من جديد. بدأ جيمس مستمتعاً إلى حد بعيد، وهو يصغي إلى سرد ما لأحداث نهارها.

أما الأمر الأهم الذي تعمدت آيمي عدم إطلاع جيمس عليه، هو مصادفتها للبستاني والتعرف إليه. لم عساها تفسد هذه اللحظة الجميلة؟ صحيح أنها شعرت ببعض الكآبة منذ قليل، لكنها عادت بسرعة إلى طبيعتها المرحّة. فهي الآن تنعم بفرصة قد لا تختبرها مجدداً خلال حياتها، أي أن تكون محور اهتمام جيمس. بعد قليل استشعرت آيمي أن جيمس أصبح مستعداً لمناجاة طريقه والتجول بين الضيوف، فراقبت رحيله بتوق وكآبة، فيما انطلق هو عائداً إلى رفاقه.

للمحظات، تبادر إلى ذهن آيمي أن تلك الثواني المعدودة التي أمضتها مع جيمس، لا تقدر بثمن. لقد اتبته لوجودها، ووجه إليها المديح والإطراء، فمنحها السعادة ولو لوقت قصير.

في وقت لاحق من المساء، بدأ الناس يتناولون الطعام، ثم تحركت الحشود المجتمعة وأخذ الجميع برقصون بحماسة. أخبرت آيمي صديقتها

كثير: «أظن أنني أحرز تقدماً».

كان جيمس قد توارى عن الأنظار، من الصعب معرفة مكانه، فالظلام حالك كما أن عدداً كبيراً من الناس ينتشرون في كل مكان.

- سألتني عن رأيي بالطعام.

- وما الذي قلته؟

- أخبرته أنه لا يضاهي مطلقاً جودة الطعام الذي أعده أنا.

- خطوة سيئة. من المحتمل أن يقوم الآن بطرد موظفيه الذين يقومون بتقديم الطعام، ثم يربطك أنت في الداخل لتقومي بالطهو مكانهم.

فهمت الفتانان مستمتعتين بكل ما هو جديد في هذا الحفل. خصوصاً أنهما متواجدتان على شواطئ غير مألوفة في بلد بعيد عن موطنهما، في محيط قد لا تتسنى لهما فرصة اختباره مجدداً.

دقت الساعة الحادية عشرة ليلاً، لكن أجواء الاحتفال كانت مستمرة، ولم يكن أحد في الواقع قد أوى إلى فراشه بعد، حسب ما رأت آيمي، وهي لا تنوي أن تكون أول من يفعل ذلك. لا بد أن المدعوين الأميركيين هم أول من سيغادر، فهم إما يقيمون في فندق محلي، أو يعودون إلى منازلهم الخاصة. وعندما يقل الزحام، قد تتسنى لها فرصة أخرى لتسامر جيمس، علّه يراها تحت أضواء مختلفة، ربما خافتة...!

تذكرت مجدداً البستاني ذا المبادئ العالية والأحكام المستقيمة المتزمتة. لكن مع هذا... فكرت أن من الممتع أن تختلط بالناس في الحفلة، وسرها أن يطلب الكثيرون مراقبتها. مع مرور الوقت خلال السهرة، أصبحت مشاعرها الجياشة بالمعاطفة أكثر وضوحاً. إن انجذابها القوي إلى رئيسها، هو أقدم قصة في التاريخ وأشدّها حزناً. لو اكتشف أشقاؤها الثلاثة هذا الموضوع، فهي لا تدري من منهم قد يموت ضحكاً وسخرية قبل الآخر. كما أنها لا تظن أن شقيقاتها سيكون متعاطفات معها أيضاً.

ما الذي تفعله الآن بحق السماء؟ إنها تنظر حولها بكل الاتجاهات محاولة إيجاد رجل لا يعطيها الوقت والاهتمام الكافين.

هبطت معنوياتها مجدداً لدى تفكيرها على هذا النحو. هل سيذهب

رداؤها الجميل سدى هذه المرة أيضاً، من غير أن يحقق الهدف المطلوب؟

وضعت كوبها جانباً ثم تسللت بعيداً عن الحفلة وعن المنزل، بعد أن انتابها تلك الأفكار المتشائمة. ما إن ابتعدت عن الحشود، صدمها إدراكها للحقيقة الصارخة وهي أنها لا تفضي وقتاً ممتعاً كما يفترض بها، لذا بدأت تشعر بالاحباط أكثر فأكثر.

سارت بخطى ثابتة نحو المنطقة المليئة بالأشجار مبتعدة عن ضجيج الحفلة. كان الوقت متأخراً، لكن الطقس لم يكن بارداً. راح نسيم الليل المنعش يتلاعب بشعرها فجعله يبدو كزغب غريب الشكل.

بالفعل بدأت معنويات آيمي ترتفع مع تقدمها بين الأشجار. لفنت انتباهها حركة في مكان ما خلف مجموعة من الشجيرات الباسقة. ما إن ركزت نظراتها حتى لحت مكاناً معداً للجلوس بين تلك الشجيرات، وهو مكان منسق بعناية حتى بدا كأنه جزء من المنظر الطبيعي. حيث وضعت مقاعد خشبية صغيرة مصنوعة من جذوع الأشجار. لم تستطع مقاومة فضولها لمعرفة مصدر الحركة هناك، وتمكنت في آخر المطاف من رؤية شخصين يجلسان متعانقين على المقعد الخشبي. لم يكن الظلام دامساً، فقد ألقى ضوء القمر نوراً باهتاً عليهما، ما سمح لها برؤيتهما بوضوح ما إن ابتعد الاثنان عن بعضهما لبضع لحظات. لم تتعرف على المرأة ذات الشعر الطويل الأملس، أما الرجل... حسناً! الرجل...

شعرت آيمي بموجة من الغثيان تتصاعد نحو حلقها، فتراجعت بضع خطوات إلى الوراء، ثم وقفت في مكانها جامدة تماماً، فيما فرقع غصنٌ صغيرٌ تحت قدمها. لكن ذينك العشيقيين كانا غارقين في حضني بعضهما، فلم يسمعا أي صوت. في الواقع، كان من الممكن أن يقترب منهما قطار هادر، من غير أن تسمعه آذانها الصماء في تلك اللحظة بالذات.

حاولت جاهدة أن تبقى هادئة، لكن بعد مرور خمس دقائق انتابتها حاجة ملحة لأن تبتعد قدر الإمكان عن جيمس. لقد هالها منظره وهو

يحتضن بذراعيه امرأة أخرى وهما يتبادلان العناق، لذا لم تعد آيمي تأبه البتة
لمدى الضجة التي أحدثتها وهي تهرب.

بعد مرور دقائق لم تعد قادرة على رؤية المنزل ولا حتى سماع أصداة
الموسيقى. أجبرت نفسها على التوقف عن الركض لتلتقط أنفاسها وتسيطر
على ذاتها، حسناً! ها هي الوقائع: إن الرجل الذي تشعر بالانجذاب
المجنون نحوه، متورط مع امرأة أخرى، بالإضافة إلى ذلك فهي قد ضلّت
طريقها وتاهت.

عليها أن توجّل المسألة الأولى، فتبكي خسارتها في وقت لاحق، أما
المسألة الثانية فعليها حلّها الآن، وإلا فستضطر إلى مواجهة خطر قضاء
الليلة في الخارج على هذه الملكية الواسعة.

استشقت آيمي نفساً عميقاً، وبجراحة نموذجية أقدمت على تطبيق ما
يقترحه أي دليل جيد للفتيات في أوقات صعبة كهذه. بحثت عن شجرة
عالية، وهو أمرٌ غير مستصعب. في الواقع كل الأشجار بدت مرتفعة
جداً، بل هائلة الارتفاع بالنسبة إلى شخصٍ قصيرٍ إلى حد ما. استشقت
نفساً عميقاً من جديد، ثم خلعت صندالها ذا الربانط وقد بدا لها الآن عديم
الجدوى. ثم بدأت بتسلق الشجرة.

مرة أخرى تمثت لو أنها لبست ثياباً ملائمة أكثر من تلك التي ترتديها.
يبدو أنها تخطئه دائماً في ما يخص اختيار اللباس المناسب!
وصلت آيمي إلى ارتفاع كافٍ ليسبب لها الذعر، في تلك اللحظة تخلّت
عن حذرها وبدأت تصرخ بأعلى صوتها.

عندما استجمعت جرأتها من جديد لتلقي نظرة نحو الأسفل، شاهدت
البستاني المتزمت يمدق إلى الأعلى باتجاهها. بالطبع، إنه البستاني!

- أنا عالقة هنا!

- لم أنت في أعلى الشجرة؟

شعر رافاييل بتصلب في شفثيه، ذلك الشعر الأشقر المتشابك يعلن عن
صاحبه بوضوح لا لبس فيه.

- دعك من السبب الآن. عليك أن تنزلني من هنا!

- آسف! لكنني لا أسمعك تستعملين تلك الكلمة الصغيرة المميزة.

- ليس الوقت مناسباً للأعيب الآن!

- يتوفر الوقت دوماً لتكوني مؤدبة.

- أنت... لا يحق لك قول ذلك، نظراً لفظاظتك عندما التقينا في المرة

السابقة!

صرخت آيمي نزولاً باتجاه رافاييل، ثم شعرت أن قبضتها على غصن
الشجرة بدأت تتقلقل، وأنها تكاد تفقد ثباتها، فأمرته أن يذهب لإحضار
سلم في الحال وختمت طلبها بقولها: «أرجوك!».

- ليس هنالك سلم في الكوخ. تمسّكي جيداً، أنا سأنزلك!

أغمضت آيمي عينيها، وهي تنتظر رافاييل ليقوم بتسلق الشجرة، فيما
قام هو بذلك بخفة ومهارة بالفتين. طيلة حياتها لم تشعر أنها أكثر حمقاً
وبلاهة مما هي عليه الآن. بدت تنورتها الواسعة رائعة أثناء الحفلة، لكنها
ليست كذلك عندما يتعلق الأمر بالوقوف في أعلى الشجرة.

الله وحده يعلم كيف ناور رافاييل ليعينها على النزول. فقد كان يمسك
بها عند الضرورة، إلى أن حملها ووضعها برفق على الأرض. عندئذٍ قفز إلى
الأسفل فهبط بسهولة إلى جانبها. نفضت آيمي تنورتها نزولاً متجنباً النظر
إليه، ثم قالت: «شكراً لك».

- إذاً. هل تتكلمين بإطلاعي على ما كنت تفعلينه في أعلى الشجرة عند
الساعة... .

نظر رافاييل إلى ساعة معصمه، وتابع: «... الثانية عشرة والنصف
صباحاً؟».

- ولم أنت ما تزال مستيقظاً؟

- كنت أدبر خطة للهجوم الذي سأسننه على الحشرات التي تخرب
شجيرات الورد. ما الذي تظنينه؟ سمعت أحدهم يصرخ كالمجنون، ففكرت
أن عليّ أن أتأكد من الأمر.

ألقي رافاييل نظرة جانبية إلى المرأة ذات الهيئة الفوضوية الواقفة إلى جانبه، فشمع بالذهول تماماً جراء تصرفها العشوائي هذا. حاول أن يتصور إحدى صديقاته الحميمات تسلق شجرة لكنه فشل، فلا يمكن لامرأة مثقفة رزينة وجديرة بالاحترام أن تقوم بذلك.

- أنت لم تحببي عن سؤالي بعد. ونظراً لأنك جعلتني أسرع إلى هنا في هذا الوقت المتأخر من الليل، أظن أنك تدينين لي بتفسير. ماذا كنت تفعلين بحق السماء في أعلى الشجرة؟

وجهت آيمي إلى رافاييل أفضل نظرة دفاع عن النفس ممكنة لديها، ثم كتفت ذراعيها، لكن الأمر لم ينجح، إذ لم تنظلي عليه المحاولة. في آخر المطاف هزّت كتفيها وأشاحت بنظرها بعيداً عنه، ثم قالت: «آه! ما يجري عادة».

- وما هو...؟

- تعرف الفتاة بشاب، فتشمع بالانجذاب نحوه... ثم...

أخفضت بصرها لتتأمل تنورتها التي أصبحت الآن وسخة ومتجمدة، وتابعت: «... ترتدي ثياباً جديدة لتترك انطباعاً جيداً لدى الشاب، لتكتشف بعدئذ أن الشاب فرّ هارباً إلى الغابة لينفرد بفتاة أخرى».

- ومن جراء الاحباط تقرر تسلق شجرة ما...!

تذكرت آيمي أن هذا الرجل بغيض، لكنها حملقت في وجهه، وطلبت منه أن يبدلها على الاتجاه الصحيح لتعود إلى المنزل، لكن صوتها بدا - حتى لها - كأنه أسطوانة مكسورة.

- يقع المنزل على مسافة بعيدة من هنا سيراً على الأقدام، هذا إذا مشيت على الدرب الصحيح، لذا فإنني حتماً لن أرسلك الآن لتعودي عبر الغابات العميقة المظلمة، فإله وحده يعلم أين قد تصلين.

استدار رافاييل على عقبه وأخذ يمشي مبتعداً، فبدأت آيمي تتبعه مهرولة، وهي تجاهد للحاق بخطواته الواسعة، فيما طغى عليها شعور هو مزيج من الحيرة والاحباط والامتناع.

صرخت به: «أرجوك! انتظر. هذا الصندال ليس مصمماً للركض السريع».

توقف رافاييل ثم استدار نحو آيمي وانتظرها لتلحق به. لا بد أن هذه المرأة فقدت صوابها! فكم من الأشخاص السليمي العقل يتسلقون الأشجار عند منتصف الليل في محاولة للتعامل مع قلوبهم المجروحة؟ بل في الواقع، كم من الأشخاص الراشدين يتسلقون الأشجار أصلاً؟ هو نفسه لم يتسلق أية شجرة مذ كان ولدًا صغيراً.

- كان يجدر بك أن تفكري بذلك حين قررت القيام بنزهة طويلة على قدميك عبر أراضي الملكية.

أشار رافاييل إلى ذلك بنبرة صوت هادئة قد يستخدمها الشخص حين يتعامل مع قروي مغفل.

ردّت آيمي ببرودة: «أنا لم أنو القيام بنزهة طويلة عبر أراضي الملكية، فقط كنت آخذ استراحة صغيرة في الخارج لاستنشق بعض الهواء المنعش».

- يبدو أنك تكثرين من المرات التي تقومين فيها بهذا الأمر، ألا تظنين ذلك؟ إنك تستنشقين الهواء المنعش فيما تقطعين مسافات شاسعة في الوقت نفسه؟

وصل كلاهما إلى منزل رافاييل، وتبين لها أنه في الواقع يقع على بعد مسافة قريبة، من حيث توقفت عن الركض. لو أنها تابعت الركض عوضاً عن تسلق الشجرة، لوصلت بأمان أمام عتبة بابه. لم يكن هذا الخيار الآخر ليعتبر مغرباً بالنسبة إليها، لكنه على الأقل سيقي على تنورتها الشمينة سليمة. أما الآن فهي لا تصلح سوى للانضمام إلى حدائنها الفضي المرصع بالخرز، في خزانة عظيمة للأغراض البالية.

- عليك أن تخلمي هذه الملابس عنك، فهي وسخة.

- أريد أن أعود إلى المنزل. فملابسي كلها هناك.

- أنا لن أوسلك إلى هناك، فقد أرهقتني بما يكفي.

- أعرف أن المسافة بعيدة نوعاً ما، لكن يمكنك أن توصلني بالسيارة

إلى المنزل، ألا تستطيع؟ أعني، لا بد أن لديك سيارة مركونة في مكان ما هنا.

فجأة شعرت آيمي أنها على وشك أن تفقد السيطرة على ذاتها. لذا لفت ذراعها بحزم حول جسدها وحافظت على هدوئها كي لا تنفجر بالبكاء.

- سأحضر لك المياه لتستحمي.

- أرجوك! أعديني إلى المنزل. أرجوك!

قال لها رافاييل من دون مقدمات: «أنت لست في حالة سليمة. بغض النظر عن حالة ملابسك، تبدين كأنك على وشك الانهيار، لذا يجب أن تستجمعي قواك. الآن، اجلسي. سأفتح المياه لماء حوض الاستحمام، وإلى أن يملاً سأعد لك مشروباً ساخناً».

قبل أن تتمكن آيمي من إطلاق جولة أخرى من التوسلات ليعيدها إلى المنزل، كان رافاييل قد توجه إلى الطابق العلوي كي يفتح مياه حوض الاستحمام. أحضر مشقة نظيفة من الخزانة، وإحدى قمصانه التي ستضطر آيمي إلى ارتدائها سواء أحببت الأمر أم لا.

سوف يضع ملابسها في الغسالة، لتكون جاهزة كي ترتديها في الصباح. بعد ذلك سوف يعيدها من حيث أنت، حيث ستتابع على الأرجح تخريب حياتها عبر الوقوع بفراغ الرجال غير المناسبين.

عاد رافاييل من الطابق العلوي، فوجد آيمي جالسة على أرض غرفة الجلوس. بادرته ما إن لاقت عيناها عينيهِ المتسائلتين: «لم أشأ أن أوسخ مفروشاتك النظيفة الجميلة. أنا مثيرة للاشمئزاز ومقرقة».

- حسناً! الحمام في الطابق العلوي. اتركي ملابسك أمام الباب وأنا سأضعها في الغسالة. ستكون جاهزة بحلول الصباح.

ترددت آيمي، ووقفت ثم قالت: «لا أستطيع أن أمضي الليلة هنا».

- خذي حماماً، وستناقش الأمر عندما تخرجين. تركت لك إحدى قمصاني لترتديها.

حسناً! ليس هنالك ما يمكن مناقشته. خرجت آيمي من الحمام بعد

مرور عشرين دقيقة، وهي تشعر بالانتعاش. لم تكن ترتدي سوى ملابسها الداخلية تحت قميصه القطنية التي وصلت إلى مستوى لائق من ساقها. سوف يبدو الأمر مستغرباً بالنسبة لأي شخص ما يزال مستيقظاً، أن تعود إلى المنزل وهي لا ترتدي أكثر من قميص قطنية تعود إلى رجل غريب. لكن إذا كان الحظ حليفها، فإن المكان سيكون ساكناً والجميع نائمين. ربما... باستثناء جيمس، الذي ما زال على الأرجح يتجول فرحاً برفقة صديقته تلك، في مكان ما من الغابة.

كان رافاييل ينتظرها في غرفة الجلوس، أشار إلى كوب من الشوكولا الساخنة أعده لها لتتناوله حالما رآها.

بدأت آيمي غارقة في قميص رافاييل، فهي تتمتع بمجد نجيل تماماً. أثناء الاستحمام قامت بفرك بشرتها جيداً فأزالت عنها كل آثار المعركة، فعادت إليها نعومتها الحريرية ذات السمرة الذهبية الباهتة. بدأ حاجبها داكني اللون على النقيض من شعرها المتمرد ذي اللون الأشقر، فساءل رافاييل إن كان هذا التناقض غير العادي هو ما يعطي وجهها تلك الحيوية حتى أثناء صمتها.

- هل تشعرين بالتحسن؟

- ليس كثيراً. أشكرك على اهتمامك.

لفت آيمي ساقها فجلست عليهما، ثم مدت يدها إلى الأمام وتناولت كوب الشوكولا، مرّ زمن طويل على آخر مرة تناولت فيها الشوكولا الساخنة. ذكرها هذا الأمر بطفولتها.

ظهر العبوس على وجه رافاييل وقد شعر ببعض الانزعاج بسبب ردّها العديم الحسّ على سؤاله الكامل التهذيب.

- إن ملابسك في الغسالة.

أعلمها بذلك متحاشياً إظهار فضوله، وتابع: «لذا، أفترض أنني أستطيع أن أعيدك بالسيارة، لكنها مركونة على بعد مسافة من هنا، لذا نحتاج إلى السير على الأقدام لنصل إليها».

- لم؟
- ماذا؟

- لم سيارتك مركونة على بعد مسافة تتطلب السير على الأقدام؟ ألا يعرف رئيسك أنك قد ترغب بالخروج من حين إلى آخر؟
- من الأسهل أن أركنهما خلف الشجيرات إلى جانب الطريق، بدلاً من قيادتها على مروج العشب الخضراء، أو من بين الأشجار. صممت الأراضي مع الأخذ بعين الاعتبار أن تتم المحافظة على جمالية المكان، لذا سواء صدقت الأمر أم لا، فإن تخطيط الأرض يخط من الوحول الذي يشق طريقه عبر الحدائق الخضراء، ليس خياراً مبهجاً للنظر.
- ألا تكفت أبداً عن السخرية؟

سحبت آيمي نفساً عميقاً مدركة أن رباطة جأشها حساسة وسريعة العطب، أما هذا البستاني فليس على الإطلاق متعاطفاً معها. رمقته جيداً بنظراتها... جلس رافاييل منحنياً إلى الأمام مستنداً مرفقيه إلى ركبتيه، بحيث تدلّت يدها بحفّة بين ساقيه. بدت ثيابه مرتبة جداً بالنسبة إلى شخص تم جره بشكل غير متوقع خارج الفراش، فاستفاق من نومه العميق. كان يرتدي بنطلوناً قصيراً من اللون الكاكي وقميصاً قصيرة الكمين مع حذاء من لون الجلد.
سألته: «يبدو لي أنك لم تكن نائماً، أم أنني مخطئة؟ لا تغل لي إنك اضطررت إلى مغادرة سربوك بسبب صراخي، أم أن هذا ما حصل؟ في الواقع لا تبدو كشخص تم إيقاظه من نوم عميق».
- أنا كنت... أعمل، في الواقع...
- أكنت تعمل؟

ابتسمت آيمي ابتسامة عريضة، وقد نسيت صدمة هذا المساء لوضع دقائق. لاحظت الشعيرات السوداء التي تظهر في أعلى صدره، والتي تبدو من خلال قبة قميصه المفتوحة عند الرقبة، فأبعدت نظرها عنه بسرعة. لم تكن آيمي متأكدة تماماً، لما تراها تشعر بحضور هذا الرجل بقوة، لكنها كذلك فعلاً. تجاهلت اهتمامها هذا مذكرة نفسها بغروره وتعجرفه

الواضحين، وهو أمر قد يغضب ويزعج أي إنسان. سألته وهي ما تزال تبسم: «تعمل... على ماذا؟ لا! لا تغل لي... ذلك المخطط للتخلص من الحشرات في شجيرات الورد! لم أخبرني إذاً أنني أيقظتك من النوم؟ هل أردت أن تشعرني بالذنب مع كل ما أشعر به من تعاسة؟».

- هنالك غرفتنا نوم في المنزل، لكن إحداها غير مجهزة، لذا سأنام أنا فيها، ويمكنك أنت أن تنامي في سريري.

- لا! أنا لن أنام في سريرك!

سألها رافاييل بضجر: «لم لا؟ هيا بنا! اشربي ما تبقى من الكوب، واصعدي إلى الأعلى».

تورد خذاً آيمي خجلاً، فقد استعمل رافاييل نبرة الصوت تلك معها من قبل. في الواقع يبدو أنه اعتاد على مخاطبتها بهذه الطريقة منذ تعارفهما المشؤوم. إنها نبرة صوت شخص راشد يخاطب طفلاً. فتساءلت إن كان هذا حقاً رايه بها؟ أشعر أنها طفلة واقعة في ورطة؟ هل هذا رأي جيمس أيضاً بها؟ أتراه لا يرى فيها أكثر من طفلة يتبادل المزاح معها؟

وضعت الكوب بهدوء على الطاولة، ثم وقفت من دون أن تنظر إليه، بانتظار أن يقودها نحو الطابق العلوي. أدركت في تلك اللحظة أنها فتاة تكثر الثرثرة وتطرح الكثير من الأسئلة وتضحك بصوت مرتفع جداً. قد يكون هذا الرجل متعجرفاً مغروراً، ويبقى الآخرين على مسافة بعيدة منه، لكن هذه منطقتهم هو، فإذا أراد منها أن تسكت، عليها أن تسكت.

أبجتمل أن جيمس أيضاً أراد منها أن تسكت بين الحين والآخر؟ ظننت آيمي أنه يهتم لها، لكن أتراه كان يتجاوب مع ثرثرتها فيما هو يشعر بالضجر، فما إن تدبر ظهرها حتى يحرك عينيه بملل ويتطلع نحو السقف؟ كادت آيمي تصطدم ببنية رافاييل الثابتة الضخمة حين توقف أمام باب غرفة نومه، إذ كانت تحذق نحو الأرض وهي تتبعه.

اتكأ رافاييل على إطار الباب، وأخفض بصره ليحدق باتجاه آيمي. تشابكت عينا آيمي الزرقاوان مع نظرات عينيه العميقتين، اللذين يقارب

لونهما السواد، فشعرت بالدوار في تلك اللحظة، وقالت مرتعشة: «أنا بحاجة إلى الجلوس».

تنحى رافاييل جانباً محرّكاً ذراعه باتجاه سريره، الذي بدا لأيمي مغرباً بشكل لا يصدق. فلتذهب إلى الجحيم مشاعر الحذر والحشمة.

بدا سرير رافاييل عابقاً برائحته الرجولية النظيفة، ما جعلها ترغب بإغماض عينيها لتأخذ نفساً عميقاً فتغرق في أريج عطره الساحر الغريب. لم عليها التظاهر بعكس ما هي عليه؟ فأيمي قد تربت وسط عائلة كبيرة، حيث اعتادت أن تنام في أسرة صغيرة ضيقة، أو مشاركة السرير مع إخوتها وأخواتها. انزلقت تحت اللحاف المترف الناعم بنعومة الحرير، ثم تهاوت.

- لا أستطيع أن أصدق!

قالت أيمي ذلك ما إن أوشك رافاييل على مغادرة الغرفة ليتوجه إلى الطابق السفلي. فهو يريد استئناف عمله في التحضير لمؤتمر أستراليا، بعد أن تمت مقاطعته بفظاظة. استدار وقد ضاقت عيناه وهو يتأمل تلك المرأة الصغيرة الجسم المستندة إلى الوسائد. فكر أنها تبدو غاية في المهاشة والرقّة.

- ما الذي لا تستطيعين تصديقه؟

رافاييل ليس معتاداً على تحمل التعقيدات العاطفية لدى النساء. بالطبع هو ليس رجلاً مستعداً لإقامة علاقة عاطفية مع كل امرأة يصادفها، وانفصاله عن صديقاته الحميمات لم يكن يوماً فوضوياً ومتعباً. من جهة أخرى، فهو كرجل في الرابعة والثلاثين من عمره، يعرف ما يريد في الحياة، وهذا يتضمن النساء أيضاً.

ارتجف صوت أيمي وهي تقول: «لا أستطيع أن أصدق أنني كنت بهذا الغباء، أعني... فقط لأنه نظر إلي مرة أو مرتين، وتبادلنا الثرثرة من وقت إلى آخر... كيف تراني فكرت بالموضوع هكذا؟ أعني... هل حصل ذلك يوماً معك؟ هل سبق أن فشرت بإشارات شخص ما بشكل خاطئ تماماً، ثم قمت بابتداع قصة خرافية كاملة في رأسك بعيدة جداً عن الهدف؟».

- مطلقاً!

- آه! لكن... أنت لا تعرفه حقاً... إنه... إنه...

- كلا لا أعرف.

كان رافاييل متأكداً تماماً من أنه على وشك أن يكتشف حقيقة الأمر، إلا إذا وضع حداً لهذا الهراء. عليه أن يفلق باب غرفة النوم بإحكام، فلا يواجهها إلا حين توشك على مغادرة المنزل في الصباح. ختم الحديث قائلاً: «لكنني أستطيع أن أقول لك إنه لا يستحق العناء».

- لا يمكنك أن تقول هذا، فأنت لا تعرفه.

- ما أعرفه هو أن لا أحد يستحق ذرف الدموع لأجله.

تخلّت أيمي على مضض عن رغبتها في التمرغ بالأماها، ثم عبت في وجه رافاييل، قائلة بفضول واضح: «أفترض أنك لم تقع أبداً في الحب...».

أخذ رافاييل يندم بسرعة على اندفاعه إلى الإصغاء لشكاوى المرأة، فقد شعر بالأسى تجاهها لبعض الوقت.

قال لها بشيرة جافة: «أنا لا أؤمن بهذا المبدأ. إن الأشخاص الرومنسيين يتعلقون بهذه الفكرة، لأنهم يظنون أن الحب يجعل الحياة منطقية، لكن بالنسبة إلي... لا. أظن أنني سأتحبب الحب كما أتحبب الطاعون، لا سيما إذا كانت نتيجته النهائية ما أنظر إليه في هذه اللحظة تماماً».

استجمعت أيمي طاقتها لتحملق في وجهه، لكنها لم تستمر في ذلك طويلاً، بل قالت: «على الأقل نحن الرومنسيون نستمتع بوقتنا!».

ردّ عليها رافاييل بشيرة جافة: «أهو أمر ممتع أن تكوني مستلقية على سرير شخص غريب عند الساعة الواحدة والنصف صباحاً وأنتي تنتهين...».

أجبرها رده هذا على التسليم بهزيمتها.

- حسناً أنت تفوز. أنا غبية. لن أقع في غرام المدير...

٣ - غريبان في نزهة

حسناً يملك رافاييل من الجرأة ما يكفي ليقرّ لنفسه صباح اليوم التالي بأنه يشعر بالفضول. لا بد أن حياة الوحدة التي يفرضها على نفسه جعلته كذلك. خلال السنوات الثلاث الماضية، اقتصر اتصاله بالعالم الخارجي على المكالمات الهاتفية أو على التواصل من خلال البريد الإلكتروني، ومع ذلك فقد حرص على إتمام مختلف القضايا الخاصة بشركاته العالية الأرباح على أكمل وجه.

وقف لبيض لحظات، والعبوس يعلو وجهه. ففكر بإليزابيث... إليزابيث الراقية الملائمة تماماً، وبافتراقهما المتحضر عن بعضهما. ذلك الفراق الذي كان رافاييل المحرّض له. بالرغم من ذلك، فهو عندما يفكر بالأمر منطقياً، لا يستطيع أن يفهم تماماً ما الذي حدث على اتخاذ هذا القرار. فإليزابيث تجسد كل ما يتمناه في المرأة... نظرياً على الأقل.

تعرف رافاييل بإليزابيث التي كانت تقود فريقاً من الحمامين الذين استخدمتهم الشركة منذ ثمانية أشهر لحلّ بعض المشاكل القانونية المعقدة التي واجهتها مع إحدى الشركات التي تقوم بتصفيتها. تأثر في البداية بكفاءتها النادرة وأسلوبها البارد وثقتها بنفسها. وبعد تعارفهما جيداً وجدا أن هناك العديد من الأشياء المشتركة بينهما في مجالات متنوعة كالأوبرا والمسرح وموسيقى الجاز...

ولتكتمل الصورة تبين له أن إليزابيث هي من ذلك الصنف الذي يفضله في النساء، فهي امرأة سمراء ذات قامة طويلة، وشعر قصير أملس مرتب، وتتمتع بذوق أنيق وتقدير لكل ما هو راقٍ ومتحضر.

شعر رافاييل بالانزعاج قليلاً لأن والدته كرهت إليزابيث حالما التقىها، لكنه لم يسمح لذلك بتعكير الأفكار الحقيقية التي كان يأخذها بعين الاعتبار حيال الزواج. فقد كان ينوي القيام بتلك الخطوة التي لا مفر منها.

سارت الترتيبات على خير ما يرام إلى أن بدأت الشكوك تنتابه حيال علاقتهما، إذ بدا له هذا الكمال في طبيعة علاقتهما مملأً. فمنذ ثلاثة أسابيع تراءت لرافاييل صورته المزعجة مع إليزابيث، إذ تصوّر نفسه معها بعد مرور عشرين عاماً على زواجهما، وإذا هما زوجان في متوسط العمر ملائمان وأنيقان تماماً، لكنهما في الجوهر مملان جداً. على الأرجح أنهما سيصابران على ارتياد دور الأوبرا باستمرار، ويريبيان أولادهما ليصبحوا كاملتي الصفات لكنهم سيكونون مملين أيضاً لأنهم مثلهما تماماً.

انسحب رافاييل من تلك العلاقة بهدوء إلى أن انفصل عنها في النهاية. أدرك أن تمضية عشرة أيام في منطقة هامبتون بعيداً عن أي اجتماع يحضرانه معاً في الشركة، هو أمر مفيد لكليهما.

رجع رافاييل إلى الواقع، متذكراً شعوره بالفضول نحو تلك المرأة التي ما زالت مستلقية في سريره في الطابق العلوي. ملا كويماً من القهوة الطازجة الساخنة وتوجه إلى الطابق العلوي. تمهل قليلاً أمام باب غرفة نومه، كي يتمكن من النظر نحو المرأة المستلقية على سريره من دون أن يتأثر بها.

بدا كل ما يتعلق بآيمي في حالة من الغوضى؛ شعرها الأشقر مبعثر في كل مكان، وأغطية السرير شبه مرمية على الأرض، وقد تدلّت على أحد جانبي السرير قدم نحيلة جداً، فيما استلقت ذراعها فوق رأسها. ففكر رافاييل بشرود أنها إنسانة تثق بالآخرين، لذلك هي تنام مسترخية على ظهرها. لا عجب إذ أن تتعلق بحب جيمس من دون أن يحاول هذا الأخير القيام بشيء حيال ذلك حتى.

- حان وقت النهوض أينما الجميلة النائمة.

تمشى رافاييل باتجاه الستائر ففتحتهما بحركة قوية، ما جعل آيمي تجلس

مستقيمة في السرير، مطلقه نجياً ساخطاً. غطت عينيها بسرعة لتحميها من
الروح الفظيع المفاجيء المتطفل.

- أحضرت لك القهوة، أما ملابسك فأصبحت نظيفة.

أنت آيمي، وغارت مجدداً تحت الأغطية، ثم غطت وجهها بوسادة لمنع
الضوء عن عينيها.

مشى رافاييل بهدوء نحوها ورفع الوسادة عنها، مبعداً إياها عن
مناوئها، فيما حاولت أن تلتقطها منه بغير جدوى. أخيراً، بعد أن
استسلمت، جلست آيمي مستندة على كفيها، لتتمكن من توجيه أفضل حمله
نحو رافاييل.

- كم الساعة الآن؟

تناولت كوب القهوة مرحبة به جداً، بعد أن وضعه رافاييل على
الطاولة المجاورة للسرير. أنت بصوت أقوى عندما أخبرها عن الوقت، ثم
مدت يدها لتناول هاتفها الخليوي.

بالطبع، لم تجد هاتفها إلى جانبها، فهي غادرت الحفلة يوم أمس
وتوجهت نحو الأراضي المجاورة للمنزل، ولم تفكر أنها قد تنهي أمسيته
عالقة في أعلى الشجرة.

نظرت إلى رافاييل يائسة، وقالت: «آه، يا إلهي! ما عسى كليلر تفكر
الآن؟».

- من هي كليلر؟

- إنها صديقتي المقربة. يا إلهي! يفترض بي أن أكون الآن على
الشاطئ، أتمتع بالترهة، وأشارك في حفلة الشواء برفقتهم اليوم... حتى
إنني قمت بإحضار ملابس خاصة للمناسبة...

صرت آيمي على أسناتها بإحباط، ثم نظرت إلى رافاييل نظرة اتهام. من
الواضح أن أموره تجري على ما يرام، فهو يقف هناك نشيطاً ونضراً كزهرة
الأفحوان. إنه لا يشغل فكره إلا بالآلات جزّ العشب والحدائق، بينما هي
تتخبط في حالة من الكرب العاطفي!

- لا داعي لأن تقلقي، فقد اتصلت بالمنزل.

- ما الذي فعلته؟

رفع رافاييل حاجبيه متسانلاً: «اتصلت بالمنزل. أين المشكلة في
ذلك؟».

برزت في ذهن آيمي صورة صديقتها المفضلة كليلر وهي تثرثر ضاحكة
بأعلى صوتها مع كل أصدقائهما المشتركين. بعدئذ سألته: «ما الذي
قلته؟».

- قلت إنك خرجت لاستنشاق بعض الهواء فتَهت في الحدائق، وعندما
وصلت أمام باب الكوخ كنت مرهقة. وبما أن الوقت كان متأخراً جداً
لأعيدك من حيث أتيت، تكرّمت بالسماح لك بتمضية الليل هنا، وسوف
أرسلك إلى المنزل مع طلوع الصباح. هل يحظى هذا بموافقتك؟

- أستنتج أنه لا يلقي موافقتك أنت، بالنظر إلى نبرة صوتك.

- هل نسيت بأنك يجب أن تكوني ممتنة لي لأنني أخرجتك من تلك
الشجرة...؟

قال رافاييل ذلك فيما راقب وجهها يصاب بالشحوب.

- مع من تحدثت؟

- آه! مع مديرك، بالطبع.

- أنت... تحدثت مع جيمس...

- ما الذي قلته له؟

- آه! فقط بأنك أمضيت الليل تتجولين في الغابات، برفقة قلبك المتألم
المحروم من الحبيب، إلى أن وجدت حبيبك مطبقاً بإحكام على امرأة أخرى
وهما يتبادلان العناق. في هذه المرحلة قررت تسلق شجرة، وأجبرت أنا
على إنقاذك...

- أنت لم تفعل!

- بالطبع، لم أفعل!

استدار رافاييل في الوقت المناسب لالتقاط الوسادة التي كانت تنجح في

طريقها نحو رأسه، فربت عليها لتعود إلى شكلها المرتب ثم قذفها على الكرسي إلى جانب النافذة، قائلاً: «ملايسك في الطابق السفلي، كذلك الفطور في حال رغبت بتناول أي شيء». يمكنك بعدئذ أن تنطلق في طريق العودة...»

شعر رافاييل بالارتباك عندما وجد عيناه تنجذبان نحوها، وتأملان معالم وجهها الناعمة. عيس مزعجاً من نفسه، فحنها على النهوض قائلاً: «... لذا، هيا قومي سأترك ملايسك أمام باب غرفة النوم. يمكنك أن تأخذي حماماً إذا شئت».

كانت الساعة قد تجاوزت العاشرة صباحاً، وقد أحدثت هذه المرأة ما يكفي من الغوضى في نهار عمله هذا.

شرد ذهن رافاييل بعيداً عن التقرير الذي يومض على شاشة الكمبيوتر أمامه. تخيل آيمي وهي مرتبة على سريرها، مرتدية القميص، ثم تخيلها تنزل عن السرير بحركة سهلة رشيقه، وتسير نحو الحمام. ما لبث أن عيس ودفع الأفكار الدخيلة بعيداً عن ذهنه، ثم ركز انتباهه على عمله. لم يرفع نظره عن الشاشة إلا حين وطأت آيمي أرض الغرفة، وهي مرتدية ملابسها بإكملها، لكنها حافية القدمين.

- ما الذي فعله بحق السماء؟

سألته آيمي وقد فاجأها أن تجده أمام شاشة الكمبيوتر المحمول، فما بالك بصفوف الأرقام المعقدة التي يبدو أنه يمدق فيها.

أطبق رافاييل الكمبيوتر مغلقاً إياه بسرعة. ثم نظر إلى آيمي واضطر إلى الاعتراف لنفسه بأنها تبدو أفضل حالاً وهي ترتدي ملابس نظيفة غير ملطخة بالوحول والأوساخ.

- حسناً!

قالت آيمي ذلك بنبرة مستفزة، ثم مشت نحوها، ووقفت خلفه مائة يديها من فوق كتنفيه، لتحاول فتح غطاء الكمبيوتر الذي كان قد أغلقه. قبض رافاييل بقوة على رسغها، ثم جرّها برقة حتى كادت تفقد توازنها فوقعت

عليه. شعرت آيمي كأن قلبها توقف عن الخفقان، ثم أخذت نبضاته تتسارع حتى بدأت تشعر بالدوار نوعاً ما. أحست بالغرابية والتوتر وبأنها مكشوفة أمامه. أدارها رافاييل لتواجهه وهو ما يزال ممسكاً بها.

- ألم تسمعي أبدأ بما يدعى «الخصوصية»؟

سألها رافاييل، وقد أحس برسغها كأنها غصنين طريين بين أنامله. لم يحس يوماً بالنعومة والرقّة الأنثوية التي أحسها فيها الآن، لذا أفلتها ثم طوى ذراعيه خلف رأسه.

- آسفة...! أنا فقط اعتدت... على...

صمتت آيمي وفركت رسغها، متراجعة إلى الخلف بضع خطوات من غير إدراك، ثم ضحكت على نفسها لأنها تصرفت كالمغفلين.

وقف رافاييل وتوجه نحو المطبخ، فتبعته آيمي. بدا لها من الأسهل أن تحدّثه وهو يدير ظهره، فتابعت: «... على عائلة كبيرة... ثلاثة أخوة...»

ضحكت آيمي وقد استعادت سكينتها، بالرغم من أنها كانت ما تزال تفرك رسغها، كأنها تحاول التخلص من الحرارة التي أحسّت بها فجأة ثم تابعت: «... ومنزل صغير جداً. أظن أن الخصوصية أمر لم يكن حقاً موجوداً دوماً... لذا... أنا آسفة...»

- اعتذارك مقبول. والآن، ماذا ترغيب للفطور؟

جذب رافاييل باب الثلاجة ففتحه، فيما فتحت آيمي فمها مشدوهة. توقعت أن ترى علبة حليب يشارف تاريخ صلاحيتها على الانتهاء، وربما بيضة أو اثنتين، ويضع علب من العصير، وقطعة من الجبنة. لكنها عوضاً عن ذلك وجدت أمامها كميات وافرة من المأكولات الشهية المبهجة.

احتل سمك السلمون المدخن مساحة أحد الرفوف مع ما يبدو أنه بعض الباتيه الغالي الثمن، فيما وضعت دزينة من البيض بترتيب في المكان المخصص لها، كما كانت هنالك سلطة طازجة مشرقة خضراء، بالإضافة إلى مجموعة متنوعة من الأجبان الفاخرة.

نظراً لعملها في مجال تقديم الطعام، فكرت أنه مرّ وقت طويل جداً على آخر مرة رأت فيها تمويناً في المطبخ بهذه الوفرة ومن النوعية الجيدة. مدت يدها واستخرجت رزمة باتيه البط.

قال رافاييل بنبهة جافة: «أخدمني نفسك».

حدّثت إلى الداخل، وكانت مستعدة لتقوم بالمزيد من المسح لولا قيام رافاييل بإغلاق الباب بسرعة وخفّة أمام وجهها المتسائل.

- سأحضر بعض الخبز، اجلسي.

جلست آيمي مطيعة إلى طاولة المطبخ المصنوعة من الفرانيت والكروم، وهي دلالة حقيقية على الحياة العصرية المترفة. تساءلت كيف يتمكن بستاني متواضع من تحمل نفقات هذا الترف، بالرغم من أنه غير متواضع أبداً في شخصيته. قررت بعدئذٍ أن جيمس هو من يدفع الفواتير، أو بالأحرى والدته التي تمتلك المنزل.

قالت آيمي بصوت بدا متصبّاً بعزم على هدف ما: «مثير جداً للاهتمام! بما أنني أعمل في مهنة إعداد الطعام وتقديمه، أفترض أن هذه الأطعمة مصنوعة في المنزل. فهي ليست من النوعية العادية التي تباع في السوبرماركت».

- إلى أين تبغين الوصول بهذا الاستنتاج؟

- مباشرة إلى هذا السؤال...

قالت آيمي وهي تشق قطعة الخبز بواسطة أناملها، ثم راحت تتناول فطور الباتيه مع الخبز. ثم تابعت: «كيف يتحمل البستاني نفقات ثلاجة ممتلئة بأفخر وأجود أنواع الطعام كهذه الثلاجة؟».

فهزّ كتفيه وقال: «لم لا؟ أنا رجل يتمتع بذوق مرهف، مهما كانت مهنتي. وكما ترى، فليس لدي عائلة أصرف عليها الأموال التي أجنبيها».

- ما الذي يحصل لو قررت حقاً أن... أنت تعلم... تتزوج، وتنشئ عائلة؟ أقصد... على الرغم مما قلته بأنك لست شخصاً رومانياً، لكن حتى الأشخاص الواقعيين العمليين يلتقون بالمرأة المناسبة في

آخر المطاف فيتزوجون... ما أقوله هو هل سنضطر إلى مغادرة هذا المكان الخيالي الرائع؟

أجابها رافاييل متعجباً: «لا أصدق مدى فضولك هذا! ثقي بي عندما أقول: إذا ما سمعت من مهنة تقديم الطعام، يمكنك العمل كمحقق خاص».

ردت آيمي وقد شعرت بالإهانة: «كان هذا مجرد سؤال، لم أظن بأنني أتطفل على خصوصيتك الغالية. لا عجب أنك لا تستطيع الحصول على امرأة بستانية رقيقة لروحك تشاركك حياتك! إذا كنت معتاداً على خنق الناس عندما يطرحون عليك سؤالاً عادياً تماماً!».

ردّ رافاييل، وهو يفكر بصديقه الحميمة السابقة، المحامية المتميزة إليزابيث: «بصادف أنني لا أبحث عن رقيقة لروحي، لا امرأة بستانية ولا سواها. ولكي أجيب عن سؤالك: نعم، المنزل لي مهما كانت أحوالي الشخصية».

- رغم هذا... أفترض أنك حتماً قد تجد الأمر نوعاً ما... صعباً من بعض النواحي.

بدا الأمر أشبه برؤية فنج متربص في البعيد. أدرك رافاييل أن الطريقة الأسهل لتجنب الخطر هي في القيام بمناورة واحدة بسيطة، رغم ذلك فهو ما زال يندفع مباشرة نحو الكمين، بعينين مفتوحتين. أدرك أن عليه ببساطة تجاهل ملاحظتها الغامضة المثقلة بالمعاني، وأن عليه التعجيل بدفعها خارج المنزل، ومع ذلك...

- ليست لدي فكرة عما ترمين إليه.

وقفت، ونظرت من حولها بحثاً عن صندوقها الذي بدا غير صالح للاستعمال بعد أن تم وضعه في الغسالة فأصبح مقلعاً.

قالت: «لا يهم. سوف أذهب الآن وأدعك بسلام، إذا كنت لا تمنعني في إرشادي نحو الاتجاه الصحيح. أظن أنه يمكنكني تدبر أمر العودة سيراً على القدمين الآن!».

- تأخرت على الالتحاق بأي من نشاطات هذا النهار.

أخبرها رافاييل بذلك، وقد أزعجه أنها لم تنبه ما كانت تنوي قوله.

انتابه شعور بأن آيمي أعادت النظر بشأن النطق بما تفكر فيه في الدقيقة الأخيرة، لأنها شعرت بالأسف عليه. لكن، لا أحد يحق له أن يشعر بالأسف على رافاييل فايفس.

- أعرف ذلك...

قالت آيمي، وهي تتفحص صندالها آملة أن تتمكن من انتعاله في نهاية الأمر. لكن بدا ذلك مستحيلًا لأن الربائط الأنيقة بدت متشابكة بشكل لا يمكن فكه.

أخيراً التقطت الصندال المطلقة تنهيدة صغيرة تنم عن الرضوخ، ثم نظرت إلى رافاييل قائلة بصوت فيه مسحة من الحزن: «لا بد أن الجميع غادروا عند الساعة التاسعة والنصف، وهم الآن يسرون على الرمال الذهبية ويسيرون حفل شواء ممنوع على الشاطئ...».

ردّ عندها رافاييل، وشفتاه ترتعشان: «لا أظن أنك ستتمكنين من العودة إلى أي مكان مع هذا الحذاء. لقد قذفتها إلى الغسالة مع الملابس، لاعتقادي أن هذا سيؤدي المطلوب».

علقت آيمي بابتسامة أشبه بتكشيرة: «لكن هذا هو المطلوب لو أنه مصنوع من القماش. لا تغلق، فهذا الحذاء غير نافع على كل حال، فجييس لم ينظر إلي على الإطلاق وأنا أنتعله».

في تلك اللحظة اتخذ رافاييل قراره: قال: «هيا بنا! سنأخذ السيارة».

لم تجرؤ آيمي على الاعتراض على عرضه المجاني أو مناقشته، بل قبلت الرحلة بالسيارة بمرح. أما الأمر الذي صعب عليها استيعابه وتقبله، فهو تلك السيارة التي كانت تنتظرهما عندما وصلا أخيراً إلى الدرب التي تلتف حول الأراضي الواسعة. لم تكن بانتظارهما سيارة ذات دفع رباعي، عجلائها ملطخة بالوحول، بل سيارة رياضية منخفضة الارتفاع. إنها عبارة عن تجسيد لذوق رافاييل الخاص الذي لا يخلو من التهور.

- لا تنفوهي بأية كلمة.

حدّرها رافاييل وهو يفتح أبواب السيارة بإطلاق الصوت الممهود من علاقة المفاتيح الموجودة في جيب بنطلونه.

- لن أحلم بذلك حتى.

سمحت آيمي لرافاييل أن يفتح بابها، مقدّرة ما أظهره من سلوك مهذب، وهو أمر لم تكن معتادة على رؤيته، ثم انزلت إلى السيارة بهدوء. بدا أثنان السيارة لامعاً من الداخل كما هو طلاؤها الخارجي تماماً، استدارت نحو رافاييل مبتسمة ابتسامة عريضة، ولم تستطع مقاومة أن تضيف: «على الرغم من أنني أود أن أكون ذبابة على حائط منزلك عندما تلتقي فعلاً ببستانيّة رفيقة لروحك، تلك التي تقول إنك لست تبحث عنها!».

- لن أزعج نفسي حتى بأن أسألك ما الذي ترمين الوصول إليه، فانا أعلم أنك ستخبريني على كل حال.

شعر رافاييل بإحساس مفاجيء من الفرح يسيطر عليه، حالما زجر محرك السيارة ممتلئاً بالحياة. بدأ بعدئذٍ يتجاوز الطريق المحيطة بالأراضي متوجهاً إلى خارج الملكية نحو... مركز المدينة؟ أحد الشيطان؟

ركزت آيمي انتباهها على رافاييل، ولم تدرك لشدة غبظتها أنه يفود السيارة بعيداً عن اتجاه المنزل. في الواقع، شعرت أنها في منتهى السعادة ولم تكن واعية لأي شيء باستثناء صورته الجانبية القوية المليئة بالمزم، والابتسامة الخفيفة التي تشدّ زاويتي فمه، ويده المستقرة برفق على عجلة القيادة. بدا رجلاً شديد الثقة بنفسه، مسيطراً تماماً على سيارته.

- حسناً! إذا كنت مصراً على معرفة الأمر. لكن أرجوك، لا تسمعني عظة طويلة مملة حول انتهاك خصوصيتك، فأنت منحتني إذنك لأن أخبرك ما أفكر به...

وجه رافاييل نظرة جانبية طويلة ساخرة متقطعة نحو آيمي، فتابعت كلامها: «... أود أن أراك عندما يمين الوقت لتفترق عن هذه السيارة

الرياضية... أعني... أنت تستطيع تحمل نفقة هذه الأشياء الآن، لأنك لا تحمل أية مسؤوليات... باستثناء عملك في الحدائق طبعاً.

أضافت آيمي ذلك بسرعة إذ لظالما أغضبها أن يقوم الآخرون بالتقليل من قيمة مهنتها، تابعت قائلة: «لكن صدقتي، هذه السيارة هي أول ما ستضطر إلى التخلي عنه حالما تتخذ لنفسك زوجة وتبدأ بإنشاء عائلة».

استرقت نظرة إلى رافاييل، فشعرت بإحساس غريب في معدتها عندما تساءلت كيف يمكن أن يبدو أولاده، ما جعلها تشيح بنظرها بسرعة بعيداً عنه.

ابتسم رافاييل ابتسامة عريضة ونظر باتجاهها قائلاً: «هذا سبب إضافي لعدم بحثي عن رفيقة لروحي. وبالمناسبة، نحن لسنا متوجهين نحو المنزل...».

- ألسنا كذلك؟ لم لا؟

شعرت آيمي بشيء يشبه وخزة من الحماس في أعماقها، سرعان ما أبعدها.

- أشعر أنني مجبر إلى حيد ما على استبدال الحذاء الذي أنلفته.

أخبرها رافاييل بذلك برزانة، فلم تعرف آيمي إن كان جدياً في ما يقوله أم لا. لذا ردّت عليه بسرعة: «ما من داع لذلك حقاً، فما زال بحوزتي الحذاء الرياضي. كما أنه يمكنني دوماً أن أستعير أحذية كبير، إننا ننتعل أحذية من القياس نفسه».

- لن أسمح بذلك.

- لكن ماذا عن عملك؟ كنت منشغلاً أمام شاشة الكمبيوتر هذا الصباح. لا أرغب بمقاطعة... مهما كان ما تفعله...

- أتراني أستشعر نوعاً من السخرية خلف كلامك، أم أنني مخطيء؟

أثارت آيمي غيظه بكلامها، فيما استمتعت هي بتلك اللحظة، قائلة: «أنت لا تشبه البستاني كثيراً، أليس كذلك؟».

استدارت آيمي نحو النافذة وأخذت تحديق نحو الخارج. كانت المناظر

الطبيعية الخلابة تمرّ من أمامها فيما هي مندججة بالحديث مع رافاييل.

لم يدرك رافاييل منذ متى أصبح يذهب برفقة امرأة ليشوق. التسوق هو، ببساطة، إحدى وسائل تضيئة الوقت التي يفضل تجنبها.

سأل نفسه الآن، لم يقوم بهذه الرحلة غير الضرورية؟ وما لبث أن عبس ودفع هذا السؤال غير المرغوب فيه بعيداً عن ذهنه.

هنالك أمور جثة يمكن أن يقوها لآيمي ليخبرها عن جزيرة لونغ آيلند، فلم لا يفعل ذلك؟ راح يحدثها عن الشيطان المذهلة الرائعة والغابات المليئة بأشجار الصنوبر ذات المسالك الطبيعية الهادئة، حيث تنتشر بحيرات المياه العذبة المحجوبة عن الأنظار. أما الأمر الذي لم يضطر إلى ذكره، والذي شاهدته آيمي بنفسها بوضوح تام، فهو أن هذا المكان يفوح برائحة الأموال.

لم تكن لدى آيمي أية فكرة عن ثمن زوج عادي من الصنادل، لكنها أدركت تماماً أنه سينحط ميزانيتها المتواضعة. أوضحت ذلك لرافاييل عندما وصلا في نهاية المطاف إلى المدينة الصغيرة الأنيقة ذات المحال التجارية التي تبدو أسعار بضائعها الباهظة مرعبة بالنسبة إليها.

- أنا سأهتم بالموضوع.

قال رافاييل ذلك وهو يركن السيارة بدقة، ثم استدار لينظر إليها قبل أن يهم بفتح بابيه.

- لا يمكنك أن تهتم بالموضوع. لم يفترض بك أن تفعل ذلك على أي حال؟

- لاني قمت بغسل ذلك الحذاء اللعين.

- اضطررت للقيام بذلك لأنني تسكعت في الأراضي المجاورة لمترك سيراً على القدمين قاطعة أميالاً عبر الملكية، ثم انتهى بي الأمر في أعلى الشجرة.

- يبدو، على الأقل، أنك شفيت قلبك المحطم.

أخبرها رافاييل بذلك وهو يبتعد ليخرج من السيارة قبل أن تتسنى لها

فرصة للرد. تابع وهو يتكلم على مقدمة السيارة فيما هو ينتظرها لتخرج:
«ظننت أنني سأواجه اليوم فتاة باكية تتخبط في الفوضى. لكن ما دامت
مسألة شرابي للحذاء أم عدمها تشغل تفكيرك إلى هذا الحد، فمن المنصف
أن أقول إنك تحطيت مشاعرك تجاه مديرك. مشاعر الحب رخيصة، أليس
كذلك؟»

رفع رافاييل أحد حاجبيه مستهزئاً، فشعرت آيمي برغبة في لكمة على
وجهه.

- أنا... أنا... بساطة، لم أشأ أن أضجرك بمشاعري!
غمغمت آيمي بذلك بغموض. لقد أمضت العديد من الأشهر مفتونة
بجيمس، ولا مجال لأن تسمح لهذا الرجل باتهامها الآن بأنها سطحية.

- آه! أفترض أنه يجب علي أن أشعر بالامتنان لذلك.
انتظر حتى وصلت آيمي لتقف إلى جانبه. بالكاد يصل طولها حتى كتفه،
من دون صندالها ذي الكعبين العالين. نظر نزولاً نحو قدميها العاريتين،
وقال: «من الأفضل أن تجلب لك زوجاً من الأحذية بسرعة».

عادت آيمي إلى نقطة الصفر، حيث أخذت تحاول إقناع رافاييل بأن لا
داعي لأن يدفع مبلغاً لا تعرف مقداره ثمن زوج من الأحذية. إنه مجرد
عامل متواضع شأنها هي، اختارت حذاءً عملياً منخفض الكعبين من لون
الجلد، يزينه صفٌ صغيرٌ من الحجارة الشبيهة بالماس. لا بد أنه سيبدو
رائعاً إذا انتعلته سواء مع البنتلون أم مع التنورة، إضافة إلى أنه يشع
بالأنوثة المطلقة.

اكتفى رافاييل بالمراقبة فيما جرّبت آيمي الحذاء في المتجر، متوقفة قليلاً
أمام المرأة لتقوم بالمزيد من التفحص التفصيلي. على العكس من جيمس،
رافاييل رجلٌ يستخدم عقله، ويعجب بما يدور في ذهن المرأة عوضاً عن
التلهي بالمظاهر الخارجية. بالرغم من ذلك عليه أن يقر بأن آيمي تجسد
الأنوثة بكل معانيها، بدءاً من غيمة الشعر الأشقر التي تغطي رأسها،
وصولاً إلى كاحليها الأنيقين اللذين يتعايلان داخل الحذاء أمامه.

- لا أستطيع أن آخذها إلا إذا دفع كلٌ منا نصف الثمن. إنهما باهظا
الثنم جداً.

قالت آيمي ذلك بحزم وهي تحديق نحو قدميها، فقالت أن تلاحظ نظرة
الحبرة التي وجهتها مالكة المتجر لرافاييل، الذي ردّ عليها بهزة رأس
سريعة.

هز رافاييل كتفيه موافقاً، وتساءل في قرارة نفسه لو أنها فقط تعلم مدى
اتساع ثروته الشخصية، فهل كانت ستصرف بتلك المراعاة لموارده المالية.
تساءل أيضاً إن كان حساب جيمس المصرفي قد لعب أي دور في افتتاحها
به. لم يكن يعلم أي شيء عن المرأة، لكن معرفته لمهنتها جعلته يفكر أن
ثروة جيمس قد تشكل إغراء قوياً بالفعل.

همست آيمي لرافاييل بصوتٍ خفيض: «آه، بحق السماء! ما من داعٍ
لأن تبدو متدمراً هكذا!»

- هل تقولين دائماً ما يخطر في بالك بالضبط، حالما تتكون الفكرة في
رأسك؟

- إذا كنت تعني بذلك أنني إنسانة صريحة جداً، إذآ... نعم!
- وهل أنت كذلك الآن؟

سلم رافاييل بطاقة اعتماده للبائعة، لكنه تابع النظر إليها متفحصاً إياها
بعمق، ما دفع آيمي في آخر المطاف لأن تطلق تنهيدة طويلة مرهقة.

- نعم... نعم، أحاول أن أكون كذلك.

قرر رافاييل أن يتطرق إلى ذلك لاحقاً. ناولها الكيس الذي يحتوي
الحذاء، فانتعلته آيمي حالاً وهي تبتسم.

إنها تشبه طفلة صغيرة حصلت على لعبة جديدة. بما أن رافاييل لم
ينهمك مسبقاً في جولات تسوق برفقة النساء، تساءل إن كانت إليزابيث
ستبدي سروراً مماثلاً بشراء زوج جديد من الأحذية، وقدّر أن الجواب هو
لا. بالرغم من تلك النظرات الجدية الكثيرة التي ما زالت تملو وجهه،
بدا من المستحيل عملياً ألا يرد لها الابتسامة.

- حسناً! والآن لدي فكرة: لم لا نجلب ثياب السباحة ثم نتوجه إلى الشاطئ لنقوم بنزهة؟ لا بد أن المدعوين الآخرين هم الآن على الشاطئ، يستمتعون ويسبحون تحت أشعة الشمس المتألقة الرائعة!

فكرت آيمي بحزن بالتغيرات التي حصلت معها خلال الساعات القليلة الماضية. فقد انتقلت من تطلّعها بشوق إلى ارتداء ثوب السباحة الفيروزي اللون ذي القطعتين في محاولة لتبرهن لجيمس أنها أكثر من مجرد طاهية إلى الاكتفاء بالخروج مع شخص غريب تماماً، لم يتحفظ أبداً حيال إطلاعها على رأيه فيها. إن رافاييل يمثل بالضبط ذلك الصنف من الأشخاص الذين تتجنبهم آيمي بطبيعتها مهما كان الثمن!

توقعت أن يرفض رافاييل على الأرجح فكرتها رفضاً قاطعاً، لكنها فوجئت عندما وافق على اقتراحها من غير تردد، قائلاً: «غداً طوبل منكاسل على شاطئ ما... يبدو فكرة جيدة بالنسبة إلي».

٤ . اعترافات على الشاطئ

لم تكن آيمي مستعدة للفعالية المدهشة التي أظهرها رافاييل. فقد منحها خمس دقائق من الوقت كي تهرع إلى داخل المنزل لتأخذ الأغراض التي تحتاجها، بما في ذلك ما يكفي من المرهم الواقي من أشعة الشمس، كي لا يضطر لأن يهرع إلى أقرب قسم طوارئ. إذا ما أحرقتها أشعة الشمس القوية.

- آه! مذهل.

تمت آيمي، لكنها نفذت تماماً ما أمرها به. ترك رافاييل محرك السيارة شتتلاً، فيما ركض بأقصى سرعته نحو منزله، ثم عاد خلال خمس دقائق مرتدياً لباس السباحة المكون من بنطلون قصير جداً، مع قميص قطنية فضفاضة، فيما تدلّت منشفة من فوق كتفه. كما وضع نظارات شمسية سوداء، أبرزت ملامحه المتوسطة.

بعدئذٍ توجه إلى متجر صغير رائع للأطعمة الجاهزة، فودت آيمي لو أنها رافقته لتستمتع بتفقد مطوّل للأطباق الشهية. لكن بدا كأن رافاييل قرأ أفكارها، لذا طلب منها أن تنتظره في السيارة.

فكرت آيمي بغير تأفف أن رافاييل هو أشبه برجل الكهف النموذجي، لكن لم يفتها أن تلاحظ عدداً لا بأس به من النساء اللواتي أعجبن بمظهر رجل الكهف هذا!

أشاحت آيمي بنظرها بعيداً متعمدة، فيما انسل رافاييل إلى مقعد السيارة بجانبها، معلناً أن كل ما تبقى الآن ليقوما به، هو التوجه نحو الشاطئ. هنالك العديد من الشطآن ليختاروا أحدها، والأمر يتعلق فقط



بالمسافة التي يريدان قطعها بالسيارة حتى يصلا إلى المكان المنشود.
نتم بصوت خافت: «لا أمانع بأن أقود مسافة طويلة، فربما يجدر بي
أن أستفيد من السيارة الرياضية قبل أن أضطر إلى بيعها، لكي أعيّل
الزوجة والأولاد».

استنتجت آيمي من نبرة صوته أنه يسخر من كلامها السابق، إلا أنها
رفضت أن يجربها إلى الرد عليه، لذا قالت له بغطرسة: «أنا سعيدة لأنك
عدت إلى وجهة نظري بالأمر».

شعرت بانجذاب حقيقي نحو. يا له من أمر مضحك! بل هو جنون.
فهذا الرجل ليس من الصنف الذي يعجبها. فهي تفضل الرجل الذي يتمتع
بمخ المرح والفكاهة قبل أي شيء آخر. بالرغم من هذا، فبعض الأشياء
التي قالها البستاني...

استرقت آيمي نظرة خاطفة إلى جانب وجهه القوي، حيث ظهر على
شفتيه ما يشبه الابتسامة، فرمشت عينيها وقد أصابتها الحيرة.
- أفترض أنك على الأرجح تواجهين المشكلة نفسها أيضاً...
- عن أي مشكلة نتحدث؟

- عليك التخلي عن الأشياء المترفة في حياتك عندما تتزوجين، وربما
تتخلين عن عملك...

انفجرت آيمي ضاحكة: «أولاً، أنا لا أنوي أن أتخلى عن عملي حالما
أتزوج! قد أقوم بتأسيس عمل خاص بي، عوضاً عن العمل لصالح شركة
ما، لكن هذا الأمر يعتمد على الشخص الذي سأتزوج، ليس كذلك؟
ثانياً، أنا لا أتمتع بأشياء مترفة من النوع الذي تفكر به! لسنا جميعاً
محظوظين بما يكفي لكي يُنعم علينا بمنزل يكون تحت تصرفنا!».

ابتهجت آيمي لدى رؤية الرمال المتدرجة نحو المحيط، فباشرت بطرح
سلسلة من الأسئلة الحماسية، لكن رافاييل لم يكلف نفسه الرد عليها.
أوقف رافاييل السيارة إلى جانب الشاطئ، في مكان يبدو أنه يتمتع فيه
بإذن دخول خاص بالمشاركين، ثم راقب آيمي تركض أمامه وهي تركل

الرمال بأصابع قدميها. كانت قد بدلت ملابسها فارتدت بنظلون جينز
قصيراً باهت اللون مع قميص قطنية رقيقة بيضاء شرعت تخلعها وهي تمشي
كاشفة عن صدر ثوب السباحة الفيروزي اللون. استنشقت رافاييل بحدة
نفساً عميقاً وهو يفكر أن آيمي جاءت بمهزة بما يلزم من الملابس لكي تفقد
جيمس صوابه. تساءل ماذا هناك أيضاً في خزانة ملابسها من أثواب
تستخدمها لتفتن جيمس. عيس متزعجاً من نفسه لأنه انجرف في تفكيره
هذا. في الواقع، كان عليه أن يشعر بالانزعاج من نفسه لأنه اتخذ قرار
مغادرة عمله وكمبيوتره النقال هذا الصباح، إلا أن رافاييل ذكر نفسه بأنه
يفعل هذا لأجل غاية نبيلة!

سارعت آيمي في العودة إلى رافاييل منقطعة الأنفاس، مقدمة
الاعتذارات لأنها لم تساعد على حمل بعض أغراض الرحلة. انجرفت عينا
رافاييل من خلف نظارتيه لتتأمل جسمها الرشيق وخصرها النحيل
وقدميها الصغيرتين. تتمتع آيمي بقوام نحيل جميل، ووجد رافاييل أن تناسق
جسمها مدهش رغم نحافته. انتابه شعور غدار من التوق إليها، فأخذ يبحث
الخطى أكثر فأكثر ليسبقها.

- حسناً يا سيدي «الرجل»! أنا لا أمانع بتاتاً إذا أردت أن تبرهن كم
أنت ضخم وقوي!

قالت آيمي ذلك، لكنها لاحظت بأنه حفاً يتمتع بجسم ضخم وقوي بل
ضخم جداً. تمهلت قليلاً قبل أن تتابع طريقها مقتضية آثاره.

كان رافاييل قد فكر بإحضار بساط، يحتفظ به في صندوق سيارته. ما
إن وصل إلى المكان المقصود، فرش البساط وأفرغ أكياس الطعام عليه، ثم
انتظر آيمي حتى تنضم إليه.

كان كلاهما واقفين الآن، فشعرت آيمي بالسخافة بسبب ثوب السباحة
الخاص بها، والذي يبدو شديد التائق. وقوفها وحيدة أمام رافاييل الآن،
جعلها تشعر فجأة بأنها مكشوفة تماماً، مذت منشفتها على الأرض بسرعة ثم
جلست عليها مسترخية إلى الخلف ومستندة إلى مرفقيها.

شعرت بالارتياح عندما فعل رافاييل ما فعلته أيضاً. فخلع قميصه واستلقى على منشفته. أقرت في سرها أن أعمال البستنة منحته بنية جسدٍ مثير للعجب. أحست عندئذ بجفاف في فمها.

ألم يكن رافاييل محقاً حينما الملح بأنها امرأة سطحية؟ أتراها من نوع الفتيات السخيفات اللواتي يقمن في الغرام ويخرجن منه لمجرد المتعة؟
- أين تراهم ذهبوا...؟

ردّ رافاييل بفظاظة قائلاً: «لماذا تهتمين؟ فلم تعد مهمتك أن تحاولي جذب رئيسك وإيقاعه في شباكك إلا... إذا كنت قد أقيمت معه علاقة من قبل، والأمر بالنسبة لك ليس سوى محاولة لرد الاعتبار...؟»

انتفضت آيمي لكلامه وجلست باستقامة، ثم استدارت نحوه وقد احمرت وجنتاها بسبب إهائته تلك.

- كيف تجرؤ؟

قفزت واقفة على قدميها وانطلقت تسير مبتعدة. ما هي إلا لحظات حتى شعرت بيد رافاييل تستقر على ذراعها، لكنها لم تلتفت نحوه. حاولت أن تنفض اليد التي تمسك بها، لكن بدا لها كأنها تحاول إبعاد طوقٍ فولاذي، فأجبرت أن تواجهه في نهاية الأمر.

- أنت معتادة على هذا، أليس كذلك؟ أهذا هو أسلوبك في التعاطي مع المواقف المحرجة؟ تسيرين مبتعدة بأسرع ما يمكنك في أي اتجاه تقودك قدماك نحوه؟

فردت عليه: «هل تمنع؟ أنت تؤلني!».

كان هذا أفضل ما استطاعت التفكير فيه. أفلتها رافاييل حالاً، واستطاعت أن تراه بوضوح وهو يستعيد رباطة جأشه، فتابعت قائلة له: «لا أنوي الجلوس معك على الشاطئ وتناول... سندويشات لعينة على الرمال، فيما أنت تقوم بإهائتي!».

تراجعت بعدها بضع خطوات إلى الوراء وحملت في وجهه قائلة: «أنت

تدين لي باعتذار!».

لم يتعرض رافاييل طيلة حياته لموقف مماثل، حيث يطالبه أحدهم بالاعتذار. اندهش، بالمعنى الحرفي للكلمة، من طلبها هذا، فردّ عليها: «ماذا؟».

- سمعتني، أيها الوغد! أريد اعتذاراً منك الآن! لقد أهتني للتوا

- ربما... افترضت ذلك...

- حسناً افترضك هذا خاطيء، وأنا لن أتزحزح من هنا قبل أن تعتذرا!

تمتم عندها رافاييل بصلاية: «آه، بحق السماء! أنا اعتذر لأنك وجدت ملاحظتي مهينة لك».

- جيد...!

- أنا حقاً لا أدرك ما الذي تريه فيه.

قال رافاييل ذلك، حالماً عاداً إلى البساط وهما في حالة من الهدنة المؤقتة بينهما. صممت آيمي ألا تسمح لهذا الرجل بأن يؤثر عليها، فألقت نحوه. نظرة ذابلة، قبل أن تسأله: «هل تقول هذا لأنك تعرفه حق المعرفة؟ أعلم أنه رئيسك، لكنه يقضي مجمل وقته في لندن، وأراهن أنه بالكاد يأتي إلى هنا عند مجيئه إلى أميركا، فهو على الأرجح يتوجه مباشرة نحو مكتب نيويورك».

كبت رافاييل ابتسامة أو شك أن يطلقها، وهو يفكر أن أول ما يفعله جيمس حين يحضر إلى أميركا، هو زيارة منزل والدتهما في الهامبتون.

- إنه يأتي إلى المنزل من حين إلى آخر.

قال ذلك، وهو يستلقي على البساط واضعاً يديه خلف رأسه، فيما تحمي النظارتان السوداءوان عينيه من وهج الشمس المتألقة. شعر بالارتياح والمتعة معاً وهو يدرك أنها المرة الأولى منذ سنوات، التي لا يضطر فيها إلى القيام بأي شيء. بدا له من سخرية القدر أن يتواجد الآن برفقة امرأة تؤثر في كل عصب من أعصاب جسده.

- آه! ومن خلال تلك الزيارات القليلة، أتظن بأنك تعرفه حق

- أوتظنين أنت أنك تعرفينه؟

قال رافاييل معيداً السؤال نحو آيمي، فقد فكر بأن لديه النهار بأكمله، وهو ينوي استخدامه لصالحه. سوف يكتشف نواياها الحقيقية. بدا واثقاً أنه لن يواجه أية مشكلة في استخلاص المعلومات منها. هذه المرأة لا تجيد إخفاء الأمور حينما يتعلق الأمر بالمصارحة.

- بالطبع، أنا أعرفه!

أجابت آيمي بكلمات لاذعة، منقلبة على أحد جانبيها مسندة جسمها إلى الأعلى، وتابعت: «على أي حال، هذا الأمر لا يعنك أنت!».

صرحت آيمي بذلك من دون تحفظ، فيما استمر رافاييل بالتحديق نحو السماء، وبدا من الواضح أنه متغافل عن وجودها قربه. فتابعت آيمي: «إنه مسل جداً ومحبوب من الجميع بشكل لا يصدق. في الواقع، لا أظن أن هنالك من لا يقع تحت تأثير سحر جيمس!».

عندئذ سألتها رافاييل بفضول: «كم مرة تسنت لك الفرصة للتحدث معه فعلاً؟».

- لطالما تبادلنا المزاح سويًا، فأنا أقوم بمهام تقديم الطعام للهيئة الإدارية. غالباً ما يقتصر الأمر على إيصال طلبيات الطعام، لكن في كثير من الأحيان يكلفني جيمس بتقديم خدمات مميزة لأجل أصدقائه. كما أنني قصدت منزله في الواقع لأنفذ له طلبيات خاصة به.

- إذا فهو ودودٌ معك، لذلك أنت تظنين أنك واقعة في غرامه.

أحست آيمي أنها تتجه بسرعة نحو الغضب. فكرت قليلاً بما قاله رافاييل للنو، وتآزمت لدى تخيلها تلك الصورة السخيفة التي تكونت لديه عنها. فاعترفت: «أظنتني وقعت في حبه لأنه قام بمواساتي عندما مررت بأوقات حرجة».

أحست أن رجل الكهف المستلقي على البساط بالقرب منها يبعث فيها الطمأنينة بصلاية غريبة.

- أوقات حرجة... لماذا؟

- كيف تتصرف أنت حين يتعلق الأمر بالإصغاء للآخرين؟

سألت آيمي وهي تعود إلى وضعيتها الأولى، بحيث أصبح الآن كلاهما يجذقان باتجاه السماء، لكن آيمي أغلقت عينيهما.

تساءل رافاييل ما الذي يعنيه الإصغاء بالضبط، فهو رجل لا يعرف سوى صديقاته الحميمات السابقات المصقولات والمنضبطات تماماً، واللواتي يتمتعن بالقوة والنفوذ. ردّ منكمشاً على نفسه: «لست خبيراً بالموضوع».

- أحقاً؟

ردت آيمي وقد نشئت انتباهها، بعد أن لاحظت أن رافاييل يملك تأثيراً ما عليها. يتخيل لها لوهلة أنها تتدير أموراً على ما يرام، وفي الدقيقة التالية يتمكن رافاييل من أرجحتها نحو مكان آخر، فتتسى ما الذي كانت تتحدث عنه في بادئ الأمر. تابعت حديثها: «هل سبب هذا أنه لا تسنح لك العديد من الفرص ل... للتعرف إلى النساء؟».

بدت الفكرة لآيمي مضحكة الآن بعد أن نظقت بها، فهي نفسها لاحظت أن النساء يجذقن برفاييل أينما ذهب، وأنهن يرمقنه بنظرات جانبية ذات مغزى. هي متأكدة تماماً أن باستطاعة هذا الرجل الحصول على أية امرأة، تداركت قائلة: «كلا! إنس ما فلتك لك للنو، فأنت تلتقي بالعديد من النساء، لكنك لا تهتم كثيراً بما يجري في رؤوسهن».

تلون خدا رافاييل بلون قائم، وسارع إلى تصحيح ما قالته آيمي وهو بصّر أسنانه: «أنا حقاً التقي بالعديد من النساء اللواتي لا يعتبرن أنه من واجبهن إطلاعي على كل الأفكار التي تمرّ بياهن لحظة بلحظة».

تساءلت آيمي أي صنف من النساء هو هذا النوع الذي يتحدث عنه، لكنها ردّت: «حسناً».

قال رافاييل بتناقل: «لكننا كنا نتحدث عنك. قلت إنك كنت... في وضع حرج...».

شعرت آيمي برغبة في الضحك لدى سماعها هذه الكلمة تخرج من فم رافايل، فقد اتناها إحساس وكأنها تهوي من علو شاهق.

فترت له عابسة تفاصيل تلك الذكرى، فقالت «كنت قد انفصلت عن صديقي، وأشعر بالألم بسبب ذلك. تعرفنا على بعضنا خلال صفوف إعداد الطعام التي كنا نرتادها معاً، هل تصدق؟».

ابتسمت آيمي لذكراها: «كان ممتعاً جداً لكنه أراد أن يصبح طاهياً مشهوراً يقدم برامج على التلفزيون، ويجعل اسمه معروفاً بين الناس».

تهدت آيمي وتابعت: «لم يكن فريدي بتقديم الطعام وإعداده في الغرفة الخلفية. لكنه شعر بأنه حقاً يريد أكثر من مجرد القيام بالطهو خلف الكواليس. كان بمقدوره أن يتابع تدريبه، ثم يذهب للعمل في إحدى الفنادق الهامة، فيتسلق السلم صعوداً درجة فدرجة شأنه شأن أي طاهٍ طموح، لكن فريدي أراد أن يحصل على مبتغاه حالاً، وفي أسرع وقت ممكن».

شعر رافايل أنه مهتم بما تقوله رغماً عنه.

- في البداية وجدت هوسه مسلياً، إلا أننا بدأنا نتشاجر لاحقاً حول الموضوع. شعرت شقيقتاي بالحذر حياله، لكنني تعلقت به حتى هجرني في النهاية. تخلى عني من خلال رسالة مكتوبة! قال بأنه وجد شخصاً آخر، ثم اكتشفت لاحقاً أن هذا الشخص هو امرأة يبلغ عمرها ضعف عمري، جلدها محشو بالأموال! إنه بقيم في إيطاليا الآن، ويمتلك مطعماً جديداً تماماً. قد أمر به يوماً ما لأثير في نفسه أكبر رعبٍ شعر به في حياته.

- إذاً... عندها التقيت بجيمس...

- نعم... وتمكن من جعلي أضحك.

استنتج رافايل أن جيمس بدا خياراً آمناً بالنسبة لآيمي يومذاك. أتراها قررت الآن أن تدفع بالأمور قدماً، وقد رأت بعينها مقدار الأموال التي يمتلكها؟

هزّ كتفيه قائلاً: «إنه يضحك الكثير من الناس، فهل ظننت أنك مميزة

لهذا السبب؟».

احمرت وجنتا آيمي وساورها شعور من الذنب، فقالت: «كلا... لم أظن ذلك!».

- سوف تكونين مغفلة إن ظننت ذلك.

- لست بحاجة لأن تعطيني وأنت لا تعرف شيئاً عني، وعلى الأرجح أنك لا تعرف الكثير عن جيمس أيضاً.

تراجع رافايل على مضضٍ خطوة إلى الوراء. اللعنة! لديه الكثير من الأشياء ليقولها حول الموضوع، منها أنها قد تكون مجنونة لو فكرت حتى بالتورط مع أخيه. إن فكرة جيمس عن المرأة المثالية، هي تلك التي تتحكم بمشاعرهما ولا ترغب بالارتباط من أي نوع مطلقاً. إنه يعرف جيمس جيداً، فهو يعاشر الذين يقيمون الحفلات الصاخبة والذين يستمتعون بتعضية فرص الأعياد الشتوية عبر ركوب الزوارق الطويلة على طول نهر الغرنادين، والذين يرحون في الحفلات الجاهجة التي تقام في المنازل الريفية. لقد مضت على إقامته في لندن بضع سنوات فقط، وخلال هذه الفترة بنى العديد من العلاقات مع عدد وافر من الزبائن، تتخطى ما قد يبينه أغلب الأشخاص خلال مجمل حياتهم. تلك في الواقع هي موهبة جيمس، وسبب تألقه بنجاح في عمله. لكن آيمي اتخذت الآن موقفاً دفاعياً أثناء حديثها مع رافايل، وهذا ليس ما يريده منها. نهض على قدميه وفكر أن من الأفضل أن يبدأ بتناول الطعام، فبدأ بإفراغ رزمات الطعام.

- لست معتاداً على القيام بذلك. ألسنت محقة؟

- القيام... بماذا؟

نظر رافايل باتجاهها، حيث كانت آيمي قد نهضت وأصبحت الآن تجلس مائلة نحوه وهي تستند على يديها وركبتيها، فيما أخذت تتفحص محتويات إحدى علب الطعام.

رفعت آيمي بصرها نحوه وقالت موضحة: «بالزهور في الطبيعة. أعني أنك أحضرت كميات وافرة من الطعام الذي يدهن على الخبز، ولم تحضر

ما ندهنها به، كما أحضرت الخبز من غير أن تحضر ما نقطعه به إلى شرائح. بالإضافة إلى ذلك، أين يفترض أن نضع هذه الأشياء، أليست هنالك صحون؟»

شعر رافاييل بالارتباك والحيرة.

- أنتلم؟ أنت لا تبدو مملأً مطلقاً...

أسرعت آيمي لتضيف: «... لكن أفترض أنك ببساطة لست معتاداً على تناول الطعام في البرية. إنه أمرٌ غريب، بالنظر إلى مجال عملك!».

شعرت برعشة صغيرة غريبة فيما نظرت محمقة نحو تلك النظارتين السوداوين المغيظتين.

- ربما اعتقدت أنها مجرد نزهة أقضي فيها المزيد من الوقت في الهواء الطلق، فانا أقضي معظم أوقاتي في الطبيعة في مطلق الأحوال؛ أجزّ مروج العشب، أنقي الأعشاب الضارة، وأقطع أغصان بعض الأشجار.

عبرت آيمي مفكرة، لماذا تراه يسخر منها؟ فهي أبدت ملاحظة منطقية جداً.

عاد رافاييل يقول بفظاظة: «في الواقع، هذا ليس رأيي عن تمضية الوقت الممتع. فالشمس أشعتها قوية جداً والظلال قليلة، كما أن هنالك رمالاً في الطعام...».

قفز واقفاً على قدميه، وتبعته آيمي فيما أكمل يقول: «أقترح أن نعود إلى السيارة لنرى إلى أين ستفودنا الرياح. يمكننا أن نأكل شيئاً ما ونحن في طريقنا، من أي مكان».

وبالكاد استطاع أن يصدق ما تسمعه أذناه.

وجّهت آيمي ابتسامة مشرقة نحوه وقالت: «حسناً! لكن ماذا سنفعل بهذا الطعام؟ أعني... لا بد أنك دفعت ثمنه مبلغاً محترماً، وأنت لم تسمح لي بالمشاركة في الدفع... فربما أستطيع أن أدعوك أنا إلى الغداء؟ أعلم أنه يمكنك أن تقوم بأمر أفضل من التنقل برفقتي من مكان إلى آخر، وذلك لأن غباتي حظ بي على عتبة بابك ليلة أمس».

بعد مرور أربع ساعات أقرّ رافاييل أنه يمضي وقتاً ممتعاً. توالى التجارب الجديدة بالنسبة إليه، من خلال تمضية الوقت برفقة امرأة لا تهتم بالأخبار على وجه خاص، وليست لديها معرفة بالأوبرا، وهي ذات خبرة قليلة بالمرح، لكن اهتمامها غير السليم بتلفزيون الواقع أمر يثير الدهشة. لم تدر بينهما أية أحداث ثقافية حول حالة البلد الاقتصاد العالمي، وحنماً ليس حول متطلبات النظام القضائي في أميركا، كما ستكون الحال لو أنه برفقة إليزابيث.

تطرق رافاييل عوضاً عن ذلك إلى ألف سؤال متطفل دار في رأسه، وسمع منها كل ما يتعلق بعائلتها الكبيرة الفوضوية، لكنه اكتشف مع حلول وقت عودتهما أنه لم يستمع إلى أي شيء مطلقاً يتعلق بنوايا آيمي تجاه جيمس. ألم يكن ذلك الهدف الرئيسي من التحدث معها؟ وما هي الآن تطالب بالمغادرة إلى المنزل.

- لماذا؟

عدّدت آيمي الأسباب على أناملها: «لأن الناس سيتساءلون أين أنا، ولأن الألعاب على كافة أنواعها ستقام الليلة، وسيكون الأمر ممتعاً، ولأنني لا أستطيع أن أبقى مرتدية الملابس نفسها إلى ما لا نهاية».

أجبر رافاييل على الإقرار بهزيمته، لأنه لم يحقق أي شيء يذكر خلال النهار. لذلك قرّر في ذلك الوقت تماماً، أن يؤجل العودة إلى عمله لبضع ساعات إضافية. سيقوم بالترفيه عن هذه المرأة خلال يوم غد، وهذا كله من أجل غاية نبيلة أيضاً!

- أية ألعاب؟

لم يستطع رافاييل التفكير بشيء أسوأ من هذا.

- أمسية الكازينو... بالطبع لن نلعب بأموال حقيقية، لكن يفترض أن يكون الأمر مضحكاً وممتعاً.

دمدم رافاييل قائلاً: «حسناً! اصعدني إلى السيارة، فسأفودك إلى المنزل».

جلست آيمي وقد استغرقت شعورها بالحياة. ظلت هادئة ملتزمة الصمت خلال المسيرة القصيرة بالسيارة. عندما وصلا، ضغط رافاييل على زر تشغيل في علاقة المفاتيح الخاصة به، ففتحت البوابات الحديدية ببطء مبتعدة عن بعضها.

قال لآيمي: «سأنزلك بالقرب من البوابات، إذا كنت لا تمانعين».

- افترض أن الأمر سيكون مزعجاً بالنسبة إليك...

كانت الشمس قد أظهرت على وجهها نقاطاً خفيفة من النمش، ما جعلها تبدو أصغر سناً، وضعيفة من غير حماية. أدرك أن مظهرها هذا مزيج ناجح بالنسبة إلى جيمس، فهو سيستغل آيمي، حتى لو كانت لديه فتاة أخرى. رافاييل يعرف أخاه حق المعرفة، فأياً كانت تلك المرأة، هي نزوة عابرة يسهل التخلص منها.

- ... أعني أن تتواجدني هنا بحضور رئيسك وأنت تعلمين أنه على علاقة بامرأة أخرى، وأنه لا يمتلك الوقت الكافي لأجلك. خصوصاً أنك استثمرت وقتك وطاقتك وأنت تحبكين القصص الخيالية حول كيفية إيقاعه في شباكك... وإقامة علاقة غرامية معه...

قال رافاييل ذلك وقد أزعجته الصورة التي تراءت في ذهنه، فقد تخيلها في السرير برفقة أخيه، ولم تعجبه الفكرة أبداً.

أحست آيمي كأنها تتمزق بين سخطها على ما قاله رافاييل، وبين إحساسها بأنها خرقاء تماماً، لأن ما قاله لها الآن دقيقٌ وصحيحٌ تماماً. نعم، فهي حقاً هدرت الوقت والطاقة في حبك التخيلات غير الواقعية، هذا من دون ذكر المال الذي صرفته لشراء ملابس جديدة، انضح لاحقاً أنها غير مجدية. على الأرجح أن هذا هو أسلوب القدر ليجعلها تفهم أن أي رجل لن ينظر إليها مرتين. حتى هذا البستاني الجالس إلى جانبها الآن لا يفعل ذلك، فهي لم تره ولو مرة واحدة يرمقها بتلك النظرة الخاصة التي يرمق بها الرجل المرأة فتوحى بانجذابه إليها!

كذبت آيمي قائلة: «أنا لست حزينة بهذا القدر! وفي مطلق الأحوال،

هنالك العديد من الأشخاص هنا، فلن أكون مجبرة على التحدث إليه إذا لم أرغب بذلك».

تورّدت وجنتا آيمي خجلاً. فهي تستطيع أن ترى بوضوح الآن، أنها شفيت من افتتاحها الغني، فهذا الافتتان لم يكن أكثر من بلمس مؤقت لكبرياتها المجروحة بعد أن هجرها فريدي. لم يخطر ببالها يوماً أن تفكر بما ستفعله لو أن جيمس التفت إليها وعبر عن رغبته بإقامة علاقة غرامية معها.

احتجت متلصّصة من الرد المباشر، فقالت: «قلوب النساء المجروحة لا تشفى خلال ساعاتٍ قليلةٍ فقط».

- لكن قلبك لم يكن مجروحاً، فهل فكرت بذلك الرجل ولو مرة خلال هذا النهار؟

قالت آيمي مشددة على كل كلمة تلفظها: «بالطبع لم أفعل. هذا إذا كان الأمر يعنيك!».

تساءل رافاييل كم ستفاجأ آيمي لو علمت كم يعنيه الأمر. تتمم قائلاً: «فكرت بأنك قد ترغبين بأن تستريحي لبعض الوقت، فتمضين نهار الغد في مانهاتن...».

- لا تكن سخيّاً!

أخبرته آيمي وهي تعيد تفكيرها إلى الواقع، بعيداً عن ناطحات السحاب والسنترال بارك التي شاهدتها للملايين المرات على شاشة التلفزيون. تابعت كلامها: «... لا يعقل أن تترك عملك حينما تشاء. أعلم أنك على الأرجح متفق على جدول عملك مع موظفيك، لكن ألا تظن أن رئيسك سيشعر بالانزعاج لو أدرك أنك تدعهم يعملون بمفردهم لليوم الثاني على التوالي؟ فأنت ربما تتمادى في استغلال لطفه، وأنا لا أرغب بأن أسبب لك المتاعب».

ردّ رافاييل وقد امتعه ما قالته آيمي: «لا داعي لأن تقلقي لأجلي، فالرئيس وأنا متفقان...».

اكتشف رافاييل أنه حقاً يود منها الذهب برفقته .

- بالطبع سأشعر بالارتياح أكثر إن لم أكن هنا في حضور جيمس، لا سيما أنني تصرفت كالمغفلين... من الصعب علي أن أراه، وأنا أعرف ما عرفته ليلة أمس. على الرغم من ذلك، فأنا ما زلت... قطعت آيمي كلامها متذكراً بأنها ما زالت تشعر بالألم بسبب خبيثتها من صفة الحب القاسية.

لم يكن هذا ما رغب رافاييل بسماعه. أتراها أرادت أن تقول إنها ما زالت تحبه؟ ذلك يوحي بإمكانية استمرار ملاحظتها لجيمس حالما يعودان إلى إنكلترا، حيث تعود الظروف إلى حالتها السابقة، حين يتضح لآيمي أن تلك المرأة التي رأتها معه في الهامبتون ليست حائلاً بينهما. ولا بد أن جيمس سيلاحظ وجودها. أيمكن ألا يلاحظ أي رجل حامى الدماء ما تتمتع به آيمي من جمال وفتنة؟ على الفور، غمره تصميم وعزم على الحؤول دون حصول هذا الأمر مهما كان الثمن.

مرّ رافاييل لاصطحاب آيمي عند الساعة الثامنة والنصف من صباح اليوم التالي. كانت قد استيقظت واستعدت منذ الساعة السابعة، فارتدت مجدداً بنظفون الجينز، لكنها توأمته هذه المرة مع بلوزة قصيرة ضيقة. وبالطبع، انتعلت حذاءها الجديد الرائع.

أطلعت آيمي بمرح وزهو صديقتها كليز بأنها على موعد مع البستاني. فارتاحت هذه الأخيرة في سرّها لأن آيمي تخلّت عن المطاردة غير المجدية لجيمس.

تتمتع آيمي بشخصية مشرقة يجذب إليها الناس بسهولة، فهي تتميز بشعرها الأشقر الهانج وبعينها الزرقاوين. أمران يجعلانها تتمتع بجمال وفتنة فتاة لعوب تأسر قلوب العديد من الرجال. على أي حال، من الأفضل لآيمي أن تخرج في مواعيد غرامية مع البستاني من أن تحلم بجيمس، زير النساء الفاحش الثراء.

- لا تقعي في غرام البستاني، سيكون من الصعب أن تنتقلي بالطائرة من لندن إلى نيويورك ثلاث مرات في الأسبوع. ردت آيمي بصدق: «صديقي، لا مجال لذلك!».

قد يتمتع رافاييل بمظهرٍ وسيم، لكن رفقته ليست سهلة كالأشخاص الذين اعتادت على رفقتهم. وجدت نفسها تحاول تفسير هذه الأحجية إلى أن قاطعتها كليز: «حسناً، حسناً! اتضح الصورة لي! إذا، لم ترغبين بتمضية الوقت مع شخص تجدينه صعب المراس؟ لست أفهم... هذا لا يشبه تصرفاتك المعتادة أبداً».

فكرت كليز أن هذا أمر مستغرب ومثير للفضول. تساءلت إن كان الخروج من مأزق ثم الدخول في الآخر أمر قد يفيد صديقتها بأي شكل. استخدمت آيمي الحجة نفسها التي قدمها لها رافاييل لتخرج معه، فقالت: «أفضل ألا أتواجد حالياً برفقة جيمس، فأنا أشعر أنني غيبة تماماً. أفترض أنني صحوت على الحقيقة عندما رأيت الأمر بأم عيني».

تابعت تقول مفكرة: «حسناً البستاني لا يرشح بالمرح. أعني، إنه لا يضحك إلا حينما يضحك مني أنا!».

علقت كليز مبتسمة: «لكنه وسيم...!».

- إنه ليس الصنف المفضل لدي من الرجال. فأنت تعلمين أنني أفضل أولئك المحيين للمرح...

عندما رفعت كليز أحد حاجبيها وابتسمت ابتسامة عريضة، تابعت آيمي بانزعاج: «... نعم، أفترض أن بعض الأشخاص يجدونه وسيماً... لكنه ليس لطيفاً محبباً. إنه في الواقع يشبه بلطفه القرش المفترس، لكنه يلفت أنظار النساء كثيراً عندما يخرج».

سألته كليز باهتمام: «حسناً! لم تظنين أنه يأخذ نهار إجازة ليتجول معك في أرجاء نيويورك؟».

ردت آيمي وهي تقطب حاجبيها: «ربما هو يشعر بالأسف حيالي، فقد بالغت بعض الشيء في التحدث عن قلبي المجرّوح».

إلا أنها لم تستطع حقاً التصديق أن رافاييل يشعر بالأسى تجاه أي شخص. عندئذٍ علقت كليبر بصوت مسرحي: «أو ربما وقع أسير سحر وجاذبية آيمي الجميلة...».

شعرت آيمي أن الحرارة تتصاعد في داخلها بدءاً من أخمص قدميها صعوداً حتى وجنتيها، ثم اختفى الضحك من صوتها فوراً، وقالت متسرة: «تلك فكرة سخيفة مضحكة!».

- لكنه يمضي نهائياً كاملاً برفقتك، على الرغم من أنه غير مجبر على ذلك.

- من يعلم ما الذي يعجب الرجل؟ من يهتم؟

قالت آيمي ذلك بانزعاج وهي تنظر إلى ساعة معصمها. أرادت الانصراف قبل أن يتزل جيمس لتناول الفطور، فهي لا ترغب بالرد على سلسلة أسئلة يطرحها حول مكان ذهابها أو حول من يرافقها.

استأذنت من صديققتها لتعود إلى غرفتها، حيث بقيت حوالى النصف ساعة، ثم خرجت متسللة من المنزل. ركضت باتجاه البوابات الخارجية على طول الطريق المخصص للسيارات، وهو طويل جداً كثير الالتفاف وصولاً حتى المدخل. فكرت أن ذلك هو سبب تسارع دقات قلبها لدى رؤيتها للسيارة الرياضية التي تنتظرها، فقد بذلت مجهوداً أثناء الركض.



٥ - مرحباً نيوبيورك!

سأل رافاييل آيمي حالما دخلت إلى السيارة: «ما الذي ترتدينه بحق السماء؟».

أخبرته آيمي: «الجينز. وصباح الخير لك أيضاً».

نظر رافاييل إلى بلوزة آيمي ذات القبة المنخفضة عند الظهر فأصدر صوتاً يدل على انزعاجه وقال: «إنها شديدة الانخفاض».

- وأنت تنصرف كما لو أنك والدي عندما تقول أشياء كهذه. هذا هو الطراز العصري.

- أحقاً؟ وهذا عصري بالنسبة إلى من...؟

- بالنسبة إلى كل شخص تحت سن الثلاثين... لذلك أفترض أنه يخرجك من المعادلة... .

فكرت آيمي، ها نحن مجدداً نتصرف كما لو أننا متبارزان نسدد لكلمات سريعة إلى بعضنا البعض كلما تسنت لنا الفرصة المناسبة. أغمضت عينيها وتركزت النسيم يتلاعب بشعرها وشعرت بالسرور والحماس.

فتحت عينيها قليلاً واسترقت نظرة إلى رافاييل؛ النظارتان السوداوان ما تزالان في مكانهما، وهو يمسك المقود بإحدى يديه، فيما استقرت اليد الأخرى بجمجمة على علبه التروس. لم تكن آيمي لتظن أبداً أن يستائياً قد يبدو ملائماً في سيارة رياضية مكشوفة. لكن هذا الرجل يبدو كذلك.

قالت وهي تستجمع نفسها: «أنا لم أرك حتى مرتدياً بنظرتي من الجينز!».

- لأنني لا أمتلك واحداً.

- جميع الناس يمتلكون جينزاً!

تساءل ما ستكون عليه ردة فعل آيمي لو علمت أنه يمتلك حساباتٍ جارية لدى أفخر المتاجر في نيويورك، وأنه يستخدم شخصاً ليتسوق ملبسه وحاجياته الشخصية. ليس بموزته أي بنطلون جينز، لأنه لم يشعر برغبة في امتلاك واحد. أما الثياب التي يرتديها في الأيام العادية، فقد تمت خياطتها يدوياً، والفارق الوحيد بينها وبين بذلات العمل هو أنها لا تتسم بالطابع الرسمي وأن قماشها أكثر ليونة.

استطاع رافاييل أن يتخيل التعبير الذي قد يبدو على وجه آيمي لو علمت ذلك. سوف تصاب بالذهول لكونه شخصاً يتبع أسلوب موضة قابعة في عصر ما قبل التاريخ، عصر الديناصورات...

ليس من عادة رافاييل أن يكثرث لما يظنه الناس عنه، لكن بالرغم من هذا وجد نفسه يعبس لدى تصوره تلك الفكرة.

قالت آيمي بنزق: «هم... أنت لا تمتلك بنطلون جينز... ربما يستحسن أن نقوم ببعض التسوق اليوم، كي لا تبدو كالعجوز الفاشل المضحك».

- أتظنين أنني أبدو كعجوز فاشل مضحك؟

فكرت في قرارة نفسها: لا! قد لا يرتدي هذا الرجل الجينز العصري، لكنه آخر من قد يشبه العجوز الفاشل المضحك! شعرت بجفاف فمها ويتسارع في دقائق قلبها. ما الذي يحدث معها؟

- كلا! كل ما في الأمر أنني أجد من المستغرب ألا تمتلك بنطلوناً من الجينز. أنا لا أريد أن أذهب للتسوق، على كل حال. كانت تلك مجرد مزحة. في الواقع، لا أبه ليا ترتديه أو تمتلكه...

- أحقاً...؟

فكر رافاييل بالأمر الذي جعله يقرر الخروج اليوم. فهو يتقاعس عن أداء عمله ويتكاسل لأول مرة في حياته. في الواقع ما يرغب به هو أن تنسى

آيمي أمر جيمس نهائياً بعد مغادرتها لمنطقة الهامبتون. لذا تابع يقول: «يا له من أمر مخز!».

- عفواً؟

ظنت آيمي أنها أساءت فهم ما قاله رافاييل. يا إلهي! أرسلت تلك الكلمة الصغيرة رعشة حماسٍ راحت تتسارع خلال جسدها، ولم تتمكن من فهم ما يجري.

قال رافاييل بنعومة: «ظننت أن كل النساء لديهن اهتمام بالتسوق».

- آه! نعم... لا!

تشدد رافاييل قائلاً: «أظن أن التسوق هو فكرة جيدة جداً. مهما يكن، لا يمكنك أن تزوري مانهاتن ولا تسوقي».

لو أن الظروف مختلفة، لتدبر رافاييل مع سكرتيرته أن تأخذ استراحة لبضع ساعات من العمل، فتتجول مع آيمي في المتاجر الفاخرة في مانهاتن. لكن بما أنه لم يقم بذلك، فسيضطر إلى مرافقتها بنفسه. إلا أن المشكلة تكمن في أنه ليست لديه أدنى فكرة عن المكان الذي تقصده النساء للتسوق في هذه المدينة.

قالت آيمي وقد بدأت تتحضر للفكرة: «بمكتبي أنا أن أشتري لك جينزاً».

علق رافاييل قائلاً: «أنت فعلاً تعتقدين أنني بحاجة إلى جينز واحد على الأقل، أليس كذلك؟».

- حتماً! وربما قميص عصرية ملونة كذلك، عوضاً عن تلك القمصان الباهتة التي يبدو أنك تحب ارتداؤها...

ابتسم رافاييل ابتسامة عريضة وتساءل ما الذي ستفعله آيمي لو أنها عرفت ثمن هذه القمصان «الباهتة الألوان»! فهذه القمصان مصنوعة يدوياً. من جهة أخرى، هو يتخلص كل ستة أشهر من عدد كبير منها، فيستبدلها بشبيهة لها.

- ذات رسومات تشبه قمصان هاواي... ربما؟

أهت آيمي نفسها بتخيل رافايل مرتدياً ثياباً سخيفة مضحكة، وهو أمر يساعد على تهدئة إحساسها المتوتر القوي به. إحساس، ربما كان موجوداً منذ تعرفها إليه، أو أنه تسلل إليها على حين غرة، وفي وقت غير متوقع. تابعت تقول: «ربما شيء فضفاض عليه رسومات أزهار كبيرة الحجم مشرقة الألوان. إنه تغيير عن ذلك الأبيض الباهت الكئيب الحزن الحظ أنك لا تعمل في مكتب، وإلا فإنك كنت ستمتلك العديد من البذلات الرسمية المقلمة المثبتة بالأزرار، لتضيفها إلى مجموعتك من الملابس المملة.»

فكر رافايل بسخرية أنه حقاً يمتلك حوالى الثلاثين من تلك البذلات المملة.

قال بنكاسل: «ما رأيك بهذا الاتفاق؟ يمكنك أن تدفعيني إلى ارتداء ثياب عادية عصرية، بينما أجعلك أنا ترتدين كما يفترض بالمرأة أن ترتدي.»

- كما يفترض بالمرأة أن ترتدي؟! -

- وأنا سأدفع ثمن المشتريات كلها... -

احمرت وجنتا آيمي خجلاً: «لا مجال لذلك! ذلك، ببساطة، ليس أمراً صحيحاً. ما أعنيه أننا... لسنا نخرج برفقة بعضنا كعشيقين... ليس لأن ذلك قد يحدث فرحاً... فأنا لا أؤمن بعبادته أن يدفع الرجل ثمن كل شيء.»

- آه! أتعنين أنك من ذلك الصنف من النساء اللواتي يصرن على تقاسم كل شيء مناصفة؟ ماذا لو كنت تواعدتين رئيسك؟ هل كنت ستصترين على التقاسم والمشاركة؟

- ذلك أمر مختلف!

- لماذا؟

- أعلم أن ما سأقوله سيجعلك تفكر أنني أتبع قوانين ملتوية، لكن جيمس يمتلك الكثير من المال. لو أنني أراعه، فأنا سأسمح له بسرور أن يدللني ويشتري لي بعض الأشياء. مهما يكن... أنا مفلسة لكن هو ليس كذلك. بينما أنا كنت سأرد له الجميل على طريقي الخاصة.

اقشعرت بدن آيمي لدى تصور فكرة أنها تواعد جيمس. سأل رافايل بنبهة صوت مشدودة: «لم لا توضحين لي الأمر؟»

فكرت آيمي ملياً بالسؤال، غافلة عن ملاحظة التغيير في نبهة صوت رافايل، ثم أجابت: «يمكنني أن أطهو له وجبات خاصة مميزة... أو أشتري له أشياء... هنالك دوماً أساليب للتعبير عن التقدير تجاه الآخر... أشياء لا يمكن أن تحسب بقيمتها المالية. أليس كذلك؟ أعني أن الرجل الغني قد يصرف من الأموال الطائلة على امرأة ما من غير أن يخطيء الهدف، في حين أن المرأة تستطيع تحمّل كلفة شيء صغير جداً بالمقارنة معه، لكنه يعني الكثير، أكثر مما يقدمه الرجل، لأنها مضطرة إلى توفير المال لتحمل نفقة شراء هذا الغرض أصلاً.»

- وأنت تظنين أن البستاني لا يمكن أن يتحمل تبذير المال من حين إلى آخر... -

- ربما باستطاعتك ذلك. لكن، لم يفترض بك أن تقوم بهذا؟ فأنت بالكاد تعرفني.

قال رافايل برزانة وهيبة: «حصلت مؤخراً على علاوة كريمة جداً، فلم لا تجاريني كي أرضي نزوتي هذه؟»

- حسناً! لكن من غير أية ارتباطات.

- أي نوع من الارتباطات؟

- أنت تعلم ما أتحدث عنه.

- هل أعلم؟ لم لا تخبريني أنت؟

- إذا... أردت أن تشتري لي ثوباً لأنك لا تظنني أتمتع بالأنوثة الكافية... -

- هل قلت أنا ذلك؟

- حسناً! لا. لكن...

- في الواقع أعتقد أنك تتمتعين بأنوثة لا تصدق.

احمرت وجنتاها خجلاً. فكر رافايل أن نساء الأعمال القاسيات لا

تحمّر وجناتهن خجلاً. قد تجرؤ آيمي على قول ما تفكر فيه بكل صراحة، لكنها ما زالت تخجل وتحمّر كالمراهقات. قرّر أن ينقذها من الإحراج الذي تشعر به، فقال: «إذا رغبت أن تلبسي الجينز، فأنا سألبسك تنورة».

استطاع رافاييل أن يكتشف في منطقة سوهو الواقعة بين لونغ آيلند ومانهاتن بعض المحال التجارية الجيدة. قرّر أن يتخطى في البداية الجزء المؤلم من الاتفاق، فتخار له آيمي الجينز أولاً.

ظهر رافاييل مختلفاً تماماً في الجينز، فبدأ أصفر سناً وأكثر خطورة بشكله الجذاب. فكرت آيمي أنه يفترض برافاييل أن يرتدي الجينز دوماً مثلها، فهو يظهره جذاباً إلى حد بعيد. شعرت بشيء ما يتغير في أعماقها، وكان إحدى قناعاتها تتبدل وتتخذ متحولة إلى أمر آخر. دفعت هذه الفكرة المكثرة جانباً، ثم ركزت على تمضية نهارها بشكلٍ ممتع.

لاحظ رافاييل مستمتعاً أن آيمي تطرح الأسئلة عن كل مكان وعن كل شيء، وأدرك أنه كان مغمض العينين، بالكاد يلاحظ ما تتمتع به نيويورك من سحر وجمال، وأن هذه تجربة منعشة كي يرى الأمور من منظر مختلف ولو لمرة واحدة. سألته عند نقطة ما من حديثهما: «هل تتمنى لو أنك تعيش في نيويورك عوضاً عن العيش في ذلك المنزل الصغير الواقع على أرضٍ يملكها شخص آخر؟».

فكر رافاييل بشقته الرائعة، في الطابق الأعلى من مبنى مطل على سنترال بارك، وشعر بوخزة من الذنب في داخله، فبدّل الموضوع بسرعة. قال لآيمي بأنه أن الأوان لتتم النصف الآخر من صفقتيها، أي الجزء المتعلق بها، وبعد ذلك سيقوم باصطحابها إلى العشاء. أصرت آيمي هذه المرة على أن تدفع هي الحساب.

- لا أستطيع أن أحمّل نفقات اصطحابك إلى مطعم يليق بهذا الفستان...

قالت آيمي ذلك بارتياح، فالفستان الأحمر الأنيق ذو القبة المرتفعة، تفوح منه رائحة مكان فخم رائع جداً. أدركت آيمي ما إن ارتدت ذلك

الفستان أنها كانت عالقة في نمط حياتها غير المتكلف، فهينة تقديم الطعام لا تتطلب التفكير بخصوص ما ترتديه، كما أنها لم تقصد أبداً أماكن تتطلب ارتداء فستان رسمي. أحست أن عيناها تغشيان بالدموع فيما خرجت من غرفة تبديل الملابس، لتعرض الفستان أمام رافاييل.

سألها رافاييل مشدوهاً، وهو يرفع وجهها إلى الأعلى: «ما الخطب؟» - لا شيء.

أجابته آيمي بصوتٍ مرتجف، وما لبثت أن استعادت رباطة جأشها، فوضعت على وجهها ابتسامتها المرحمة المعهودة.

- أظن أن ليس هنالك داعٍ لأن أجرب أي شيءٍ آخر. سأخذ هذا الفستان!

سألها رافاييل حالماً خرجاً من المحل التجاري: «ما الخطب إذا؟».

تلك الومضة القصيرة بالخسارة التي أحست بها آيمي قد مرّت الآن، فقالت لرافاييل: «شعرت بالصدمة لدى رؤية نفسي مرتدية فستاناً، ما جعل العاطفة الجياشة تجتاحني».

ثم ضحكت وثابتت: «لطالما كنت الفتاة التي تشبه الصبيان في اللباس والتصرفات في عائلتنا. أخذت شقيقتاي تنزيهان وتبهرجان حالماً بلغتا السادسة عشرة من عمريهما، بينما أنا لم أتخلّ أبداً عن الجينز».

استشعر رافاييل فجأةً نبضاً مدهشاً داخل آيمي. فارتداؤها لذلك الفستان جعلها تكتشف عالماً آخر، هو متأكدٌ تماماً بأنها فلما تزوره. شعر برغبة مجنونة بأن يأخذها إلى مكانٍ فخم لتناول العشاء. في تلك اللحظة تذكر شقته والملابس اللامعة المتوفرة هناك بانتظاره.

قال لها من دون مقدمات: «علينا أن نجد مكاناً نبذل فيه ملابسنا. سوف نختم نهارنا بالذهاب إلى مكانٍ لائقٍ مرتبٍ لتأكل».

- أنفعل هذا بهدف إنقاذني من صدمة مواجهة جيمس؟

تذكرت آيمي سؤال كليبر في وقتٍ مبكرٍ من هذا النهار، لماذا قرّر البستان أن يضع نفسه بخدمتها ويصطحبها إلى مانهاتن؟ ماذا لو بدأت

تراءى له الفكرة الخاطئة حولهما؟ قررت أيمي أن تصحح تفكيره.
بدأت أيمي حديثها بشكل غريب: «كل هذه الأغراض».
- ما بها؟

- الفستان أولاً، والآن العشاء. أمل أنك لا تظن بأن...
قادها رافاييل باتجاه مقهى، فجلست أيمي ممتدة على الكرسي. لكن
المشكلة الوحيدة الآن، هي أنها باتت مجبرة على النظر مباشرة إلى وجهه فيما
هي تتحدث إليه.

وصل أحد النادلين لأخذ طلبهما، وقد بدا مفرط الحماس مبتهجاً،
وهو يسجل طلبهما المتواضع لكوبيين من القهوة.

انحنى رافاييل إلى الأمام وتابع مصغياً بكامل انتباهه إلى أيمي.
تنبهت أيمي بشكل مبهم، فتراجعت قليلاً إلى الوراء في محاولة لتنظيم
أفكارها المبعثرة. ما الذي كانت تفكر فيه؟ سألتها رافاييل باهتمام: «ماذا
كنت تقولين...؟ هل أقدم لك المساعدة؟»

كانه تعمّد أن يخرج أيمي أكثر فأكثر، فانحنى إلى الأمام، وقال: «أنت
لا تريدني أن أعتقد بأنني أشريك، لأنني ابتعت لك فستاناً زهيد الثمن
وشيناً تأكلينه. أليس كذلك؟ أنا لست فقط ديناصوراً بعيداً عن الاتصال
بالعالم الواقعي، لكنني برأيك شخص متعلق عالق في التفكير الذكوري
التقليدي الذي يقدم العشاء مقابل علاقة غرامية».

- كلا! ليس هذا ما عينته!

- بل هو كذلك!

التجأت أيمي إلى كوب القهوة فتناولت رشفة كبيرة. لماذا عساه دخل إلى
مفهي؟ لم تكن مضطرة إلى مواجهة نظراته المباشرة من قبل.

- حسناً... لا يمكنك أن تلومني... أعني... من المنتصف أن
أكون صريحة منذ البداية. هكذا لن يحصل أي سوء تفاهم بيننا.

تساءلت أيمي مرتعبة كيف عساها تجرأت على تحذيرها الرجل بعدم
الاقتراب منها، في حين أن الكثير من النساء مستعدات للارتقاء في حضنه

لو سنحت له الفرصة. لا عجب أن التعبير البادي على وجه رافاييل بدا
مليئاً بالاندهاش وعدم التصديق.

- ما الذي يجعلك تعتقدين أنك الصنف المفضل لدي من النساء؟

ازدادت خيبة أيمي عمقاً، في حين اعتقد رافاييل أنها احمرت خجلاً
بشكل محبب جداً. افترض أن جيمس، على الأرجح، لم يرها إلا وهي
مرتدية زي العمل، وهو أبعد ما يكون عن الجاذبية. مع ذلك استغرب أن
يفوت أخوه ملاحظة هذه المرأة الجذابة المختبئة خلف زي العمل.

ردت أيمي مفكرة: «أنا لست من الصنف المفضل لديك من النساء، كما
انك لست من الصنف المفضل لدي من الرجال. كل ما في الأمر، أنني لا
أرغب بمحصول أي سوء تفاهم بيننا».

سألها رافاييل: «وما هو الصنف المفضل لديك؟ افترض أنه جيمس.
أليس كذلك؟»

أدركت أيمي أمراً فظيماً في تلك اللحظة: جيمس ليس الصنف المفضل
لديها من الرجال، بالرغم من أنها اعتقدت عكس ذلك. لكنها ارتاحت إلى
جيمس لأنه شاب يتمتع بموهبة الثروة والكلام المنق، كما أنه لا يأخذ
الحياة على محمل الجد.

لو قيل لأيمي بأنها ستنتهي يوماً ما بالانجذاب إلى رجلٍ بالكاد يبدو
الابتسام على وجهه، وهو لا يعرف الضحك ولا يمتلك بنطلون جيتز،
وربما يمتلك مجموعة من الأسطوانات التي قد تكره الاستماع إليها،
لضحكت إلى حد البكاء.

جميع الأصدقاء الذين واعدتهم كانوا ذوي شعر أشقر، بحق السماء!
فأصبح هذا الأمر موضوع سخرية ومزاح في عائلتها... فكيف تجرأ هذا
الرجل القوي البنية الأسود الشعر على التسلسل خفية، ثم الدخول إلى
أعماقها والتأثير فيها؟

كانت أيمي ما تزال تتمايل بفعل الصدمة التي ألمت بها، إنها لم تنجذب
فقط إلى رجل ليس من الصنف الذي يعجبها، إنما برهن هذا الرجل أيضاً

أنه الأكثر خطورة عليها، لأنه تمكن من التأثير فيها كما لم يفعل أي رجل آخر طيلة حياتها.

- هذا صحيح. جيمس هو الصنف المفضل لدي...

كيف، بحق السماء، أمكنها أن تنجذب إلى رجل يفهمها بالطريقة الخاطئة معظم الأوقات؟ رجل يبدو أنه يستمتع بالضحك عليها خفية؟

إن رافاييل جذاب إلى حد يثير فيها الإحساس بالذنب والخطيئة. كيف تراها افترضت أنها مصانة ضده، مجرد أن مقاييسها لا تنطبق عليه؟ تابعت تقول: «لطالما جذبني الرجل ذو الشعر الأشقر الجميل. أما أنت، أراهن على أنك...»

حاولت آيمي أن تبدو مستغرقة في التفكير وصادقة في الوقت نفسه، فتظاهرت بتدقيق النظر فيه. «آه! كم هو فظيخ هذا الضياع، إنها تكاد تتوه في الملامح الرجولية لذلك الوجه الأسمر. إنه شخص كامل الرجولة وهو بغنى عن استخدام هلام تثبيت الشعر، أو حتى العطور الثمينة. أدركت آيمي أنها أضاعت مغزى ما تريد قوله في خضم تفحصها لوجه رافاييل، فسعلت لتتقبة حلقها، لتتابع قائلة: «أنت تفضل السمراوات. نعم، السمراوات اللواتي يخرجن بكثرة من المنزل، يمارسن رياضة تسلق الجبال سيراً على الأقدام، أو التسابق ركضاً في ماراثون طويل المسافة... أولئك اللواتي يعتقدن أن التبرج خطيئة في حق الطبيعة».

ضحكت آيمي، على الرغم من أنها شعرت بقلبيها يخفق بقوة، في حيث تشربت عيناها كل تفصيل من ملامح وجهه لتكون مرجعاً لها في المستقبل.

- جيمس لا يتمتع بسمعة جيدة مع النساء...

فلطالما تصدرت صورته صفحات الصحافة الصفراء حيث أعمدة الإشاعات والثرثرة، وحيث تظهر برفقته كل مرة فتاة شقراء طويلة. الآن فقط أدركت آيمي لما لم يزعجها من هذا الأمر من قبل. فالحقيقة هي أنه لم يؤثر فيها حقاً، على عكس هذا الرجل الآن.

ألح رافاييل متابعاً: «ألا يزعجك ذلك؟»

- آه! حسناً... أرى الأمر بهذا الشكل: جيمس يخرج برفقة نماذج متماثلة، فجميعهن طويلات القامة، شقراوات ويشهن عارضات الأزياء على غلاف مجلة فوغ، لذا ربما أعجبه لأنني متميزة عنهن... في الواقع هذه النظرية طرأت لها الآن للتو، لكن بعد أن تمتعت فيها بدت منطقية نوعاً ما.

تابعت نظريتها مستفيضة: «أعني... فكر بالموضوع... من المحتمل أن يصعق ويقع مشدوهاً لدى رؤية امرأة تتميز بطبع مختلف عن أولئك، فضلاً عن أنها لا تشبه العارضات على غلاف المجلات مطلقاً...»

يصعق ويقع مشدوهاً...!

شعر رافاييل بصدمة قوية بسبب دلالة جملة آيمي العابرة. لم يعلم إن كانت قد جاءت خصيصاً إلى الهامبتون لكي تطبق هذه النظرية، ثم خرجت عن مسارها عندما وجدت جيمس برفقة امرأة غيرها. في الحاليتين، يبدو أنها خططت لذلك بانتظار أن تهب الرياح كما تشتهي السفن، فتسح لها الفرصة المناسبة. شعر بشيء ما ينتفض في أعماقه. صحيح أن جيمس شخص راشد ويمكنه الاعتناء بنفسه، لكن رافاييل شعر بشيء من العزم الذي أخذ يتحرك متبلوراً في داخله. لقد جاء إلى الهامبتون في مهمة محددة لرعاية أخيه الأصغر، يجب أن تُبَعَدَ آيمي عن جيمس، وأن تظل بعيدة دوماً.

استأذن رافاييل ما إن ارتجح هاتفه الخليوي، فتحتين الفرصة ليدفع الفاتورة عند منضدة المحاسبة، ثم أطبق الهاتف فأقلقه، وعاد باتجاه آيمي.

وقفت آيمي وقد بدت على وجهها ابتسامة مفرطة الإشراق والزهو. وقالت لرافاييل: «لا تقل لي... إنه رئيسك يتصل ليتأكد من أنك ستعود إلى العمل غداً، خشية أن تغيب رأيك بسبب هذه الأشياء الرائعة التي تراها في مانتاتن».

تمتم رافاييل شيئاً قد يكون عني به الموافقة، ثم قال بنبوة جديدة: «آه! اعتقد أن جيمس يدرك كم أنا موظف وفي».

ثم تابع كلامه وهما يتوجهان إلى الخارج مباشرة: «أخبرته أن الوقت دامنا، فعرض علينا بلطف شديد أن نستخدم الشقة الخاصة بالشركة، إذا ما رغبتنا بتبديل ملابسنا قبل الخروج لتناول العشاء الليلة».

حسناً! لقد أظهر هذا النهار حتماً وجهاً من شخصية رافاييل لم يكتشفه أبداً من قبل. إنها المرة الأولى التي يحتمل فيها العمل المرتبة الأقل أهمية بالنسبة إليه، أما الآن فإنه ينوي رسم خطة للتقرب من آيمي. هذه المرأة التي صرحت بوضوح مطلق أنها لا تجده جذاباً.

أدرك رافاييل كم كانت حياته سهلة وبسيطة في السابق. لطالما تعرّف على النساء بسهولة، إما بواسطة الأصدقاء أم من خلال عمله. لم يضطر أبداً إلى بذل مجهود لإنجاح علاقاته، وهو لم يجبر على ملاحقة امرأة وإقناعها بإقامة علاقة معه.

شعر بحماس غريب يجري في داخله، سببه هذا التحدي باستكشاف حدود غير معروفة. إنه نوعاً ما يشبه التشويق الذي ينتابه لدى بداية صفقة جديدة معقدة. على الرغم من أن رافاييل لم يكن معتاداً على رؤية المرأة من خلال هذا المنظار، لكنه لم يستطع منع ذلك الدفع البدائي للأدرينالين، الذي أخذ يضحّ في جسده.

أدرك فجأة أنه لم يسمع شيئاً مما قالته آيمي له، فسأل: «ماذا؟».

كررت آيمي ببطء شديد: «قلت... أظن أنه يفترض بنا أن نعود إلى المنزل. إنه... من غير اللائق بالنسبة لي أن أعادر الحفلة، في حين تم ترتيب كل شيء خصيصاً لنا... بالطبع ليس خصيصاً لأجلي، لكن لجميعنا نحن الموجودين هنا. لا تعتبر أنني غير ممتنة على اصطحابك لي لكن...».

- لكنك خائفة...!

تجمدت آيمي وحلقت في رافاييل واضعة يديها على وركيها، قائلة: «خائفة... مم؟».

تابع رافاييل سيره، لكنه الآن استدار نحوها ومشى ببطء عائداً نحوها.

- من ارتداء ذاك الفستان الذي اشتريته لك...

أصاب رافاييل تماماً، فالجملة التي قالها الآن حققت المطلوب. انفجرت آيمي ضاحكة، وقالت: «أود أن ألبس الفستان... أنا لا أرندي الفساتين أبداً، لكن صدقني لست خائفة من وضع ذلك الفستان على جسدي، لمجرد أنني اعتدت على ارتداء الجينز!».

ردّ رافاييل ببرودة ولا مبالاة، وهو يحمل الأكياس المتنوعة في إحدى يديه: «لا أصدقك! هل تشعرين بأنك ستخرجين عن طبيعتك لو ذهبت إلى مطعم نيويورك متمبزة؟».

ردّت آيمي بكلام لاذع وقد جرح كلامه مشاعرها، فقالت: «أظن هذا لمجرد أنني إنسانة فقيرة، بسيطة وغير معروفة، من الجانب الآخر للمحيط الأطلسي؟ أليس هذا نوعاً من الازدراء والتباهي؟».

- آه! نيويورك هي موطني. فضلاً عن أنك أشرت مسبقاً إلى أنني أتمتع بذوق رفيع، بغض النظر عن مهنتي. ستكتشفين أن ارتداء الملابس المناسبة هنا في نيويورك، هو جواز مرورك إلى أي مكان.

- آه! وأنت ستكون ملائماً جداً بارتدائك الجينز، أو ذلك البنطلون القصير الذي تلبسه الآن!

- لا مشكلة. سأشتري شيئاً لائقاً ومناسباً.

- أهذه البساطة؟

فرقعت آيمي إبهامها على أناملها، ثم تساءلت لأول مرة عن ذلك التبع الذي لا ينضب من الأموال التي ما انفك رافاييل يغرف منه.

ردّ رافاييل موافقاً: «هذه البساطة».

هو لم يابه للمال يوماً، فهو يربح الكثير منه، لذا لم يجبر على الاقتصاد من أية ناحية مطلقاً.

- قبل أن ترفضني عرضي من غير أن تسمعي ما لدي لأقوله، اعلمي أن الشقة الخاصة بالشركة لا تستخدم في الوقت الحالي. أنا لا أشتريك بالمال، لكن الوقت أصبح متأخراً. كذلك يمكننا أن نتناول شيئاً ما بسرعة هنا، ويمكنك ارتداء فستانك. إلا إذا فضلت أن تعودي باكراً إلى المنزل، ثم

نتاولين المشروب لتبعدي الأحزان عن تفكيرك فوق طاولة روليت مؤقتة...!

انتبهت آيمي أن رافاييل يقوم بتأدية خدمة لها... بإخراجها من توقعتها، كذلك أدركت أنها لا ترغب مطلقاً بإعطائه أي تلميح حول العاصفة المتأججة في داخلها، والتي لا علاقة لها مطلقاً بـجيمس، لذلك فكرت بعرضه جدياً.

إذا أرادت حقاً أن تداوي قلبها المحروح، فيجب عليها إبعاد تفكيرها عما يؤلمها، من خلال تمضية وقت ممتع، ثم التأنق والخروج في موعد ما. فضلاً عن ذلك فرافاييل اشترى لها ذاك الفستان الأحمر، لذلك بدا لها من الغفظة أن ترفض عرضه لتناول العشاء. كل ما تعرفه عن رافاييل أنه بالكاد يخرج من المنزل، وفكرت بأنها تسدي له خدمة بقبولها دعوته تلك.

فكرت بتفاد صبر بمازجه شعور بالذنب، أنها تود بالفعل تمضية الوقت برفقته. آه! إن علاقتهما لن تؤدي إلى أي مكان، كما أنها لن ترغب بها، فبغض النظر عن حاجز البعد بينهما - أي المحيط الأطلسي - فإن علاقتهما برفاييل لا يمكن أن تستمر. إنه يمتلك روحاً محبة للحرية، وليست لديه أية ارتباطات، وهو لا يرغب بأي منها. هذا هو الانطباع الذي تركه لديها، لكن لا بأس بذلك، فهي لا تبحث عن علاقة عاطفية على كل حال. كل ما يهمها هو بعض المرح، وذلك الشعور الرائع الذي ينتابها عندما تنظر إليه.

هزت آيمي كتفها وأومات موافقة، ثم قالت: «لا أصدق كم تحظى بمميزات تترافق مع مهنتك».

ثم تابعت مغيظة: «شقة للشركة، ومنزل رائع للشركة على أرض واسعة خلابة، فيما أنت لا تقوم بتأدية الكثير من العمل كما يبدو لي...».

ضحك رافاييل ونظر باتجاه آيمي بتقدير واستمتاع. كانت الشمس قد تركت آثارها على بشرتها، فحولتها إلى لون ذهبي خفيف رائع، فيما

وشحت شعرها الباهت أصلاً بتدرجات لونٍ أفتح من ذي قبل. أخذت آيمي تسأل رافاييل الآن عن عدد المرات التي استخدم فيها شقة الشركة، ثم بدأت تمارحه حول رغبتها بأن تكون تحت تصرفها شقة مماثلة، لكن ربما في مكان دافئ ومشمس كجزر الكاريبي. قال رافاييل بصدق: «أعتقد أنني بقيت في الشقة مرة منذ بضع سنوات».

- لكن ألدبك مفتاح؟

- هنالك بوابٌ في المبنى، وأتوقع أن جيمس سيتصل به لينته بقدمي. - إذاً لنذهب إلى هناك بكل بساطة، فنستخدم المكان ثم نخفي ونذهب لتناول العشاء؟

- هنالك إمكانية لقضاء الليلة هناك أيضاً.

قال رافاييل ذلك بشكل عابر، واستطاع أن يشعر بتوترها. مجدداً شعر بذلك الحماس البدائي المفاجيء، فأحسَّ الجزء المتحضر فيه بالاشتمزاز من ردة فعله هذه. أين هو بحق الجحيم ذاك الرجل المهذب، المتميز، المحب للأوبرا والمسرح، الآن؟ فكر رافاييل متسائلاً.

أثناء الطريق أدار الحديث فأعاده إلى مواضيع آمنة لا تكشف أموراً مخفية، ما جعل بال آيمي يهدأ. عندما وصلا أخيراً إلى المبنى السكني حيث تقع الشقة، لم تشعر آيمي بأي توتر أو انزعاج بكثرتها.

قالت لنفسها لم عساها تتوتر؟ صحيح أنها أخذت على حين غرة، لكن انجذابها إلى رافاييل ليس جريمة. سوف تتوجه عائدة إلى لندن خلال يومين، وعندها سيصبح ذلك البستاني الذي لا يشبه أبداً أي بستاني التقنه قبلاً في حياتها ذكرى جميلة.



٦ - لست مثلهن!

سمعت أيمي نفسها تتلثم بالكلام، فهذا ما يحصل معها عادة بعد سهرة طويلة وعشاء فاخر يقودانها إلى الشعور بالاسترخاء. فهي تبدأ باستيداع أسرارها برضى وانفتاح أي صديق يصادف وجوده مستمتعاً إلى جانبها.

إلا أن رافاييل فايقس ليس صديقها، وهي ليست متأكدة تماماً ما هو بالنسبة إليها، لكنه حتماً ليس صديقها. بالإضافة إلى أنه اشترى لها ذلك الفستان الرائع الذي يعطيها شعوراً مميزاً، وما هو الآن يبذر المزيد من المال من أجلها في مطعم أنيق راقٍ.

- أنت بحاجة إلى الخروج أكثر مما تفعل.

- لمَ تقولين ذلك؟

- هذا المجهود الذي تبذله لأجل شخص غريب مثلي...

انحنت إلى الأمام وركزت جاهدة لبدو أن ما تقوله جيداً: «... لم تكن مضطراً لاصطحابي في هذه الجولة لارتياح المعالم السياحية في نيويورك... الفضاحة الكبرى...».

عبست أيمي وتابعت: «من أين أتى هذا التعبير الآن؟ الفضاحة الكبرى... أمر مضحك حقاً...!».

أسندت ذقنها على كفت إحدى يديها ونظرت إلى رافاييل مفكرة. إنها تترثر منذ ساعتين تقريباً، في مقهى شعبي وسط مدينة مانهاتن.

كانت أيمي قد ارتدت فستانها الأحمر ذا القماش الرقيق الرائع، فشعرت بأنها جذابة وجميلة جداً، بينما ارتدى رافاييل ثياباً اشترتها خلال خمس ثوانٍ في طريق عودتهما إلى شقة جيمس. تساءلت لاحقاً كيف لهذا التسوق

السريع أن يعطي نتيجة مذهلة كهذه؟

إن البنطلون الأسود مع القميص البيضاء والسترة الغامقة اللون، هي من نوع الثياب التي تعتبرها أيمي مملّة ومضحكة على أي رجل، لكن رافاييل بدا رائعاً جداً بتلك الثياب.

في الشقة، لم يكن الأمر شيئاً حقاً، بالرغم من شدة إحساسها بوجوده طيلة فترة مكوثهما هناك. بدت الشقة ضخمة جداً، وعندما ظهر رافاييل مستعداً بكامل أناقته، بدا قلبها يخفق بسرعة جنونية. في تلك اللحظة تماماً، لم يعد رافاييل مجرد بستاني، بل تحول إلى شخص آخر متميز.

أرادت الآن أن تستعيد سيطرتها على نفسها فلا تقوم بتصرف لا يليق بسيدة محترمة.

قال رافاييل مستمتعاً: «بل هو ممتع!».

- ما هو؟

- لا عليك. ماذا كنت تقولين بخصوص أصحابك لرؤية معالم

نيويورك؟

عجب رافاييل من نفسه لأنه يجد هذه المرأة المرححة التي تنصرف على سجيته شديدة الجاذبية، إذ لطالما فكر في ما مضى أن هذا الأمر كرهه. انتشر شعرها بعشوائية حول وجهها، ومن المرجح أنها لا ترغب في أن يبدو كذلك. راحت أيمي تنظر إلى رافاييل بمجدبة كبرى، فشكك أنها في الواقع تحاول تنظيم أفكارها. شعر بالسرور وهو يتأمل وجهها صامتاً، فقد بدا له عبوسها أخاذاً جداً.

- نعم، صحيح. لماذا فعلت ذلك؟ لم تقل لي حقاً.

هز رافاييل كتفيه وقال: «لماذا وافقتي؟ لم تقولي لي حقاً».

- أكره أسلوبك عندما تفعل ذلك، فأنت نجيب عن سؤالي بسؤال.

ذلك أمر فقط. تقول أيمي إنه إذا طرح عليك سؤال، فمن اللائق أن ترد عليه.

- سمعت الكثير حتى الآن عن والدتك، وأرغب بالتعرف إليها.

- إنها نصف إيرلندية، وقد تأكلك حياً!

لم يستطع رافاييل مقاومة إطلاق ضحكة منخفضة.

فكر رافاييل أن هذه المرأة أن يمكنها توقع جيمس في شباكها بسهولة تامة، إنها أبعد ما تكون عن أولئك الشقراوات السخيفات، فقد أخطأ بتصوره لها كذلك في البداية. إنها في الواقع تتشارك مع والدتها في شهيتها لأكل اللحوم، لأنها كانت لتأكل جيمس حياً! بالرغم من خبرة جيمس مع الجنس الآخر، لكان أصبح كالعجينة الطيبة بين يدي آيمي، لو سنحت لها الفرصة بأن تضع يديها عليه.

قال رافاييل لآيمي: «لقد شعرت بالأسى لأجلك. فارتكابك خطأ الوقوع في غرام المدير ليس جريمة... ربما حماقة... نعم، لكنه ليس جريمة. تصورت أنه من غير المتع أن يصادف اكتشافك لحماقتك فيما أنت عالقة في بليد غريب، لذا بدت لي مانهاتن العلاج الشافي».

حاولت آيمي أن تغربل كلمات رافاييل، مشككة ومدركة أن أغلبها ليست إطراء لها.

- لماذا تعتبرها حماقة؟

قالت آيمي بكلمات لاذعة، متزعجة من نفسها لأنها تحدف في رجل يعتقد أنها حماقة.

- لأن المدراء قلماً يلاحظون من هم أدن منهم مرتبة.

قال رافاييل ذلك بثقة، فهو نفسه ليست لديه أدن فكرة قطعاً عن المرأة التي تقوم بتقديم الطعام في الشركة هنا. حتى إنه لا يعرف إن كانت امرأة أم رجلاً.

حاولت آيمي إخفاء ضحكتها، وقد استشعرت أن الفرصة مؤاتية تماماً لترد لرافاييل إهانته، فقالت: «آه! صحيح. أنت تتحدث من خلال تجربتك المرة، أليس كذلك؟ هل أنت منجذب إلى رئيسك؟ أهذا سبب كونك محبوساً في حديقته عوضاً عن السكن في منزلٍ خاص بك؟ بإمكانك أن تكون متزوجاً الآن ولك ولدان، وتهمم بحديقتك الخاصة».

استغرق رافاييل بضع ثوانٍ حتى تشرب ما قالته آيمي من كلام. بعدئذٍ لم يعد قادراً على التحكم بنفسه، فأخذ يضحك ويضحك إلى أن بدأ وجهه يؤلمه، وبدأ الناس في المطعم يمدقون إليه بفضول متسائلين إن كان على ما يرام، فيما كادت الدموع تندرج نزولاً على خديه. أخيراً، عندما خمد ضحكه، خاطر بالنظر إلى آيمي، فبدأ يضحك من جديد لدى رؤيته التعابير البادية على وجهها.

انتظرت آيمي حتى انتهى تماماً، فردت عليه وهي ترمقه بنظرة دونية، محاولة تجاهل جاذبيته التي ازدادت مع انفجاره بالضحك: «لا أدري ما الذي تجده مضحكاً إلى هذا الحد. من المستغرب جداً أن رجلاً مثلك ما زال يعيش في منزل لا يملكه، ويعتني بحديقة شخصٍ آخر».

- رجلٌ مثلي؟

بدأ رافاييل كأنه سوف يستسلم إلى نوبة جديدة من الضحك الخارج عن سيطرته، لذلك قالت مدافعة: «العديد من الأشخاص يقعون بغرام رؤسائهم. السكرتيرات العديمات المبادئ يهربن دوماً برفقة الرجال اللواتي يعملن لأجلهم».

- هل تقولين بأنك عديمة المبادئ؟

- أنا أقول إن ليس من المستغرب أن تقع المرأة في غرام الرجل الذي يصادف أنها تعمل لديه.

- أنت لست سكرتيرة جيمس.

تابع رافاييل مضيقاً في سره: «حداً لله!».

فقد تصورهما منحنية فوق مكتبه، وجسمها الرشيق قريب جداً منه فيما هي تنظر إليه وشعرها الأشقر الأجدع يتساقط على وجهها. لا بد أنها ستبدو فتية مفعمة بالأنوثة وفاتنة في الوقت نفسه، نوعاً ما كما تبدو الآن بالذات...

ردت آيمي بشكل لاذع: «أدرك ذلك. وآه! لست أدري لما أجري هذا الحديث معك! أنت لن تفهم أبداً».

- الأنبي لست مديراً؟

- حسناً! لكنك مديرٌ...

- لكن ليس بين العائلات لدي فتيات صغيرات جذابات...

أترأه يشير إليها على أنها جذابة؟ واحمرت وجنتاها خجلاً.

- وإذا ما كُنْ كذلك، حتماً لكنت سأنجذب إلى إحداهن، اليس

كذلك؟ أنت تعتقدين بأنني ديناصور، لكنني لست كذلك فعلاً...

- أنا لم أقل إنك كذلك... كنت فقط أذافع عن... مشاعري تجاه

جيمس. نعم، جنون... نعم، حماقة... لكن، لا! ليس الأمر غير

اعتيادي إلى هذا الحد.

- أتعنين المشاعر التي كنت تكنينها لجيمس؟

- حسناً! الأمر حقاً لا يعنيتك. هل أنا محقة رافاييل؟ أنت لا تنفك

تعود إلى هذا الموضوع. لماذا أنت مهتم إلى هذا الحد سواء كنت الاحق

رئيسك أم لا، على كل حال؟

- إنه بعيد عن مثالك.

عادت أيمي فجأة من أفكارها المشتتة الشاردة، فنظرت إلى رافاييل

مصدومة، وقالت له ببطء: «الآن... هذا أسلوب قديم جداً للتفكير.

وأظن بأن من الأفضل أن نذهب الآن، إذا كنا نود الوصول سالمين إلى

المنزل الليلة».

دفع رافاييل القاتورة من غير أن يجادلها، لكن حالماً وطأً خارج المطعم،

استدار نحوها وقال بفظاظة: «هيا... أكمل! أفرغي ما في جعبتك».

ردت أيمي من غير أن تزعج نفسها بالتظاهر بأنها لا تدري عما يتحدث

رافاييل: «ظننت الليلة أنني ربما أخطأت في حكمي عليك، ظننت أنك

ربما... فقط ربما، لست مغروراً إلى هذا الحد و... حسناً...! لكنني

كنت مخطئة».

- الأنبي قلت لك بأن جيمس بعيد عن مثالك؟

لوح رافاييل إلى سيارة أجرة صفراء، فسمحت أيمي له أن يدخلها إلى

السيارة. كان الوقت متأخراً، وحركة المرور أقل مما كانت عليه لدى
ذهابهما إلى الشقة في المرة الأولى.

سوف يعودان إلى الشقة لأخذ ملبسهما والعودة بالسيارة التي تركها

رافاييل هناك. قد يكون رئيس رافاييل كريماً، لكنها لم تعتقد أن كرمه قد

يصل إلى حد السماح لمستخدمه بالتخيم إلى ما لا نهاية في شقة الشركة

الفاخرة المريحة. أمرُ ذكر أيمي مباشرة بجيمس وبملاحظة رافاييل.

قالت ببرودة: «أمن خبرتك المحدودة لرئيسك، تقول بأنه مغرورٌ صعبُ

المثال؟».

- أنت كثيرة الجدل، وأنا لا أعجب بالنساء اللواتي يفعلن ذلك.

قال رافاييل ذلك مستديراً نحوها، فيما بدت عيناه قاسيتين كحجر

الصوان.

- وأنا لا أعجب بالرجال الذين يبتون حياتهم على التعميمات. لذا،

ها نحن متساويان. إننا لسنا معجبين ببعضنا.

تمتم رافاييل من تحت أنفاسه: «أنت تبدين كالمهرة الصغيرة، لكنك

تملكين مخالب نمر».

افترضت أيمي أن ما يقوله رافاييل هو نوع من الإهانات، على الرغم

من أنها لم تفهم تماماً ما يعنيه، فتابعت الحملاقة في وجهه.

- ما الذي قلته؟

سألته وقد بدا الاهتمام في نبرة صوتها!

- أرفض أن أجري حديثاً معك حتى تهدأي.

- آه، بحق السماء! هل أنت جدي؟ ألا تدرك أن التعبير عن الذات

هو أحد أهم الأساليب لتصفية الأجواء؟

- أنا لا أجد النساء اللواتي يصرخن جذابات، فذلك يبرهن افتقارهن

للسيطرة على الذات.

- أي صنف من النساء تخرج برفقتهن؟ سألت أيمي بسذاجة.

أخرج مع النساء اللواتي لا يتصرفن بشكل هستيري.

شعر رافاييل بشيء من الحماس والاستمتاع فيما راقب آيمي وهي تصر
بأسنانها بصمت لبضعة ثوانٍ. أومات برأسها، وبدا من الواضح أنها
أدركت ما قاله للتو.

- آه! نعم. اضطررت إلى التفكير لوهلة. معظم النساء اللواتي أعرفهن
يعتقدن، في الواقع، أن من الجيد أن يعترن عن مشاعرهن، لكنني الآن
أرى أن النساء اللواتي تتحدث عنهن أنت، هن من الصنف الممل. لقد
تعرفت على بعض منهن في زمني، إنهنّ دوماً يعبسن من خلف نظاراتهن
الكبيرة، إذا ما سمعناك تضحك بصوت مرتفع في مكان عام، أو يقمن
بتوجيه ملاحظات مهينة تنتقص من قدر «شباب اليوم».

قالت آيمي ذلك محاولة إخفاء ضحكتها. أشاح رافاييل بنظره بعيداً عنها
ليتنجب خطر الانفجار بالضحك، وبعد أن سيطر على هذا الدافع أخذ
يحقق فيها بهدوء من غير تعاطف. قال لها من غير أن تبدو عليه أي ومضة
استمتاع: «أنا لم أقل بأنني كنت أواعد نساء متخلفات».

- حسناً حتى لو لم تطلعي على الحقيقة، فانا لن أموت غيظاً!
مع ذلك، لكم رغبت أن تسأله: لكن ما هو صنف النساء اللواتي
تواعدهن؟ وكيف يبدو؟ وأين بحق السماء تعرف بهن؟

ثم خطر لها أن رافاييل يتعرف على النساء من خلال جيمس. بالطبع لم
لم تفكر بالأمر من قبل؟ لا عجب أنه لا يبدو كأبي بستاني عادي إنه حتماً
متميز عن البقية، ثم أنه لن يواجه مشكلة في جذب النساء الفاتنات الثراء
المملات كونه يتمتع بهذا المظهر الجذاب!

- أنت تعين في غرام الرجال غير الملائمين، كما تتسلقن الأشجار في
منتصف الليل، كما أنك تقولين كل ما يخطر في بالك تماماً ولا تأبهين
للعواقب، لذلك من المنصف أن نقول بأنك من الصنف الذي يغضب
بسرعة.

قالت آيمي بتغطرس: «لن أزعج نفسي حتى بالدفاع عن نفسي، فأنت
لديك آراؤك الخاصة، ولك الحرية في أن تقولها».

استقرت آيمي نظرة إلى رافاييل، فترامت لها فجأة صورته مستلقياً في
سريره ذاك، برفقة إحدى أولئك النساء. رفعت رأسها بسرعة، وأبعدت
نظراتها عنه، ثم قالت: «أنت لا تعني شيئاً بالنسبة لي على كل حال».

كانت سيارة الأجرة قد وصلت أمام المبنى الذي تقع فيه شقة رافاييل،
ما جعل آيمي تستدرك أمرين. الأول هو أنها لم تشعر حتى بمرور الوقت
فيما كانت منغمسة في عراكها الكلامي مع رافاييل، أما الأمر الآخر فهو
أنهما لم يقررا ما سيحصل بخصوص عودتهما إلى الهامبتون.

استدار رافاييل نحو آيمي فيما استقرت إحدى يديه على مقبض الباب،
فقال لها وكأنه قرأ أفكارها، من غير أن يزعج نفسه بتهدوين الأمر عليها:
«لقد أصبح الوقت متأخراً جداً الآن، ولن نتمكن من العودة إلى المنزل
الليلة. آسف».

قذفت آيمي نفسها خارج السيارة ثم عدت في سرها حتى العشرة،
ومشت إلى حيث كان يقف رافاييل. لاحظت أنه ما زال يتصرف بنبل،
حيث دفع أجرة السائق من غير أن يطلب منها أن تدفع حصتها من كلفة
الرحلة. فابتسمت آيمي بلطف تجاهه. رد رافاييل الابتسامة لها، وتحدث
قبل أن تستع لها الفرصة للكلام، فقال: «حسناً فعلت. تهازي».

- ما الذي تتحدث عنه؟

مشت آيمي بخطى رشيقة خلفه إلى داخل المبنى. كانت قدماها قد بدأت
تؤلمانها بعد أن قضت سهرة طويلة في الخارج متعلقة حذاءها الجديد، لذلك
خلعته وحملته في إحدى يديها، وبالتالي أنقصت المزيد من طولها بالمقارنة مع
رافاييل.

رد رافاييل موافقاً: «لقد قاومتِ رغبتك في توبيخي بصوت مرتفع.
ربما مع مرور الوقت أستطيع أن أحولك إلى إحدى هؤلاء النساء المملات
اللواتي لا يستسلمن إلى كل رغبة عابرة في الخروج عن طورهن».

قالت آيمي بخشونة وفضاظة: «حسناً! الحمد لله إن الوقت ليس إلى
جانبك، لأنني لا أستطيع التفكير بأي أمرٍ أكثر سوءاً... باستثناء المكوث

في هذه الشقة هذه الليلة. إنه أمر مستحيل».

- لا خيار لدينا.

قال رافاييل ذلك من دون أن ينظر إليها، لكنه كان مدركاً بشدة لوجودها إلى جانبه.

- بالطبع هنالك خياراً آخر.

دخلا إلى المصعد ليصعدا الطوابق الثلاثة نحو الشقة.

- نعم، أنت محقة بالطبع.

توقف المصعد فجأة، وانزلت الأبواب وفتحت بهدوء.

- أنا مسرورة لأنك توافقني الرأي.

اعترفت آيمي لنفسها أن من المفاجيء نوعاً ما أن تكسب النقاش بهذه السهولة، من غير أن تثير جلبه.

- إن الخيار بيدك: يمكنك إما البقاء هنا إما التوجه عائدة إلى المنزل الكبير بمفردك، لأنني أنا نفسي لن أبارح إلى أي مكان.

أدخل رافاييل المفتاح في القفل، ثم أداره ودفع الباب ففتحه، ومشي إلى داخل الشقة من غير أن يستدير إلى الخلف. ولو أنه فعل، لرأى آيمي ما تزال واقفة في المدخل تستنشق الهواء كما لو كانت سمكة أخرجت فجأة من الماء!

- لا يمكنني أن أعود إلى هناك في هذه الساعة المتأخرة!

- ذلك غير منصف.

- بالنسبة إليك أم بالنسبة إلي؟

صرت آيمي على أسناتها وهي تشعر بإحباط وضعف حيلة، فقالت: «ظننتك رجلاً نبيلاً».

- لهذا السبب أنا أعرض عليك الآن أن تأخذي غرفة النوم الكبرى.

رغبت آيمي بشدة أن تعترض بصوت مرتفع، لكنها عوضاً عن ذلك وقفت باستقامة ومشت إلى داخل الشقة. إن خيارها في الواقع هو لا خيار مطلقاً، لذلك هي تنوي أن تستغل هذا الموقف بأفضل طريقة ممكنة. مما

يعني أن تأخذ غرفة النوم الكبرى التي عرضها رافاييل عليها، فهي تتضمن غرفة حمام موصولة بها، إضافة إلى ناحية خاصة بارتداء الملابس.

- أنا موافقة.

قالت آيمي ذلك وهي متوجهة نحو غرفة النوم، متجاهلة صمت رافاييل واندهاشه. على الأرجح أنه توقع منها أن تسمح لغرورها برفض عرضه.

ما لبثت أن سألته: «في أية ساعة سوف تغادر صباحاً؟ أم...؟».

نظرت إلى رافاييل من فوق كتفها وتابعت: «... أنك تفضل البقاء هنا وتدعني أعود إلى المنزل بمفردتي؟ أترى أن بإمكانك الوصول إلى مستوى

المرأة المثالية بالنسبة إليك».

تمتم رافاييل: «من الذي قال أي شيء عن المثالية؟».

استدارت آيمي لتواجهه فنظرت مباشرة إلى وجهه، وقالت: «حسناً! ربما ليست مثالية. لكنني أتحدث عن نوع النساء الذي تفضله أنت. أي

صنف المرأة التي تواعدها أنت، ثم تخرج برفقتها وتقيم علاقة معها، وتغرم بها...».

لم تعرف من أين جاءت بكل ما قالته للتو، لكنها عرفت بأن رافاييل كان يفضل لو أنها احتفظت بذلك لنفسها. واحمرت خجلاً.

فجأة أصبحت مهمة رافاييل هدفاً مبهماً في الأفق البعيد، ولم يعد متأكداً لماذا أصر على اصطحاب آيمي في جولة مانهاتن. كان في الأصل

بنوي تخليص جيمس من قدره وحمايته من امرأة تسمى خلف أمواله. أهذا حقاً ما هدف إليه؟

قال لآيمي بخشونة: «أذهبي إلى النوم. و... لا. لن تضطري إلى العودة بمفردك إلى المنزل».

استدار بعدها مبعداً نظره عنها، فتركها مدركة لذنبها بأن ملاحظتها العابرة ربما كانت تعدُّ كبير على خصوصيته.

فكرت آيمي بتعاسة أن رافاييل على الأرجح مشمئز منها. لذلك أخذت حماماً طويلاً لتغسل عنها آثار هذه الأمسية، التي كانت تسير على ما يرام.

ثم ساءت في آخر الأمر. أغمضت عينيها وعاشت مجدداً كل لحظة من نهارها وليلها اللذين أمضتهما مع رافاييل. بحيث غمرتها المياه الدافئة وغلقت رغوة الصابون جسدها، بعد أن انغمست في حوض الاستحمام المليء بالفقايع.

لقد تصرفت بشكل ساخر غير ضروري، في حين كان يفترض بها أن تشكره على محاولاته لإلهائها عن الذل الذي شعرت به عندما اكتشفت أن جيمس لديه صديقة. كيف كان لرافاييل أن يعلم أن قلبها الجريح لم يكن أبداً كذلك؟ كيف عساه أن يستتج أن ردة فعلها المتطرفة حياله تنبثق في الواقع من انجذابها غير الملائم نحوه بالذات، فعلى العكس من كل التوقعات: هي منجذبة إليه!

تذكرت ملاحظته بأن جيمس خارج منالها. كيف عساه يجرؤ! لا سيما هو من بين جميع الناس! لكنها عادت وفكرت، إذا كان رافاييل يقضي وقته في تقييم علاقاته الاجتماعية من خلال الأشخاص الذين يلتقيهم عبر مستخدميه، فلا عجب أن يضع نفسه في خانة أعلى منها هي! ها!

استرخت منذرة بتباطؤ كل الجهود المضنية التي بذلتها في سبيل أن تصبح طاهية ماهرة. ناهيك عن ذكر اضطرابها لمواجهة خيبة ظن والديها، لأن كليهما رغبا أن ترتاد الجامعة كي تتابع دروسها. لم تسنح الفرصة لوالدي آيمي أن يحصلوا شهادات عالية، لذلك حرصا بشدة على جعل أولادها يدركون أهمية التعلّم منذ نعومة أظافرهم. قاومت آيمي كل محاولتهما في التحكّم بها ودفعها إلى تمضية المزيد من الوقت في التعلّم، فقد أرعبتها فكرة مواجهة سنوات متتالية من الامتحانات والدروس، ثم تدريس صفوف من التلامذة المتمردين.

هاه! ما الذي عساه مرّ به رافاييل حتى حصل على وظيفته في البستنة؟ سألت آيمي نفسها بتفكير.

على الأرجح أنه خلع قميصه ليبرهن أنه يتمتع بالقوة العضلية اللازمة، ثم حصل على تلك الوظيفة بكل بساطة. سمحت لفكرها بالشروء الخطير

والتجول في صورة رافاييل وهو يكشف قوة عضلاته، ثم صفت نفسها ذهنياً لتستفيق وتنتزع نفسها من عالم الأحلام إلى الواقع.

أطلقت آيمي أنيناً من نفاذ الصبر من نفسها، وبعد لحظة تفكير ارتدت رداء الاستحمام الأبيض، الذي تكلمت به بلطفٍ بالغ تلك الشركة المجهولة الهوية التي تعتنى بالشقة، أو ربما المرأة التي تجهزت به.

فكّرت أنها لن تضيع الوقت بالمجادلة مع نفسها تهريباً من تقديم الاعتذار، فاتخذت قرارها باندفاعها المستعجل كالعادة.

خرجت من غرفة النوم وسارت عبر غرفة الجلوس نحو موقع غرفة النوم الأخرى.

لاحظت أن الشقة مصممة بشكل حذق، فغرفة النوم الأولى مزودة بحمام وغرفة صغيرة لارتداء الملابس تقابلها في الجهة الأخرى غرفة نوم ثانية. لكن هذه الأخيرة ليست مزودة بحمام أو بغرفة لارتداء الملابس، بل هي مجهزة بكل العتاد الضروري لمكتب.

استطاعت آيمي أن ترى الخط الرقيق من الضوء المتسلل من أسفل الباب، فأدركت أن رافاييل ما زال مستيقظاً، وفكرت أن ذلك أمر جيد. فتقدمت اعتذار ارتجالي أمر لا بأس به، لكن إيقاظه من النوم لفعل ذلك هو موضوع مختلف تماماً.

استنشقت نفساً عميقاً ثم قرعت الباب، فسمعت بعد لحظات يطلب منها الدخول. دفعت الباب ففتحته قبل أن تتسنى لها الفرصة بالتراجع عن قرارها.

كان رافاييل مستلقياً على السرير وهو مستند إلى الوسائد، بينما استقر على حضنه الكمبيوتر المحمول الخاص به. لم يكن يرتدي سوى بنطلوناً قصيراً داكن اللون.

- هل تعمل؟

مع أنه خطر لها أن من المستغرب نوعاً ما أن يعمل البستاني على كمبيوتره المحمول في ساعة تقارب منتصف الليل، لكن الجواب عن سؤالها

جاء عندما صفق رافاييل غطاء الكمبيوتر فأغلقه، ثم أخبرها بشكل عابر أنه ببساطة يتفقد بعض المراسلات الشخصية عبر البريد الإلكتروني.

عضت شفتيها بتوتر، وقالت: «آه! حسناً...!».

فقال رافاييل: «يمكنك الدخول، فأنا لا أعص.».

ثم قام بإزاحة الكمبيوتر المحمول إلى جانبه وطوى ذراعيه خلف رأسه. بدا كأن رداء الاستحمام الذي ارتدته قد ابتلع جسدها تماماً، فمن الواضح أنه صُمم لشخص أضخم منها.

- ماذا تريدان؟

سألها رافاييل بفضول، ثم أنزل قدميه من فوق حافة السرير، ومشى نحو النافذة فاستند إلى عتبتها العريضة. فقد بدا وجوده في السرير فيما هي واقفة هناك مربكاً بعض الشيء...

سحبت آيمي نفساً عميقاً، ثم قالت بتسرع: «جئت لأقدم اعتذاري، لأنني فقدت السيطرة على أعصابي ولأنني... حسناً...!» سببت لك الإزعاج نوعاً ما بتواجدي معك، بعد أن فعلت كل ما فعلته لأجلى اليوم.»

غامرت آيمي بالتقدم إلى داخل الغرفة بسبب توترها. وتابعت: «لقد ظهرت أمام عتبة بابك، وكان بإمكانك أن تعيدني بكل بساطة إلى المنزل، لكنك عوضاً عن ذلك أصغيت إلي وأنا أثرثر عما يكدرني. حتى إنك تطوعت بإحضاري إلى مانهاتن لتعفيني من إزعاج تواجدي برفقة جيمس ليلة أمس.»

شعرت أنها بدأت حقاً تقول خطاباً مطولاً.

قاوم رافاييل رغبته بأن يخبرها أن الأمر لم يكن أكبر تضحية يقوم بها في العالم كله. في البداية كانت له أسبابه، ثم تبين له أنه انتهى بتمضية أوقات لا تنسى برفقتها، بغض النظر عن الذروة السلبية لأمسيتهما.

مشت آيمي بضع خطوات غير واثقة باتجاه رافاييل، ثم قالت: «لا أظن أنني حقاً شكرتك على... الفستان... وعلى الجولة السياحية...»

...».

رفع رافاييل يده ليوقفها في منتصف حديثها، قائلاً: «حسناً! فهمت ما تريدان قوله.»

- لقد كنت محقاً.

- أحقاً؟ بأي خصوص؟

بدا لرافاييل أن متابعة حديث آيمي هو كمحاولة الإمساك بالمياه الجارية. إنها الآن تقف قريبة منه إلى حد بعيد... قريبة جداً. أطبق أسنانه بإحكام على بعضها، ثم تسمرت عيناه على فمها المرتعش.

- عندما أخبرتني أن جيمس بعيد عن منالي.

اقتربت آيمي أكثر، ثم مدت يدها لتمسك زنده. رفعت نظرها نحوه وهي ترتجف في محاولتها اليائسة المملة لجعله حقاً يشعر بصدقها.

- لا داعي لأن تفضي بمكونات قلبك في... هذه الساعة...

شعر رافاييل بالجفاف في فمه، فسعل ليجلو حلقه، لكن آيمي ردت بجديّة: «أنا أريد ذلك.»

استقرت عندها كلتا يديها الصغيرتين على يدي رافاييل المطويتين. أدرك رافاييل عندها أنه على وشك أن يتصرف كما يتصرف أي رجل تواجهه امرأة جذابة. حتى لو لم تكن هذه المرأة الجذابة من الصنف الذي يمكن أن ينجذب هو إليه بالملء.

- أنا حقاً خارج نطاق جيمس.

حاولت آيمي أن تتخيل جيمس مندجماً في عائلتها، لكنها فشلت. إن جيمس ساحرٌ بشخصيته، لكنه متأنق وصعب الإرضاء.

- لا أدري كيف استطعت حتى التفكير بأنه قد يهتم بي أنا. لقد تعرفت إلى بعض أصدقائه... عندما قمت بتقديم الطعام لهم في المكتب... النساء لا يشبهنني البتة. إنهنّ كلهنّ... تافهات...

قهقهت آيمي كالخرقاء وانطلقت تقلد نخبه النساء اللندنيات التافهات وهنّ يناقشن حالة الطقس.

لاحظ رافاييل رداء آيمي يتزلق قليلاً عن كتفها، عندما راحت تضحك
مقلدة أولئك النساء، فأوشك أن يثب بصوت مسموع.
- اعتذارك... مقبول...

حاول التراجع إلى الوراء، لكنه كان ملتصقاً بجافة النافذة، لذلك بقي
مستقراً في مكانه، حريصاً على عدم اقترابها منه أكثر، فهو يشعر بالانجذاب
نحوها كما لو كان مراقباً.
- شكراً لك.

عنت آيمي ما قالته حقاً من أعماق قلبها، فهي أبداً لا تحجل بإطلاع
الآخرين على مشاعرها، مهما كان ما تشعر به. أما الآن فهي تشعر
بالندم.

وقفت آيمي أمامه وهي تشعر بالأسى على نفسها. بدت رقيقة جداً
وجذابة جداً. شعر رافاييل أنه يرغب بتهدئتها وطمأنيتها ليزيل ذلك الحزن
عن وجهها. لم يعرف ما الذي دفعه إلى هذا التفكير، لكنه فقط وجد نفسه
وقد مد ذراعيه باتجاهها، ثم شدها نحوه ليعانقها.

٧ - غداً... وهم وسراب

كانت إليزابيث آخر امرأة لامسها رافاييل، وهي امرأة طويلة صلبة
العود، أما آيمي فنحيلة، رقيقة وسريعة العطب كما لو أنها قطعة من الخبز
الصيني.

تسارعت المشاعر المتنازعة في داخله كتسارع المد إلى الشاطئ. ما الذي
يفعله، بحق السماء؟ أيعانقها كما لو أن حياته تعتمد على ذلك العناق؟ إنه
غير قادر على الاكتفاء من احتضانها بالقرب من جسده المتعطر المتسائل.
هذا العناق لا يشبه مطلقاً أي شيء شعر به من قبل. إنه مبهج، منعش
ومرعب في آن معاً.

جذب رافاييل نفسه مبتعداً عنها بصعوبة، وما زاد الأمر صعوبة هو
بقاؤها على مسافة ذراع منه. راقبها وهي تمسك بإحكام برداء الاستحمام
الضخم حول جسدها، فيما حملت في وجهه ووجنتها متوردتان، وفيها
يرتعث من صدمة عناقه.

مرّر رافاييل أصابعه من خلال شعره وقال: «ما كان يجب أن يحصل
ذلك».

فتحت آيمي فيها لتقول له بأنه محق تماماً، وبأنها لم تأت إلى هذه الغرفة
لينال منها هو، وأنه من غير المجدي أن يحاول إلقاء اللوم عليها! عوضاً عن
ذلك سمعت نفسها تقول له: «لم لا؟».

فكرت آيمي بجذوة، متى عساها تستطيع الاعتماد على نفسها لينطق بالكلام
الصحيح المناسب؟ متى؟

هرعت بعجلة وتهور لتقول أول عذر طرأ في ذهنها: «ما عني... هو



لم... نعم... لم حصل... ما قد حصل؟

تتم رافاييل ببطء: «أنت محقة. لم لا؟»

وجه رافاييل إلى آيمي ابتسامة بطيئة جذابة تذيب القلب. لم عساه يشعر بالقلق؟ لم عساه يحاول إيجاد أجوبة لأسئلة كان يطرحها على نفسه من غير جدوى؟ لقد اختصرت آيمي المسألة كلها بكلمتين صغيرتين فقط: لم لا؟

- ما أردت قوله هو أنك لا تمانين معانقتي لك...

أرادت آيمي بآسنة أن تخالفه الرأي، فحملت فيه بسكون أبكم معذب.

تابع رافاييل حديثه إذ لم تحرق آيمي سكونها، فقال: «لا تحاولي حتى نكران الأمر، فأنت فاشلة في الكذب».

ثم قام بتمسيد شعرها مستشعراً تلك الكتلة الحريرية الناعمة التي تشابك حول أنامله.

- أنا لم أدخل إلى هنا كي... كي...

- كي أعانقك...!

تابع رافاييل: «كيف عساي أصدق ذلك عندما تدخلين إلى غرفة نومي

وأنت ترتدين هذا الثوب...؟»

أحسّت آيمي بالرعب... كل ما عليها أن تفعله الآن هو تحويل هذا

الرعب إلى غضب نائر فتندفع خارج الغرفة. لكنها لسوء الحظ فشلت في

فعل ذلك، إذ راحت أنامل رافاييل تثير مشاعر غريبة في جهازها العصبي،

بدأت تتسارع بشكل جنوني متهور.

- أنا حقاً لم أقصد ذلك!

جذبت آيمي الرداء فأحكمت شدّه حول جسدها مرة أخرى، وفكرت

أن الراهبة لا يمكنها أن تكون مغلّفة بالملابس أكثر منها! مع ذلك شعرت

بأن ما ترتديه ليس ملائماً مطلقاً لهذا الموقف الذي وضعت نفسها فيه. إلا

أنها تابعت: «كما أنني لم أدخل إلى هنا...»

- أعرف هذا! لو أنك من صنف النساء اللواتي يدخلن إلى غرفتي

لإغوائي بثوب رقيق بالكاد يسترهن، ما كنت لأهتم بك. لكن ذلك ليس

أسلوبك، أليس كذلك؟

انحنى رافاييل محاولاً التخفيف عنها، ثم وضع إصبعه تحت ذقنها ليرفع

وجهها كي تنظر إليه.

- ما من داع لأن تعترضني بخصوص... أي أمر.

راحت أصابعه ترسم حدود وجهها برقبة بالغة، وسرعان ما عاد

يعانقها بشوق وشغف، إلى حد أنه لم يستطع الانفصال عنها ليتحدث فقام

بتمتة الكلمات مباشرة في أذنها.

أحسّت آيمي كأن عظامها تتحول إلى هلام. ما يحصل معها هو جنون

مطلق. أدركت أنها لا تريد أن يعتمد رافاييل عنها، كما لا ترغب أن يقول

أي شيء. كل ما تريده الآن هو أن يستمر في معانقتها.

مرر رافاييل من جديد أصابعه في شعرها، فانسدل شعرها الأشقر

الرقيق حول وجهها وعلى كتفيها، فيما ظلت متشبثة بردائها كما لو أن

حياتها تعتمد عليه.

- أتعرفين أنك رائعة الجمال؟ أردت أن أعانقك منذ رأيتك في المتجر

في ذلك الفستان الأحمر.

قال رافاييل ذلك وهو يرفع آخر عظمة متحضرة في جسده.

رفعت آيمي نظرها باتجاهه ببطء وقالت: «أنا لا أفعل عادة... هذا

النوع من الأشياء...»

- أي نوع من الأشياء؟

- معانقة رجل ما بعد مرور يوم واحد على لقائي به، هذا النوع من

الأشياء الذي أقصده...

- علمت منذ البداية أننا سوف نجد شيئاً مشتركاً بيننا. تعالي لنجلس

معاً على الأريكة.

أومات آيمي برأسها موافقة، إذ خذلتها أوتارها الصوتية عن التفوه بأي

شيء. قادها رافاييل نحو الأريكة المقابلة للسرير، فأجلسها برفق ثم جلس

إلى جانبها.

استغرق بعض الوقت كي يستعيد أنفاسه، ما أعطاه لمحة من الماضي المنسي، حيث سيطر الشغف على الثقافة. تساءل كم مضى من الوقت على آخر مرة اضطر فيها إلى مقاومة شغفه لئلا يفقد السيطرة على أعصابه؟
قربها رافاييل منه لتستكين في الغنائة ذراعه، وما لبث أن ضمها في عناق جديد مسكر خطف أنفاسها.

لم يشعر رافاييل من قبل أنه منسجم مع شخص آخر إلى هذا الحد. وكان آيمي تستطيع التواصل معه عبر أحاسيسها.

أدرك رافاييل مقدار الشوق الذي شعر به إليها والرغبة في عناقها. لم تتبادر إلى ذهنه هذه الفكرة المفاجئة إلا لاحقاً فيما كانا هو وآيمي جالسين بهدوء إلى جانب بعضهما البعض، فقال: «مع أنني كنت أتوق إلى عناقك لكنني لم أتوقع أن ننسجم معاً بهذه السرعة».

بذلت آيمي مجهوداً لتنضم إلى مجرى حديثه البالغ الجدية، فيما يداها تداعبان خصلات شعره الأسود.

نظرت إليه وقالت موافقة: «نعم. أفترض... أن الأمور جرت بسرعة فائقة. لو هلة كنت واقفة على عتبة بابك لأقدم لك اعتذاري الجاهز، وبعد دقائق وبشكل ما أصبحنا متعاقبين».

- وهل يسبب ذلك لك مشكلة؟
- حسناً! ماذا لو أخبرتك بأنني لم أسمح لأحدهم بمعاقتي بمثل هذه السرعة من قبل؟

لم تدّر آيمي ما الذي توقعه كرد على هذه الملاحظة. لكنها لم تتوقع هذا السكون التام، وهذا التعبير المغلق الذي ظهر في عيني رافاييل.
- من يتعرف إلى طبعك الترق لا يظن هذا مطلقاً.

تراجعت آيمي إلى الخلف وقد انزعجت فجأة من رده، ثم قالت لنفسها وهي ترتعش بأنها بالطبع تتصرف بتهور.

أخبرته بصدق: «أنا لست عديمة المسؤولية إلى هذا الحد!».
رد رافاييل بصدق كذلك: «أظننا متشابهان بذلك. خلال السنوات

العابرة أصبحت معناداً أن النساء اللواتي أصادقهن لديهن مخططات مسبقة للنيل مني...».

- أي نوع من المخططات قد تضعها المرأة...؟

كادت آيمي أن تضيف: «وهي برفقتك؟».

هز رافاييل كتفيه وقال: «النوع المعتاد».

قالت آيمي ببطء: «إنك مهووس بخوفك من الارتباط...».

لم تعلم لما ألمها التفكير بأنه يوجه لها التحذيرات بخصوص التورط معه عاطفياً، باعتبار أن لا مجال أبداً لحصول ذلك، بما أنها سوف تعود إلى إنكلترا في غضون أيام معدودة.

هما لم يخرجوا حتى في موعد غرامي سوياً ليس حقيقياً، على الأقل. إن الخروج برفقة امرأة لأنه شعر بالأسى عليها لا يعتبر موعداً غرامياً. أما تبادل العناق مع شخص مجرد وجود شرارة من الانجذاب المتبادل، فأمراً لا يعتبر جاً.

تساءلت آيمي عابسة من أين عساها ظهرت كلمة «حب».

علق رافاييل على ملاحظتها: «لا أعتبر نفسي مهووساً بهذا الأمر، جزء من طبيعتي».

شعر برغبة في البقاء بقربها، فأقترح: «ما رأيك لو نبقى معاً الليلة؟».

- أتعني النوم في هذه الغرفة معاً؟

- هذا ما عنيته.

نظرت آيمي إلى رافاييل باستغراب وقالت: «كلا! كلا، بالطبع. لم أنام هنا فيما هنالك غرفة أخرى مريحة لي؟ يا إلهي! إياك أن تظن بأنني امرأة سهلة المنال فقط لأنني تجاوبت مع عناقك».

أجفل رافاييل مدركاً أنها أساءت فهمه، لذا سارع إلى التوضيح: «حسناً... حسناً! فكرت أن أترك لك السرير وأنا أنا على الأريكة. فلا تسيئي فهمي».

تساءل كيف وصل الحديث بهما إلى هذه النقطة. إن آيمي، كالعادة،

تجره بشكل ما خلفها في الكلام، ثم تنجو بفعلتها.

- آه! لكن لماذا، لست أفهم.

- ماذا تعتقدين؟ لكي نصحو معاً غداً صباحاً، إذ يبدو جو هذه الغرفة ملائماً لكلينا.

انحنى رافاييل إلى الأمام ليعانقها من جديد، فيما تملصت آيمي بمكر مبتعدة عنه لتتمكن من النظر إليه بتجهم.

- حسناً! فهمت الصورة. لكنني أفضل البقاء في الجانب الآمن. لذا سأستخدم الغرفة الأخرى.

أصدر رافاييل صوت أنين أجش وقال: «موافق، لكن بشرط أن تسمح لي بأن أوقفك بنفسك عند الصباح».

استيقظت آيمي صباح اليوم التالي على حركة خفيفة في غرفتها، فتذكرت حديثهما ليلة أمس.

تمشى رافاييل إلى داخل غرفة النوم، مرتدياً بنطلوناً قصيراً، فيما حمل بين يديه صينية وضعت عليها قطع مستديرة من الخبز مع بعض أنواع المرق، بالإضافة إلى كويين من الكابوتشينو الكثيرة الرغوة.

تلوّت آيمي ثم استقامت جالسة على السرير، فيما راقب رافاييل وجهها المتورم بسبب النوم وشعرها المتناثر بشكل عشوائي حوله. بدت له شديدة الجاذبية حتى في ساعة استيقاظها.

وضع الصينية على السرير إلى جانبها ثم جلس، وقال: «الآن، قبل أن نأكل أي شيء...».

قطع جملته وكأن مغزاهما واضح تماماً دون حاجة إلى المزيد من الإيضاح، وسرعان ما قرب آيمي منه ليغرقها في عناق حميم رائع.

- هاك!

قال رافاييل ذلك بعد أن ابتعد عنها قليلاً وتابع يقول: «أما الآن: القهوة والخبز! نحن النيويوركيون مشهورون بإنتاج أفضله. إننا نصنع أجود

نوعية خبز في العالم».

مزق رافاييل قطعة من الخبز وأطعمها لآيمي. بدا الأمر له كما لو أنه في إجازة من العمل. فأجرى بضع مكالمات هانفية متعلقة بالعمل وهو في طريقه إلى المتجر الموجود عند زاوية الشارع، كما تفقد بريده الإلكتروني قبل أن تستيقظ آيمي. لكن في ما عدا ذلك، اختفى العمل عن الشاشة بالنسبة إليه. وها هو الآن، يلقم الخبز لامرأة في السرير، بحيث أن أي شخص غريب سيعتبر هذه الحركة بادرة رومنسية. لكن رافاييل لم يتميز بالرومنسية يوماً. إن إحضار الفطور إلى السرير لامرأة رفضت مشاركته غرفته هو أمر جديد تماماً لم يعهده في نفسه من قبل!

- آه! أي متجر لبيع الخبز يمكنه أن يبيع خبزاً كهذا، لكن الاختبار الحقيقي هو أن يصنع الشخص الخبز بنفسه.

قالت آيمي ذلك محاولة إغاظه رافاييل، وهي تفكر بأنها ما تذوقت خبزاً لذيقاً كهذا طيلة حياتها.

- آه! أنت تعتقدين أن الرجال الحقيقيين يصنعون الخبز عوضاً عن شرائه.

- تماماً!

يا لهذه الصداقة البسيطة التي ولدت بينهما فجأة! انتابها شعور غريب بأنها تستطيع الوثوق بهذا الرجل واللحاق به حتى آخر الأرض. فاجأها رافاييل بقوله: «تبا! ها أنت قد كشفتني على حقيقتي. فأنا فأر على هيئة رجل».

ضحكت آيمي من أعماق قلبها، وتمعجت كيف استطاع رافاييل أن ينسجم مع مزاحها السخيف، من دون أن تغفل عن إعجابها بينته الجسدية التي تكذب كلامه.

حذرت آيمي نفسها خلال النهار التالي، من أن هذه العلاقة الرومنسية ستنتهي مع انتهاء الإجازة في نيويورك. فكرت بذلك وهما يستكشfanان المزيد على امتداد الشاطئ. في الواقع، إن علاقتهما ليست علاقة عاطفية حتى،

بل يمكن أن يقال عنها إنها مغامرة، مغامرة عابرة.

أقنعت آيمي نفسها بجزم أن من الجيد ألا تدوم لعبتهما الصغيرة طويلاً، فهي قد ساعدتها على التخلص من تلك النظريات المتعلقة بالعلاقات الرومنسية السعيدة التي تدوم إلى الأبد. فكرت بذلك فيما هما يستمتعان بتناول العشاء على طريقتها، أي في أحد المقاهي المكتظة التي تقدم البيتزا، وهي أكبر بيتزا رأتها في حياتها. «على طريقتها» أمر يعني أن رافاييل ارتدى الجينز الذي انتقته هي له.

قررت أن تستمتع برفقة رافاييل من غير أن تنتظر المزيد، فإن توقع المزيد أمرٌ ممل في العلاقة. ذهبت آيمي برفقة رافاييل في رحلة أخرى إلى مانهاتن، فكانت الرحلة أروع من سابقتها، لأنهما هذه المرة كانا متفاهمين! حيث لا شجارات كلامية ولا مواجهات، بل اقتصر عملهما على مجرد التجول وهما ممسكان بيدي بعضهما. مرة أخرى تمكن رافاييل من استعارة الشقة الخاصة بالشركة، وهي شقة عملية، قريبة وفي متناول أيديهما.

مع دنو موعد مغادرة آيمي، بدأت بعض الحقائق الخفيفة بالتسلسل تحت تلك الطبقة من الثقة بالنفس والتطمينات التي رافقتها.

أقنعت آيمي خلال اليومين السابقين بالاهتمام بالحاضر وعدم التفكير بالمستقبل، إلا أنها أدركت فجأة أنها جشعة، حين شعرت أنها ترغب بالمزيد.

قام رافاييل بإعداد الطعام لآيمي في منزله. على الرغم من أنه لم يحضر أطباقاً معقدة، لكنها شعرت بأنه قلماً يقوم بمثل هذا الأمر. جعلها ذلك تتساءل أيضاً إن كان هنالك احتمال ولو ضئيل بأنها قد تعني شيئاً بالنسبة إليه.

لم يَنْتِ آيمي ملاحظة أن رافاييل لم يتفوه مرة بامر مشهور، فلم يطلق الوجود كما لم يتحدث أبداً عن مستقبل مشترك لهما معاً. فهو لم يذكر ولو مرة واحدة أن هنالك إمكانية ولو ضئيلة بأن يقوم يوماً ما بزيارة لندن،

حتى بعد أن قامت آيمي بتعداد شامل لكل الأماكن الرائعة التي يمكن زيارتها هناك، فذكرت المواقع الأثرية، ثم اختلقت بعض الأمور بما أن خبرتها ومعرفتها التاريخية قليلة نوعاً ما.

قالت آيمي: «هل تنتابك أبداً... هم... رغبة بمغادرة هذا المكان؟»

- مغادرة هذا المكان...

أدرك رافاييل على الفور مغزى حديثها. حسناً! عاجلاً أم آجلاً سيحدث الأمر، إذ بنص النظر عن اختلاف آيمي عن بقية النساء اللواتي عرفهن، فإنها ليست محضنة ضد الرغبة التي تنتاب النساء عادة حول بناء علاقة مستمرة.

- هذا المنزل... أقصد، إنه منزلٌ جميلٌ جداً، لكن رغم هذا... ألا ترغب أبداً بالذهاب لتعمل في مكان آخر؟ العالم مليء بالبساتين الكبيرة التي تشكل تحدياً.

- هذه حديقة كبيرة جداً.

- أعلم أنها كبيرة، رافاييل، لكن لا بد أنك تعرفها عن ظهر قلب. الأشجار، النباتات، أجمات الورود...

- يبدو أنك مهووسة بأجمات الورود.

اضطر إلى الإقرار بأن طبيعتها السهلة المراس هي أمر رائع في علاقتهما. لكنه قال لنفسه، إن النساء اللواتي يحتاج إليهن حقاً هنَّ شبيهات بـ«اليزابيث»، فهو يرغب بنساء يتفهمن ساعات عمله المطولة المهائلة، كما يتفهمهن هو بدوره. نساء يهتمن بأخبار أسواق البورصة كما يفعل هو. وفي مطلق الأحوال، ذُكر نفسه باضطراب أنه تورط في هذه العلاقة العاطفية مع هذه المرأة بمجرد أنها شكلت خطراً محتملاً على جيمس الذي شعر رافاييل بواجب حمايته بشدة.

أخذ رافاييل استراحة من عمله، وشتت عن روتينه المعتاد، وقد استمتع بذلك، لكن أن الأوان ليعود إلى حياته العادية المنتظمة الفائقة السرعة. إن

الاتصال بالمكتب بواسطة البريد الإلكتروني والهاتف أمر لا بأس به، لكن لا بد أن يتوقف. كما على مغامرتهما الممتعة العابرة أن تتوقف.

- ألا تتوق إلى... مشاهدة العالم؟

- قد أفعل ذلك لولا اعتقادي بأن المألوف هو بأهمية المجهول.

- أنت تفعل هذا عمداً، أليس كذلك؟

- أفعل، ماذا؟

قال رافاييل ذلك فيما راح يمرر أصابعه على مؤخرة عنقها مدغدغاً.

- كلا، لا تفعل ذلك!

أفلتت آيمي نفسها من مداعبته، وتابعت: «أريد أن أتحدث، رافاييل. وأنا لا أريدك أن تربكني. أنت حذق بكلماتك لكنني لا أرغب بالحدائق، بل أريد الصدق. أتدرك أنني سأغادر يوم غد؟ هذه هي الليلة الأخيرة التي سوف نمضيها سوياً و...».

استنشقت آيمي نفساً عميقاً وقالت بسرعة: «... وعدت نفسي بالآسألك عن أي من هذه الأمور، لكن ها أنا... ما الذي سوف يحصل لنا؟ أنا لا أطلبك بالارتباط رافاييل، لكن هل هناك أي نوع من المستقبل القريب، القريب جداً لنا معاً؟ من الجلي أن لديك الكثير من المسؤوليات هنا... أجمات الورد تلك...».

جريت آيمي أن تقول نكتة ضعيفة، لكنها استطاعت أن تشعر به للتو ينسحب إلى الخلف.

همست وهي تملص مبتعدة عنه: «حسناً إنس كل ما قلته لك».

- لا!

تهد رافاييل، ثم وقف على قدميه بفقرة واحدة، ما أعادها إلى الواقع، كما لو أنها تلقت ضربة مطرقة على رأسها. أدركت آيمي بوضوح أنها فكرت بسخافة حين بدأت بتخييل هذه الأشياء المجنونة المليئة بالأمال والأحلام.

- نحن أمضينا وقتاً جيداً خلال الأيام القليلة الماضية، وأنت ترغيبين

بالتحدث، لذلك سنتحدث. لذا فإن الجلوس متلاصقين ليس الشكل الأمثل لتبادل الحديث.

قالت آيمي بتعاسة: «لا أريد أن أتحدث».

لم يرد رافاييل، لكن وجهه بدا منجهماً، فشعرت أنه وضع فجأة حاجزاً ومسافة بينهما.

اندفعت آيمي واقفة أيضاً، عل ذلك يساعدها على استعادة تماسكها وسيطرتها على نفسها.

- قهوة؟

- حسناً.

أدركت آيمي أن الأمر انتهى بينهما. راقبته بصمت وهو يعد كوباً من القهوة لكل منهما. فكرت أنها تألفت مع أساليه في غضون أيام قليلة. تألفت مع طريقته في التسكع مستنداً إلى منضدة المطبخ فيما ينتظر غليان مياه الإبريق، مع طريقته في تمرير أنامله خلال شعره قبل أن يتفوه بأمرٍ يعتبره هاماً، ومع طريقته في فرك مؤخرة رأسه لدى شعوره بالإرهاق. إنه إدراك مخيف قد استتجته، لأنه برهن لها بالضبط كم ترك رافاييل تأثيره عليها بعمق.

- تريدون معرفة إلى أين سيقودنا هذا. ذلك هو الهدف الذي تصبو إليه أسئلتك عن رغبتني بمشاهدة العالم.

كانت آيمي قد جلست إلى طاولة المطبخ، أما رافاييل فأدار كرسيه، وامتنطاه بحيث أصبح مواجهاً لها تماماً. استطاعت آيمي أن ترى على وجهه تلك النظرة التي توحى بأنه سوف يقوم بتركها والتخلي عنها بركة. مسكينة آيمي، حان وقت كلام الوداع!

- آه! بحق السماء، رافاييل. ما من داع لأن تطيل الأمر وتجعل منه أنشودة! لم أكن أحاول تدبير موعد لك لتزور إنكلترا!

قررت آيمي إنهاء الأمر بسرعة خلال تناول كوب القهوة، عبر قول خطاب خاص بها.

- أحقاً؟ إذا ماذا قصدت بقولك المستقبل القريب جداً؟

هزت آيمي كتفها وقالت: «آه! أفترض أنه أمر تقوله أية امرأة في مكاني. ذلك لا يعني أنني أسمع أجراس الزفاف تفرع. أفصده... نحن استنتجنا من يومنا الأول أننا لسنا رقيقين بالروح. ألسنت محقة؟»

ضحكت آيمي لتشدد على سخافة هذه النظرية وثابتت: «لكن... أنا ببساطة فكرت أنه يمكننا أن نبقي على اتصال عبر البريد الإلكتروني... كما يمكنك أن تأتي لرؤيتي في وقت ما إذا ما شعرت يوماً برغبة في زيارة حدائق كيو، لترى كيف نقوم نحن البريطانيون بهندسة المناظر الطبيعية في الحدائق. لأكون صادقة معك...»

شعرت آيمي أن محاولتها تلك مكشوفة جداً، ما دفعها للمتابعة قائلة: «كنت فقط أتصرف بلباقة معك. لم أكن أنوي إشعال حرب عالمية. لكن نعرف كلانا، أنك تأخذ الحياة على محمل بالغ في الجدية، لذا كان يفترض بي أن أتصور ما ستكون عليه ردة فعلك.»

لم يقل رافايل أي شيء، فأيمي استبقت ما كان ينوي قوله، وذلك أمر جيد. إنها يفهمان بعضهما البعض، وهو لن يضطر إلى إبعادها عنه بالقوة حين يأتي موعد الفراق.

أدرك رافايل أن آيمي بدأت تتلمل وتقول شيئاً ما بخصوص الرحيل.

- أهذه السرعة؟

- إن الوقت متأخر، رافايل.

- أكنت ستبقي لو أنني قلت بأن لدينا نوعاً من المستقبل القريب معاً؟

- أنا لم أنه توضيب أغراضه بعد. كما أنني حقاً أرغب بالعودة لأحضر على الأقل جزءاً من احتفالات الليلة الأخيرة هنا. ينوي جيمس إقامة عرض للألعاب النارية والمفرقات.

- يمكنك أن تشاهدها من هنا.

يا له من أمر مفر، أن تجلس في الخارج برفقة رافايل فيما يلغان ذراعيهما حول بعضهما! إنه مفر لكنه غير مجدٍ. عليها أن تبعد من هنا

بأسرع ما يمكنها.

- نعم، لكنني لن أفعل ذلك.

تهددت آيمي، ثم اقتربت منه لتحصل على عناق وداعي أخير، مجرد شيء تحتفظ به في صندوق ذكرياتها. وضعت ذراعيها حول عنق رافايل، لكنها لم تستطع الوصول إلى أعلى من مستوى كتفه وهي مرتدية حذاءها ذا الكعبين المنخفضين، فيما كان رافايل قد وقف بدوره.

دفن رافايل رأسه في شعر آيمي فغمرها بشدة. شعر بالرعب عندما ألحت عليه الرغبة بالتوسل إليها كي لا ترحل، فدفعها برفق بعيداً عنه ثم أعاد سيطرته على نفسه بحزم، متحكماً بأفكاره التي ذهبت تعدو خارج الحقيقة.

- كما تشائين!

شعرت آيمي أن حنجرتها بدأت تؤلمها بسبب بذل مجهود كبير لمنع دموعها من التساقط.

- سوف أوصلك.

- كلا! أرجوك لا تفعل! أنا... أعرف الطريق المؤدية إلى المنزل. أصبحت أعرف كل الطرقات المختصرة! كما أن الهواء العليل سيكون منعشاً.

استدارت آيمي وسارت نحو الباب. رفعت يدها إلى مقبض الباب، ثم نظرت إليه نظرة أخيرة، وقالت: «كان الأمر ممتعاً مسلياً، رافايل. اعتني بأجسام الورود تلك، فأنت تعلم أنني مهووسة بها.»

بدأ رافايل يشعر بالندم الجدي لأنه أصدر حكماً صارماً حيال المستقبل القريب الذي ذكرته آيمي. لكن فات الأوان الآن، وهو لا يستطيع التراجع عن هذا الموقف من دون أن يبدو ضعيفاً. راقبها فيما أخذت تنظر حولها لتتأكد من أنها لم تنس شيئاً من أغراضها، ثم راقبها فيما خرجت من الباب ومن حياته... إلى الأبد.

أقنع رافايل نفسه أنه أتم مهمته، فلا مجال أبداً لأن تعود آيمي إلى

التفكير بجيمس مجدداً. أصبح يعرفها بما يكفي الآن، ليعلم أنها ستكون صادقة مع نفسها قدر الإمكان. وهذا الصدق سوف يجبرها على الإقرار بأن ما شعرت به حيال جيمس لم يكن سوى وهم.
أما هو فقد أمضى وقتاً ممتعاً جداً أثناء قيامه بمهمة إبعادها عن جيمس. فماذا عساه يطلب أكثر من هذا؟

٨ - المواجهة

انتهى الأمر بآمي إلى الجلوس بالقرب من جيمس أثناء رحلة العودة بالطائرة إلى لندن. كانت تلك المرة الأولى التي تجري فيها معه حواراً لمدة تتخطى العشر دقائق. تصرف جيمس بلطافة وسحر كمادته، فسألها عن الكثير من الأمور، محاولاً جهده أن يجعلها تكشف عن كيفية قضائها لوقتها في الهامبتون، فهو لم يشاهدها حاضرة في مختلف المناسبات الاجتماعية التي نظمها هناك للموظفين.

أصرت آمي على تجنب ذكر رافاييل. شعرت بأن معرفته بالأمر هو تطفل على خصوصياتها. لم ترغب بمشاركة ذكرى هذه اللحظات التي قضياها سوياً مع أي شخص آخر، لا سيما جيمس. لم تعرف آمي ما الذي ستكون عليه ردة فعل جيمس لو علم أن البستاني العامل لديه استأثر بها وتجول برفقتها هنا وهناك متجاهلاً أنها ضيفة رئيسه. لم تشأ آمي تحمل مسؤولية أن يتم طرد أي شخص بسببها.

أخيراً تخلت جيمس عن تساؤلاته في مواجهة نشبتها بالردود المبهمة، في حين أنها لم تواجه صعوبة في جعله هو يتحدث عن نفسه.

يشعر جيمس بالمتعة عندما يتحدث عن نفسه، كما أنه يبرع في ذلك، عبر جعل المستمع يندمج في ما يقوله. إنه يحب التكلم عما فعله وعن الأماكن التي زارها، وعن المناظر التي شاهدها، وبالطبع عما يفكر به حيال... كل الأشياء تقريباً. لم يتطلب الأمر من آمي بذل مجهود كبير كي تقرأ ما بين السطور خلال حديث جيمس. بعد مضي ما يقارب السبع ساعات، أصبحت لديها فكرة واضحة جداً عما يثير اهتمام هذا الرجل.

لكنها لم تشعر بالفضول الجارف لتكتشف ما يحيط بحياته المترفة الصاخبة .
كان رافايل مصيباً بالكامل عندما قال لها بأنها خارج نطاق جيمس .
اعتمدت آيمي طريقة ناجحة لتبعد تفكيرها عن رافايل، إذ راحت
تشغل نفسها بأمر أخرى ما إن تطرأ عليها فكرة تتعلق به . وبدا أن هذا
الأسلوب يعطي النتائج المرجوة .
الآن، فكرت آيمي بالتقدم الذي حققته خلال فترة شهرين من الزمن .
شهران طويلان أولت خلالهما اهتمامها إلى ما علمتها إياه التجارب،
فتبدلت حياتها تبعاً لذلك .

أول أمر قامت به هو التوقف عن العمل لدى جيمس، ليس لأنها لم
تعد ترغب برؤيته، لكن ما لم ترغب به هو تذكرها رافايل، وجودها مع
جيمس يذكرها برفايل فايفس . لم تثق آيمي بقدرتها على ضبط نفسها كي لا
تسأله بشكل عابر خلال مجرى الحديث، عن حال ذلك البستاني الذي
يعمل لديه . ما كانت كرامتها وغرورها ليشفيا إذا ما انحدرت إلى ذلك
المستوى من الضعف . هنالك أمر واحد أدركته بسرعة تامة، وهو أنها لم
تعني أي شيء مطلقاً لرافايل . لم تكن لدى رافايل أية نية بمتابعة علاقتهما
الغرامية . وقد أفنعت آيمي نفسها أن المحيط الأطلسي يشكل عائقاً كبيراً جداً
على أي حال، وعلى الأرجح أن رافايل رجل عاقل بما يكفي ليدرك ذلك
منذ اللحظة الأولى لبدء علاقتهما . مع ذلك، أملت أن يقدم لها وعداً ولو
ضعيفاً بأنه سوف يبقى على اتصال بها .

من المفترض أن يكون نسيان رافايل أمراً سهلاً، بسبب أسلوبه في
إخراجها من حياته بشكل عادي عابر، وذلك بعد أن أمضيا سوياً أياماً
هي أفضل وأروع أيام في حياتها، لكن قلبها واجه صعوبة في الإصغاء إلى
عقلها .

على أي حال فإن التغيير الجذري لأسلوبها في الحياة ساعدها في ذلك
إلى حد ما .

لم تتخلّ آيمي فقط عن وظيفتها في شركة جيمس، بل عادت إلى متابعة

دروسها الجامعية .

تلقت مساعدة مالية من والدتها . ظل بإمكانها أن تنتج المصروف
الضروري الباقى من خلال القيام بتقديم الطعام أحياناً، لصالح بعض
الأشخاص .

لم تفاجأ آيمي لدى تلقيها اتصالاً من امرأة نُصحت باستخدام خدمات
آيمي . سألتها المرأة إن كان بإمكانها تقديم الطعام أثناء عطلة نهاية الأسبوع
لمديرها الذي يقيم اجتماعاً صغيراً خاصاً في منزله الواقع بلندن .
- إنه لا يتردد إلى هنا باستمرار، لذا سيدفع لك مبلغاً جيداً إذا ما
وافقت على القيام بالعمل .

- حسناً . . . ! أفترض ذلك . . . ! يمكنك الحصول على العنوان؟

أعطتها المرأة العنوان فعادت آيمي تسأل: «ما اسم ذلك السيد» .
- لي، السيد لي .

إنه ليس جيمس لي، بالطبع! كان جيمس ليتصل بنفسه إذا ما رغب
بخدماتها في تقديم الطعام .

أخذت التفاصيل المطلوبة، وسرها معرفة أنه يمكنها طهو ما تشاء بكل
تحزّر وتوسع، وسرعان ما نسبت موضوع اسم ذلك الرجل . بعد مرور
خمس أيام عادت وتذكرته وهي واقفة في المدينة أمام منزل ضخم باهظ
الشمع .

كانت كثير ما تزال تعمل لدى شركة جيمس، وقد عرضت خدماتها
على آيمي، لكن هذه الأخيرة رفضت . لم يكن ذلك سوى اجتماع صغير
لأربعة أشخاص، وهذا أمر أمكنها أن تديره بنفسها وهي مغمضة العينين
حتى .

لم تكن آيمي تحبّ الذهاب إلى مكان جديد بمفردها، لكنها أيضاً لم
ترغب برفقة كثير الكثير الثروة .

قرعت جرس الباب وهي تتحقق من حقائب الطعام اللذيذ التي
تحملها . تفقدت في ذهنها قائمة الموجودات لتتأكد من أنها لم تنس شيئاً . لم

ترفع نظرها إلى الأعلى عندما فُتح الباب، لأنها كانت منهمكة جداً بإقفال
سحاب الحقيبة المبردة التي تحتوي على المكونات الباردة التي سوف تحتاجها
لإعداد حلوى البودنغ.

أول شيء لمحتة آيمي كان الحذاء ذو اللون القشدي الشديد اللمعان. بدا
واضحاً أنه حذاء باهظ الثمن. إنه في الواقع ما يتوقع المرء أن يجده عند
عتبة باب منزل فخم واقع في أحد أرق ضواحي لندن.

وقفت بخفة وذكاء، فقد اكتشفت على مر الوقت أن الأثرياء لا يتمتعون
بمقدرة على الصبر. إنهم يدفعون أموالهم مقابل خدماتها، وهم يتوقعون أن
يظهر طعامهم المتميز بشكل سحري على موائدهم. كما أن هؤلاء
الأشخاص لا يجيدون الاختلاط كثيراً مع الموظفين الذين يقومون بمزج
الطعام في القدور خلف الكواليس.

كان الاعتذار جاهزاً على شفتي آيمي، كما كانت يدها في الواقع
مدودة لتعريف عن نفسها، حينما صفتها حقيقة التعرف على الشخص
الواقف أمامها. أصيبت بصدمة وشعرت أنها تتمايل مترنحة إلى الوراء،
فاضطرت إلى أن ترمش عينيها للتأكد من أن عقلها يرى الأمور بوضوح
وأنه لا يخدعها.

لا يمكنه أن يكون هناك! واقف أمامها تماماً على عتبة منزل قد يكون
ثمنه بالملايين!

- مرحباً آيمي. أفترض أنك ظننت بأننا لن نلتقي مجدداً. أليس كذلك؟
- رافاييل!!

- تفضلي... ادخلي، يبدو كأنه سيغمى عليك على الرصيف.

أدركت آيمي بشكل باهت غير واضح، أن رافاييل قام بإحضار
الأغراض التي كانت مجوزتها إلى الداخل. قادها بعد ذلك عبر ردهة
مدهشة رائعة ذات أعمدة بيضاء وسوداء لامعة، نحو المطبخ الضخم
المترف، الذي يشبه الأعجوبة في عالم الأجهزة العالية التقنية. إنه ذلك
الصنف من المطابخ الذي يحلم معظم العاملين في مجال تقديم الطعام

بامتلاكه يوماً ما.

- على الأرجح أنك ترغيبين بمعرفة ما الذي يجري بحق السماء...!

جعل رافاييل آيمي تستقر على إحدى الكراسي المنجدة بالجلد الطبيعي
الأسود ليلائم المسطحات المغطاة بالفرانيت، كما يتوافق مع الطاولة
المتألقة اللامعة. بدا كل شيء متوهجاً متألّقاً في المطبخ بسبب قلة استعماله.
سألت آيمي بالحاح: «ما الذي يجري بحق السماء؟»

- هل ترغيبين بتناول مشروب ما؟

- لا! أرغب بمعرفة ما الذي يجري!

لم تقدر آيمي على تمالك نفسها، فقد أخذ قلبها يخفق بشدة، عندما بدأت
تستعيد ذكرياتها مع هذا الرجل بعد أن ظنت أنها نسيت تأثيره فيها بشكل
ما. تابعت: «لقد أخبروني... إن المرأة قالت... إنك السيد لي... لقد
ظننت...»

- جيمس هو أخي، وأنا استخدمت اسم عائلته كي لا تعرفي بأنك
ستقومين بإعداد الطعام لأجلي.

- ماذا؟ ما الذي تتكلم عنه؟

لم تصدق آيمي ما تسمعه، فنظرت إلى رافاييل وقد بدت مصعوقة. لم
يكن الشهران الماضيان جيدين بالنسبة إلى رافاييل. كان قد أقنع نفسه أنه
غير متعلق بآيمي، وأن ما جرى كان أمراً ممتعاً وعابراً، وهو فترة استراحة
جاءت على خلفية انفصاله عن إليزابيث. لكن ذكرى آيمي ظلت عالقة في
ذهنه رافضة أن تفارقه، وظهرت آثار تعلقه بها في كل نواحي حياته.

وجد رافاييل نفسه وقد بدأ يحدق متأملًا عبر النوافذ بدل أن يحدق في
شاشة الكمبيوتر، وما انفك يفكر بآيمي في حين كان يتوجب عليه التفكير
بتقارير العمل والتعمّن بها وإبرام العقود. كذلك اضطر إلى كبت رغبته
الملحة بأن يتصل هاتفياً بأخيه جيمس ليسأل عما تفعله آيمي. استمر ذلك
الأمر إلى حد أنه لم يعد قادراً على إخماد هذه الرغبة أكثر مما فعل. لذلك
اتخذ قراره بكل عزم.

لم يكن هنالك ما يمنعه من المجيء إلى إنكلترا. إنه يمتلك منزلاً هناك، فضلاً عن أنه يدير الشركة بأسرها بحق السماء! هو يستطيع تبديل مسكنه حتى لو كان قد قرر منذ وقت طويل بأن يركز طاقاته في نيويورك.

لم يسأل رافاييل نفسه أو يشكك في الأسباب التي تدفعه بقوة إلى البحث عن آيمي، فهو مقتنع أن السبب بسيط جداً؛ علاقته الغرامية بآيمي - أو هذه النزوة أو العلاقة العابرة، مهما يكن اسمها - لم تأخذ مجراها كما يجب، ليس هناك من أمر يزعجه ويضايقه أكثر من ترك الأمور عالقة، وعدم إنهاء مهماته. لقد بدأ بشيء ما، وهذا الشيء يحتاج إلى نهاية وخاتمة. كما أنه متأكد تماماً بأن آيمي تشعر بما يشعر به حيال هذا الأمر.

من ناحية أخرى، هو ليس واثقاً تماماً من ردة الفعل التي سيحصل عليها من قبل آيمي، لكنه فكر أنها، على الأرجح، لن تظهر ملامح الفرح والابتهاج بقوة.

- إنه أخي غير الشقيق، علي أن أقول ذلك.

- لكنك البستاني لديه...!

غمغمت آيمي بنبرة غير واضحة وهي تشعر بغرابة ما تسمعه.

أقر رافاييل: «ما أعرفه عن الحدائق لا يزيد عما يتسع له طابع بريدي».

- أتعني بأنك... كذبت علي؟

احمر وجه رافاييل لدى هذا السؤال.

- لماذا...؟ لماذا...؟ لم فعلت ذلك؟

- اهدأي ودعيني أشرح لك الظروف، فقد أتمكن من تفسير الأمر.

- أتريدني أن أهدأ؟ أنا لا أشعر بالهدوء مطلقاً! أنت كذبت علي،

والآن ما أنت هنا... لماذا؟

اندفع رافاييل مبتعداً عن المنضدة، ومدّ يده إلى داخل إحدى خزانين المطبخ فتناول كوبين من الزجاج، وسكب فيهما عصير الفاكهة، وقال: «أشربي».

- أنا لا أريد العصير! بل أرغب بمعرفة ما تفعله هنا، ولم كذبت علي! وأرجوك ألا تبدأ بإعطائي مواعظ وخطابات حول كرهك للنساء المستيريات، فأنا أشعر بالمستيريا فعلاً!

جذب رافاييل إحدى الكراسي وجلس لواجهها، فأحسّت آيمي أنها على وشك الإغماء، وقالت: «لا يمكن أن تكون شقيق جيمس، فأنت لا تشبهه البتة».

تنهد رافاييل وقال: «أنا أخوه غير الشقيق. نشارك الوالدة نفسها، لكن والذي كان إسبانياً، وبالتالي فإن بشرتي سمراء».

- أنا لست أنهم، لم ادعيت بأنك بستاني؟

- إنها قصة طويلة، لكن...

فتر رافاييل لآيمي الوضع. لكنه أخطأ تماماً في توقعاته بأن تفهمه ثم يتبع ذلك إعاءة من التقبل. لا شك أنها فهمت تماماً ما يقوله، لكن ترافق ذلك مع نظرة رعب راحت تنتشر ببطء على وجهها.

- إذأ...!

استلقت آيمي في سريرها ليلاً عديدة وهي تتخيل هذا الرجل، وهي مذهولة ومفتونة به. نسجت أحلاماً عديدة حوله ذات نهايات سعيدة، حيث يعلن رافاييل حبه الأزلي لها، ومضيان بقية حياتهما وهما بينان معاً حديقة غناء في الريف.

أما في تلك اللحظات، فأحسّت كأن كرة من الكره والغيبظ تتأجج في أعماقها، لأنه استغلها وجعلها أضحوكة. تساءلت إن كان قد ضحك مع جيمس على هذا الموضوع، جاعلاً منها محور نكات في غيابها.

- دعني أفهم الأمر بشكل صحيح. هل طلب منك أن تتجسس على شقيقك؟

- بل أراقبه... هو أخي غير الشقيق.

- وفي خضم ذلك التفتيت بي، وفكرت بأن تتظاهر أنك شخص آخر... لأن... لم فعلت ذلك؟

ضعت آيمي لدى إفشاء رافايل السر، وعندما استدركت الأمر أحسّت كأنها تلقت ضربة مطرقة على رأسها.

- لقد أطلعتك على مشاعري تجاه جيمس. ألم أفعل؟

- لا تبدأي بالتسرع في الاستنتاجات...

- بالطبع! ذكرت جيمس أمامك... في الواقع، إذا كان ما أذكره صحيحاً، فأنا سكببت مكنونات قلبي لك واعترفت بأنني مفتونة بمدبري، بأخيك!

أطبق رافايل أسنانه على بعضها وقد شعر بالاحباط، فيما تابع مجرى أفكارها وراقبها وهي تستجمع العزم والزخم.

- لهذا السبب قررت أن التكنم بشأن هويتك هو فكرة جيدة؟

اعتقدت آيمي أن لا شيء آخر يمكن أن يؤلمها أكثر من ترك رافايل خلفها وتناسيه، لكنها كانت مخطئة، فإدراكها أنه قد تم استغلالها سبب لها المأ أكبر. قالت بهدوء: «أنا محقة. ألسنت كذلك؟ تصورت أنه يمكنك استخراج المعلومات مني إذا ادعيت بأنك البستاني المتواضع. مهما يكن، فإن عاملة تقديم الطعام المتواضعة من المرجح أكثر أن تثق بشخص من مستواها، لتستودعه أسرارها».

- بالطبع كنت مهتماً للأمر عندما أخبرتني عن مشاعرك تجاه جيمس. هل من الطبيعي ألا أفعل؟

- مهتم إلى حدّ أنه لا يمكنك إخباري بأنك شقيقه... آه! أسفة. أخوه غير الشقيق!

اعتقدت آيمي أن بإمكانها تذكر كل كلمة جرت بينهما لكنها الآن وهي تحاول التذكر اكتشفت أنها غير قادرة على ذلك... ليس تماماً. مرت لمحات من حديثها مع رافايل في ذهنها، فقالت: «لا عجب أنك تعرف الكثير عن جيمس، ولا عجب أنك أخذت راحتك في إطلاعي على أنني خارج نطاقه».

- أخبرتك ذلك لأجعلك ترين الأمور بمنطق وعقلانية. إذ يسهل

التنبؤ بخيارات جيمس في النساء.

- آه... إذا أنت كنت تقوم بحمايتي!

مرر رافايل أصابعه من خلال شعره، وتجهّم عابساً. هذه هي المرأة التي أشاعت الفوضى في حياته المنظمة بإتقان تام، ودمرت قدرته على التركيز مرسله عقله في دوامة. لقد فعل ما لم يكن في الحسبان، فجاء إلى لندن لملاحظتها، فما الذي وجدته؟ امرأة منهكة تضايقه بزغيفها، وليست مستعدة لسماعه! كما بدأت بإطلاعه على ما يدور في ذهنها من غير أي تنقيح أو تعديل مهذب.

- آه! أنا لا اعتقد ذلك. أنت ظننت على الأرجح، بأنني أسعى خلف أمواله. أليس كذلك؟ ثم رأيت أنها ستكون فكرة جيدة أن تستطلع وتنتبث مما أفكر به، فتكتشف ما هي اللعبة التي أمارسها... أخذت كل الأمور تتضح لي الآن بجلاء وقوة.

وقفت آيمي بعد ذلك أمام رافايل واضعة يديها على وركيها، تتحداه أن يجرؤ على مواجهتها. أما رافايل الذي يفتقر إلى الخبرة في كيفية التعاطي مع امرأة مغتظة، فأدرك غريزياً أن من الأفضل ألا يقوم بالمواجهة.

- الآن عرفت لماذا بدوت لي شخصاً مريعاً جداً في البداية. بقيت كذلك فعلاً إلى أن قررت أن من الأفضل أن تتصرف بلطف... إذا رغبت في الحصول على المعلومات، فأنت لن تحصل عليها إذا كنت شخصاً مريعاً. أليس كذلك!

أشار عندها رافايل قائلاً: «بدوت مريعاً لأنني اضطررت إلى إنقاذك من أعلى الشجرة في منتصف الليل».

- ثم... تملك المرات التي قبضت فيها عليك أمام شاشة الكمبيوتر... أتعلم؟ أنا في الواقع صدقتك عندما قلت لي بأنك فقط تتفقد بعض المراسلات الشخصية عبر البريد الإلكتروني!

ضحكت آيمي غير مصدقة غباها، وتابعت: «دعنا نرى... أنت تدير الإمبراطورية... وتتفقد بريدك الإلكتروني الخاص... هم... ما من

فرق كبير بينهما. أليس كذلك؟».

حلق رافاييل في وجه أمي وقد أخذ إحباطه يتزايد، فقال: «آه! بحق السماء... دعينا نجلس ونتناقش بالموضوع كراشدين...».

آه! لقد نسيت...

ألصقت أمي ابتسامة صفراوية على فمها، وتابعت: «أنت تكره النساء اللواتي يعترن عن مشاعرهن بصوت مرتفع! إنه ببساطة تصرف غير راشد وغير متحضر، حتى لدى اكتشاف المرأة بأن الرجل الذي...».

كادت أمي تقول كلمة «نحبه» وغضبت بشدة من نفسها على الهفوة التي كادت ترتكبها. بعدئذ تابعت: «... ونقت به، كان يستغلها طيلة الوقت لمحاولة استخراج المعلومات منها. حسناً! أتعلم شيئاً رافاييل؟ أنا لست راشدة إلى هذا الحد، ولست متحضرة أو متمدنة حينما يتعلق الأمر بشيء كهذا!».

استدارت وهمت بلملمة حقائبها المتنوعة التي تحتوي أدوات وأوعية ومكونات لتحضير وجبة، لم يُقدّر لها أن تحضرها، أثناء ذلك صاحت وهي ترتجف: «كان بإمكانك أن توفر عليّ أجرة السيارة إلى هنا هذه الليلة، فلقد حملت هذه الأشياء كلها من أجل لا شيء!».

حسناً! لقد ارتكبت خطأ.

تجاهلت أمي ما قاله رافاييل، وقامت بجمع أغراضها، وبدأت تجاهد لنقلها نحو الباب.

كان بحوزة أمي مكونات وجبة شهية لأربع أشخاص. وبالرغم من أن معظم الأطباق تم تحضيرها مسبقاً، بحيث لم يبق إلا إضافة اللمسة النهائية عليها، لكنها مع ذلك احتاجت إلى حمل العديد من الأغراض معها.

أنا لست مهتمة بسماع ما تنوي قوله.

قالت أمي ببرود. فيما وقف هو أمامها ساداً طريق الخروج عليها. إنها ببساطة، لم تتمكن من النظر إليه، لأن الأمر أشبه بالنظر إلى شخص غريب تماماً.

- سوف أفلّك إلى منزلك إن كان هذا ما ترغبين به، ويمكننا أن نتحدث أثناء الطريق إلى هناك.

- أخبرتك... أنني لست مهتمة. لقد انتهى الحديث بيننا. أنا فقط أتمنى لو لم تقع عيناي عليك منذ البداية.

تمتم رافاييل بصوت أجش: «أنت لا تعنين ذلك».

ما الذي يتوقعه؟ أدرك رافاييل أنه حقاً لا يعرف. ربما قليل من الانزعاج... نعم. لا مجال بعد الآن كي يدور حول الحقيقة، فيظهر أمامها بدوره المزيف كبستاني قانلاً إنه تمكن بشكل ما من زيارة هذه المدينة ليراها. لا يمكن تفادي قول الحقيقة، وهو أدرك مسبقاً بأن أمي سوف تشعر بالمفاجأة بل حتى بالصدمة. لكن سلسلة الأسئلة التي قامت بطرحها، والاستنتاجات السريعة التي بنتها أمام عينيه جعلت من الصعب عليه أن يعترض بأي شكل. والآن، ها هي تتحدث عن الرحيل!

شعر رافاييل برغبة جامحة مجنونة في انتزاع الحجاب من يدي أمي، ثم إقفال باب المنزل عليها إلى أن يتمكن من تحديد الأمور بينهما وتوضيحها. أدرك ما يعني ذلك بالنسبة إليه، سوف يتهيان متعاقبين في حضني بعضهما.

- هل تمنع بأن تبعد عن طريقي؟

أدرك رافاييل أن أمي ما عادت تصرخ، فقد بدا صوتها بارداً وبعيداً. لكن ذلك بدا بشكل ما أسوأ بكثير.

- نعم أمانع.

- إذاً أفترض أننا ببساطة سوف نبقى هنا إلى أن تقرر أن تتزحزح. لكن اعلم بأنني لن أجري معك أية أحاديث حتى بعد الموت.

جلست أمي على سطح الحقيبة التي تحتوي معظم أغراضها من الطعام الذي حملته معها، واضعة ذقنها على قبضتها، وحدثت في مكان ما بعيداً عنه...

بدا ذهنها شارداً الآن، وعاودتها ذكريات عن علاقتها القصيرة المدى مع رافاييل، الآن، وبالنظر إلى الوراء، بدت هذه التصرفات منطقية. مثلاً

على ذلك، طريقته في إقناعها بعدم التفوه بأي شيء لأي كان حول تواجده على أراضي الملكية. هي لم تطرح التساؤلات حول الموضوع حينها، لكن، لم يحق السماء يحتاج البستاني لأن يكون متكتماً إلى هذا الحد؟ ثم تذكرت قلة اهتمامه بكل ما هو أخضر اللون. تحدثت بتوسع حول عملها وحول حبها لعملها، وحول أطباقها المفضلة، فيما مرّ رافاييل مرور الكرام على موضوع عمله، هازماً كتفيه العريضتين مبدياً عدم اهتمامه بالحدائق التي يراها.

هنالك أيضاً المسألة الصغيرة المتعلقة بشقته التي ادعى أنها شقة تخص الشركة، وهي ذات الموقع المتميز من مانهاتن، بالإضافة إلى سيارته الرائعة... إن القائمة لا تنتهي، لدى ذكر الأمور التي أغفلت آيمي ملاحظتها. رغبت بأن تركل نفسها لعدم الانتباه مطلقاً لأي من إشارات التنبيه التي كانت تظهر أمامها.

أدرت آيمي وهي في خضم أفكارها الصاخبة، أن رافاييل المنحني ليصبح على مستواها، وهو ينظر مباشرة إلى وجهها بشكل قريب جداً لم يعجبها، فحدقت إليه بنظرة فارغة.

قال رافاييل بتجهم: «أنا كنت مخطئاً، وأنت سوف تصفين إلى ما لدي لأقوله سواء أعجبك الأمر أم لا. وأنا لا أنوي أن أتبادل الحديث معك وأنت تجلسين مفرصة على الأرض».

ثم وقف وانزعها لتقف على قدميها، لكن آيمي انقلبت عليه، وسرعان ما جذبت نفسها إلى الخلف مرتعبة.

فتحت فمها لتعيد تكرار عبارتها حول عدم وجود أي شيء تضيفه وتقول له. لكنها ما لبثت أن شعرت برجليها تلوحان في الهواء بعد أن رفعها عن الأرض وحملها فوق كتفه، ليأخذها خارج المطبخ إلى غرفة الجلوس، حيث وضعها على الكنب من غير تكلف أو مقدمات رسمية.

بالكاد استطاع رافاييل أن يصدق نفسه لهذا التصرف، تماماً كما لم

تصدق آيمي.

مشى نحو الكنب حيث كانت آيمي متكومة فوق أحد طرفي المقعد، وهي تراقبه بحذر.

- كان يفترض بي أن أطلعك على حقيقة من أكون منذ البداية، لكنني لم أفعل لأنني لم أرغب بأن يُقاطع وقتي الثمين. قد أكون مجهولاً بالنسبة إلى فريق الموظفين البريطانيين لكن جميع الأشخاص الآخرين يعرفون تماماً من أكون، لذا سيتجاهم الفضول اللعين لاكتشاف سبب بقائي متوارياً على أراضي الملكية. لقد طلبت آيمي مني أن أكون موجوداً هنالك، وأنا قمت بتنفيذ رغبتها.

- بالرغم من أنك شعرت برغبة إطلاعي على حقيقة من تكون حقاً، لكنك تعقلت حالاً وتمتعت عن ذلك. فالواقع أنك قد تتمكن من اكتشاف المزيد عني وعن دوافعي، ببقائك صامتاً.

- صحيح!

أشاح رافاييل بنظره بعيداً، مسترخياً إلى الخلف في كرسيه، نابحاً معترفاً: «أردت أن أكتشف بنفسني إن كنت تسعين خلف جيمس لمصلحة ما».

بذل طريقة جلوسه فأصبح ينظر إلى آيمي الآن. أما هي فكانت قد حضرت إلى هنا مهينة نفسها لليلة من العمل الشاق، فعقدت شعرها إلى الخلف في ضفيرتين، كما ارتدت أبسط ما لديها من ملابس. لكنها في الواقع بالرغم من ذلك ما زالت تبدو جذابة، تماماً كما يتذكرها.

- حين وصلنا إلى مرحلة الحميمية التي وصلنا إليها، كنت قد أدرت أنك لست مهتمة بجيمس. وحتى لو كنت كذلك، فالمال لا علاقة له أبداً بالامر، وهو ليس سبب إعجابك به.

لم تعجبها إشارته إلى المشاعر. كان من الأسهل بالنسبة إليها أن تركز على موضوع خداعه لها، وأن تشعر بالغضب حياله، من دون أن تفكر فيه كرجل أمضت برفقته لحظات سعيدة.

- لهذا الأمر أي وقع لديك؟

سأل رافاييل بنعمته، في حين بدت وضعيته مسترخية، لكن تحديقته تركز على وجهها المتورد بتيقظ وعزم.

- ماذا؟ أنا لا أعرف ما الذي تحدثت عنه.

- آه، نعم، بل تعرفين. نحن الاثنان... معاً في مانهاتن... ألا ترغبين بمعرفة لما حضرت إلى لندن؟

- لا وأنا لا أبه.

اعترف رافاييل: «أنا لم أقدر على إخراجك من ذهني».

- أتعني بعد أن جعلتني أنصرف من غير أن تنظر إلى الوراء حتى؟

شخرت آيمي ساخرة، وقد استعادت الذكرى المحرجة ليوم رحيلها، حين سألته إن كان بإمكانها محاولة تمديد علاقتهما وإطالتهما.

- أنا لم أكن أبحث عن علاقة غلامية مع أي شخص من هذا البلد.

قال رافاييل ذلك مفكراً بـ«إليزابيث»، ثم أضاف: «أو أي بلد آخر حتى».

- آه! كف عن التظاهر، رافاييل. أنت لم تكن تبحث عن علاقة غرامية معي أنا. ألا تذكر أنك أخبرتني بأنني خارج نطاق جيمس؟ حسناً! لم لا تواجه الأمر؟ كان بإمكانك أن تضيف اسمك على اللائحة.

أصغت آيمي بفزع إلى النبرة الحادة التي بدت في صوتها. هي لم تشعر يوماً بالمرارة قبل الآن، لأنها ببساطة ليست شخصاً يشعر بالمرارة.

- قلت لك بأنك خارج نطاق جيمس، لأنه لا يلتفت إلا إلى صنف محدد من النساء. يمكنك أن تسميه نقص في الخيال من ناحيته، إذا أردت.

- وأنت بدورك تحليت بالخيال الواسع بما يكفي لإغوائي، على الرغم من أنني لم أكن الصنف المفضل لديك من النساء.

هل قام حقاً قام بإخبارها أنها ليست الصنف المفضل لديه؟ لعلها إحدى الملاحظات العابرة التي تفوه بها، أما آيمي، فأصغت جيداً، دوتت الملاحظة لتعود إليها كمرجع في المستقبل. أدرك رافاييل متأخراً أن آيمي

تجيد فن الإصغاء. تساءل عندها بما عساها ستذكره الآن كبرهان على

شخصيته المريعة الاستغلالية.

أظن أن...

أحس رافاييل أنه يفتقر إلى الكلمات الكافية للتعبير بالمعنى الحرفي. إنها المرة الأولى في حياته التي يقبض فيها عليه متلبساً في الخطأ. عبس ونهض

واقفاً ليتمكن من الطواف في الغرفة، إذ أحس أنه بحاجة إلى الحركة.

-... أنه علينا أن نضع الماضي خلفنا الآن، ونركز على الحاضر.

الحاضر الذي أتى بي إلى هنا. أنت لم تفارقي تفكيري منذ يوم رحيلك. هل تظنين بأنني كنت سأعرض نفسي لكل هذا لولا أنك تشغلين أفكاري؟ هل تظنين

بأنني كنت سأعرض نفسي لكل هذا لولا إدراكي لمدى تعلقي القوي بك؟ لم تقدر آيمي إلا أن تحرق برافاييل، نعم إنه متعلق بها، والتعلق شعوراً

قوي جداً. لكنها استنتجت مما سمعته الآن أنه رجل وجد نفسه قد حُرِمَ من لعبة يرغب بالحصول عليها، فقرر أن يتصرف حبال الموضوع. رافاييل

فايقس رجل قد يفعل المستحيل في سبيل الحصول على ما يرغب به، حتى لو انتحل شخصية البستاني.

سألت آيمي بهدوء: «ما الذي تنتظره الآن؟ الآن بعد أن عرضت نفسك لكل هذا؟».

- لست أدري ما الذي أنتظره...

لم يعد رافاييل يعلم ما يريده، خصوصاً أن آيمي أسقطت عليه سؤالها الذي بدا له كحمل ثقيل جداً من الحجارة. الآن للتو أدرك ما الذي يبغيه،

فتابع: «ما أريده هو أن تعطي هذه العلاقة فرصة...».

- ما دمت يائساً إلى هذا الحد وترغب برفقتي الرائعة، لم إذا استغرقك الأمر هذا الوقت الطويل لتحضر إلى إنكلترا؟

- لقد حاولت... إخراجك من عقلي وتفكيري...

بدا هذا اعترافاً هائلاً بالنسبة إلى رافاييل، الذي لم يضطر مرة من قبل إلى محاولة إخراج أية امرأة من كيانه. إن مجرد اعترافه بنقطة الضعف هذه

جعله يشعر أنه مكشوف.

إلا أن ما سمعته آيمي هو تصريح رجل قد حاول حقاً... حاول فعل ما أراد أن يفعله بعقلانية. أراد أن ينسى أمرها لأنها غير ملائمة له. آيمي لا تلامه تماماً كما لم تلامه أخاه: «لكنني لم أتمكن من ذلك».

ردت آيمي ساخرة: «كم هذا مؤسف! لا بد أنه إزعاج مقلق نوعاً ما، أن تضطر إلى الانتقال إلى هنا حتى تتمكن من العمل على إخراج هذا الأمر من كيانك».

جعل رافاييل آيمي تبدو كمرض معدي عليه أن يتخلص منه في أسرع وقت ممكن. لذلك تابعت قائلة: «هل فرغت بعض الوقت لهذا الهدف؟ لنقل بضعة أسابيع؟ يفترض أن يكفي ذلك لإعادة حياتك إلى طبيعتها، ثم يمكنك أن تختفي عانداً إلى نيويورك، لتتابع حياتك حيث تركتها قبل أن أدخل أنا على الخط...».

- اسمعي، آيمي...!

- كلا، لا تشرح لي!

وقفت آيمي، وقد بدت على وجهها بضع بقع بيضاء، حين بدأ الغضب يتصاعد في أعماقها من جديد، تماماً كما لو أن بركاناً انتهى لينفجر مطلقاً اللحم.

- أنا قمت بإطلاعك على كل ما يتعلق بي، أما أنت فجلست هناك مصغياً، مدعياً أنك مهتم. لكنك في الواقع لم تكن مهتماً إلا بجمع الأدلة لكي تتمكن من حماية حسابك المصرفي! أهذا هو سبب مرافقتك لي رافاييل؟ لكي تحاول إخراج جيمس من رأسي؟
- لا تكوني سخيفة!

أصبح لون وجه رافاييل داكناً، فكل اتهام وجهته له آيمي حمل وخزة مخزية من الحقيقة. تذكر في مكان ما في خفايا ذهنه، أنه حقاً فكّر كذلك تماماً، لكن ذلك حصل قبل أن يفقد السيطرة على الوضع، فبدأ هذا الموقف يسيطر عليه.

- إياك أن تجرؤ على القول لي بأنني سخيفة.

- إنك أكثر نساء الأرض تسبياً بالإجباط وخيبة الآمال.

- الآنني لا أخشى التفوه بوجهة نظري؟ أدرك الآن لما أخبرتني بأنني لست من صنفك المفضل من النساء! أراهن أن النساء اللواتي تعجب بهن لا يرفعن أصواتهن مطلقاً، فمن يجرؤ على رفع صوته في وجه شخص مستبد مثلك؟ لا بد أنك ضحكت مطولاً مع أخيك على حسابي. هل كنت تتصل به ليلياً لتطلعه على المستجدات التي تحصل بيتنا؟

- تلك إهانة لي.

ردت آيمي على الفور: «لا! إنها ليست كذلك».

إلا أنها فعلاً كانت كذلك. تابعت آيمي: «لقد كذبت علي. أنا لا أعرف حتى من تكون الآن. من أنت؟ الرجل الذي يمتلك كل هذا...». مدت آيمي ذراعها لتشمل المنزل الفخم، مفترضة أنه أحد المنازل الكثيرة التي يمتلكها وهي منتشرة في أرجاء المعمورة.

ثم تابعت متسائلة: «... أم الرجل الذي لا يمتلك شيئاً؟».

- أنا الرجل نفسه.

أخبرها رافاييل متجهماً. أدرك أن هذا الأمر لن ينجح، ولم يكن يفترض به أن يلاحق هذه المرأة أصلاً. آيمي محقة، إذا كان لا ينوي الارتباط بها، فما الهدف من هذه المطاردة؟

- نعم، كذبت عليك. سواء كنت ستقبلين الاعتذار أم لا، فأنت محقة من ناحية معينة. لا أحد منا يحتاج إلى هذا، ولم يكن يفترض بي الجمي. إلى هنا أصلاً. كانت تلك غلطة، ولن أعيدك بنفسني إلى المنزل. فما من من داع لإطالة ما هو واقعٌ حتماً. سوف أذهب لمنادة سانقي ليعيدك إلى منزلك، ثم... قبل أن تنطلقني بمونولوج غاضب نائر آخر حول ما أملكه من أشياء أخرى، أقول لك: نعم، لدي سائق. هذا المنزل الرائع هو ملك لي أيضاً، على الرغم من أنني قلتماً استخدمه. أنا أيضاً أملك منازل في باريس وفي جزر الكاريبي. إذا كنت تعتبريني كاذباً لا يمكن مسامحته، بسبب الممتلكات التي لم أخبرك عنها، أظن أن من الأفضل أن تعرفيها.

كلها . . . يمكنك أن ترحلي بعيداً وتفكري ملياً بطريق الخلاص التي حصلت عليها، من التورط مع رجلٍ مثلي أنا.

نعم! يفترض بذلك أن يجعلها تشعر بالارتياح، لكن ذلك لم يحصل. لم يعد هنالك المزيد لمناقشته، وأدركت أنني أنه رغب الآن في التخلص منها. فكرت بمرارة أنها أفرطت في الزعيق والصراخ، لماذا إذاً أحسّت بالفراغ التام في أعماقها، وهي في المقعد الخلفي لسيارة الجاغوار؟ أرادت أن تستدير لتلقي نظرة وحيدة أخيرة، وعندما فعلت، كان رافاييل قد اختفى داخل المنزل.

٩ - من يطفىء النار؟

بعد مرور ثلاثة أسابيع على خروجها من منزل رافاييل، فتحت أنني الجريدة متصفحة تلك الصفحات المملة المتعلقة بالأخبار الاقتصادية، وهناك وجدت صورة لرافاييل مبتسماً برفقة امرأة طويلة ذات شعر أسود وهي تبسم منحنية برفق نحوه.

قرأت أنني المقالة مراراً وتكراراً، وحدثت في الصورة مرات عديدة، حتى إنها حملتها عالياً أمام الضوء فنظرت إليها شزراً. أرادت أن ترى إن كان بمقدورها فك رموز أي من التعبيرات البادية على وجه رافاييل، ما قد يعطيها تلميحاً عما يدور في رأسه. كذلك دقت النظر متفحصة شريكته الحسنة المظهر، وحاولت الادعاء بأنها لا تأبه لفكرة خروج برفقة امرأة أخرى.

يبدو أن رافاييل فايفس، بصفته رئيس مجلس الإدارة والمالك الأكبر للأسهم في شركته الواسعة المدى، قرر أن يسكن مجدداً في لندن، ليتولى المهام فيها لمدة ستة أشهر. خلال هذه الفترة هو ينوي بيع بعض الأقسام الصغيرة المحددة من الشركة، كي يتمكن من توسيع مضاربه في مجال صناعة أدوات الترفيه.

لكن الحقيقة الوحيدة التي رغبت أنني بمعرفتها هي هوية تلك السمراء الواقفة إلى جانبه. أخيراً وضعت الجريدة في سلة المهملات، لتستعيدتها من تحت قشور البطاطا بعد مرور ثلاث ساعات. ثم تابعت التمتع فيها بتباطؤ لمدة ثلاثة أيام.

اختفى سبات أنني وخولها، ليفسح المجال للنشاط الغاضب. اختفى



شعورها بالركود، وحلّت محلّه الحبوبة الحادة المتمللملة التي لا تعرف الراحة، ما جعلها تشعر بالارهاق لدى نهاية نهارها العادي.

كانت آيمي قد علّقت المقالة على الثلاجة بقطعة من المغنطيس، فأخذت تحدّق فيها كل صباح أثناء تناولها فطورها المكون من الحبوب إلى طاولة المطبخ، وقبل مغادرتها إلى دورتها التعليمية. كما تأملتها كل مساء وهي تتناول وجباتها المثقنة الصنع، التي كانت تعدها بهدف التمرن.

استمر حال آيمي في التراجع لمدة أسبوعين، إلى أن قامت بما هو غير متوقع: التقطت سماعة الهاتف وقامت بالاتصال بـجيمس! حدثته آيمي بالأمور المعتادة، وأخبرته أنها تحرص على ألا ينسى اسمها. كما ذكرت له رغبتها بافتتاح مطعم خاص بها، وسرّت عندما أخبرها جيمس أنه سيسعد باستثمار بعض الأموال في هذا المشروع، فكل ما عليها فعله هو إخباره عن المكان والزمان، حسناً لم لا تفتح مطعماً عوضاً عن التثبيت بحلم قد لا يتحقق أبداً؟ بعدئذٍ ذكرت آيمي - كما لو أن ذلك أمراً ثانوياً - بأنها قرأت في إحدى الجرائد خبراً عن قرار أخيه رافاييل بأن يستقر في لندن لبضعة أسابيع لأجل العمل.

قال جيمس مماًزحاً: «أن الأوان لأن يستخدم منزله ذاك. لقد قصدت ذلك المكان بضع مرات، وهو يشبه الضريح الفخم، لكن يبدو أنه لن يبقى كذلك لفترة طويلة، فاليزابيث ستصحح الأمر قريباً».

- إيزابيث!

أحسّت آيمي بالدم يتسارع متصاعداً نحو رأسها، وشكرت الله أنها لا تتبادل هذا الحديث معه وجهاً لوجه.

- آه! آسف. هل بدوت عديم الذوق؟ أعرف أنكما كنتما على علاقة... شيئاً ما كان يجري بينكما...

- آه، بحق السماء! كان ذلك لقاءً عابراً، جيمس... لفترة قصيرة جداً في الواقع لم يخطر ببالي أخاك مطلقاً إلى أن رأيت تلك المقالة المتعلقة به في الجريدة ذلك اليوم.

- أية مقالة؟ كتب عنه العديد من المقالات هذه الفترة. عندما يعزم رافاييل على القيام بشيء يتوقف العالم للإصغاء. أما حالياً فإنهم يستمعون بشدة، لأن الخطوة القادمة قد يكون لها وقع كبير على أسواق البورصة والعملات.

- آه، صحيح! طبعاً.

تساءلت آيمي كيف يمكنها أن تعيد مجرى الحديث بعيداً عن موضوع الأسواق المالية المميت، نحو الموضوع الأكثر إلحاحاً المتعلق بإيزابيث. من هي إيزابيث، بحق السماء؟ كيف، بحق السماء، تمكن رافاييل من التعرف إلى امرأة مثلها في غضون هذا الوقت القصير؟

عندئذٍ، تذكّرت آيمي ملايئنه وثروته الطائلة. إنه ذلك الصنف من الأموال الذي قد يجذب أية امرأة مهما كانت بعيدة، وفي أي بلدٍ كانت. أما إذا أضفت مظهره الساحر الشديد الجاذبية إلى هذه المعادلة، فعلام تحصل؟ تحصل على إيزابيث.

- كان رافاييل يخرج برفقة إيزابيث في نيويورك.

أخبرها جيمس بذلك، فأصفت آيمي إلى الحديث منقطعة الأنفاس.

- أحقاً؟

قالت آيمي ذلك محاولة الحفاظ على المستوى الصحيح المناسب من الاهتمام المهذب اللائق. فكرت أن ذلك قد يدفعه إلى التوسع بالموضوع، لكنه للأسف لم يفعل. بدّل جيمس لي مجرى الحديث تماماً حينما بدأ يصبح مشوقاً، فطلب منها أن تبقى على اتصال به، وتعلمه عندما تقرر افتتاح ذاك المطعم الخاص بها.

- رائع!

بالطبع هي تعلم أين يمكن أن تقيم إيزابيث الغامضة تلك. أين تراها تكون سوى في منزل رافاييل الفخم في وسط المدينة؟ خلال الأسابيع القليلة المنصرمة كانت حياتها تعيش بما فيه الكفاية، إذًا، لم لا؟ لا بد أن غرورها سوف ينهزم بشدة، لكن بدا لها أن استمرار

العذاب حفاظاً على الغرور هو معاناة قاسية جداً.

أنهت آيمي مكالماتها الهاتفية وقد تكون في رأسها هيكل مبهم لمخطط ما. قد يتطلب الأمر منها بعض التجسس والاتصال بأصدقاء يدينون لها بخدمات. شعرت بالغثيان لدى تفكيرها بالأمر، لكن عندما فكرت بالأيام الفارغة اللامتناهية الممتدة أمامها، أحسّت بالغثيان أكثر.

كانت كلير ما تزال تعمل لدى شركة رافاييل وجيمس، إلا أن آيمي بقيت حتى الآن مكتئمة، فتجنّبت أن تطرح الأسئلة على صديقتها في ما يتعلق برافاييل.

اعتزمت أن تعيد النظر بالأمر لمدة يوم أو اثنين على الأقل، لكن ذلك القرار النبيل لم يدم إلا الوقت الذي استغرقها للاستحمام. أخذت بعدئذٍ تتحدث مع كلير عبر الهاتف، والمنشفة ما تزال ملفوفة حول جسدها. تحطت آيمي الرثرة الممتعة المعتادة، ودخلت مباشرة في صلب الموضوع.

- إذا دعيني أستوضح الأمر، أنت تريدني مني أن أتحرك عن جميع تحركاته، فأعلمك بها.

- يمكنك أن تتجولي في أرجاء طابق المدراء ذاك وأنت تحملين صينية السندويشات في يدك، ثم تستخرجين المعلومات مستعينة بجولي.

- جولي لم تعد تعمل لديه. هنالك امرأة جديدة، يبدو من مظهرها أنها من النوع الذي يلتهم الأطفال الصغار عند الفطور!

لقد وقعت في غرام رافاييل من غير أن تتأمل شيئاً، ثم صدّته لأنها رغبت بأكثر مما عرض عليها بكثير. أما الآن فقد سنحت لها الفرصة الكافية لاختبار ذاك الشعور الصغير الشرير الخطر، الذي يدعى الندم. إنه الشيء الذي أيقظها باكراً صباح أحد أيام الأحاد، فملا رأسها وسيطر عليه. بعد ذلك، أصبح الاسترخاء ونمضية الوقت الممتع ذكرى بعيدة جداً.

أتت كلير حاملة الورقة الراجعة بعد مضي يومين من المجهود والتوتر. جعل ذلك آيمي تفكر في إيجابيات وسلبيات ما تنوي الإقدام عليه.

يوم الأربعاء، سوف يعمل رافاييل حتى وقت متأخر. علمت كلير ذلك لأنه سيقام اجتماعاً للمدراء، لن ينتهي الاجتماع حتى الساعة الثامنة والنصف مساءً. لكن رافاييل سيتابع العمل من مكتبه، عوضاً عن المغادرة معهم، لذلك طلب منها عن طريق مساعدته المخيفة تلك، أن تحرص على إعداد وجبة خفيفة له، فربما شعر بالميل إلى تناول الطعام.

أملت مع اقتراب فجر الأربعاء، ألا يكون هنالك تبديل في المخطط. إنها بغنى عن صدمة يسببها اللقاء بأي شخص قد يتمكن من التعرف إليها. أما كلير التي حققت المطلوب منها، فرفضت أن تتقدم في الأمر خطوة أخرى، فتعمل مراقبة لصالح آيمي.

مع حلول الساعة التاسعة مساءً، كانت آيمي تثرثر مع الرجل المسؤول لدى مكتب الاستقبال. ولأنه كان يعرفها، لم يطرح أية أسئلة غريبة، لحسن الحظ. بعدئذٍ تسألّت آيمي صعوداً نحو الطابق الخاص بالمدراء، لكنها تجنبت استعمال المصعد، فقد تراءى لها أن أبواب المصعد ستفتتح فجأة، ليظهر جيمس مع فرقته من الرجال السعداء، ذاهبين في طريقهم نحو مطعم كوونت غاردن.

ساد السكون والهدوء على الطابق، وبدا من الواضح أن الاجتماع قد انتهى منذ فترة، لأن آيمي مرّت بمحاذاة قاعة مجلس الإدارة التي حملت آثار فوضى عشوائية. لاحظت كوم الأوراق وأقلام الرصاص والحبر مبعثرة، أما آلة العرض الضوئية فكانت ما تزال في موقعها، بالرغم من أنها مطفأة.

عبرت آيمي متخطية قاعة مجلس الإدارة، واستندارت بمحاذاة البهو المركزي الصغير، الذي تم ترتيبه ليكون مكان جلوس غير رسمي. تبعت آيمي حدسها، وفي آخر المطاف رأت وهج نور قادم من مكتب في نهاية الممر. تعرف آيمي أرجاء ذاك الطابق جيداً، لذا أدركت حالاً أن المكتب الذي يشغله رافاييل الآن يخص جيمس.

تمهلت لبرهة إلى جانب الباب، بعيداً عن نظره، حيث ما زالت الفرصة سانحة أمامها كي تبدل رأيها، لكنها سرعان ما خطت إلى الداخل قبل أن

تتصرف على نحو جبان، فتتخلى عن مخططها. تمهلت بضع لحظات لكي تراقبه، لأنه لم يكن قد رآها بعد. كان رأس رافاييل مغمياً، قد ظهر العبوس على وجهه، فيما راح ينقر برأس قلمه على رزمة صغيرة من الأوراق.

رافاييل فايفس البستاني. رافاييل فايفس الثري، المليونير! لقد أخبرها بأنه هو الرجل نفسه، لكن بدا لها من الصعب ألا تهاب حالة القوة والنفوذ التي تحيط به. إنه جنون! خصوصاً أنها أمضت بضعة أيام مع هذا الرجل، ضحكت معه، وأجبرته على شراء بنطلون من الجينز!

أصدرت آيمي سعلة صغيرة ونظرت إلى الأعلى. صدم رافاييل نوعاً ما لرؤيتها، فدخلت مسرعة إلى الغرفة في تلك اللحظة تماماً، قبل أن يتسنى له الوقت ليقول أي شيء. لم تكن في الواقع قد قررت ما الذي تنوي قوله، على الأقل ليس تفصيلاً. لكنها قررت إلى حد بعيد أن تتصرف على سجيبتها، أملة أن يفلح الأمر.

- سمعت أنك قررت المكوث في لندن لبعض الوقت.

قالت آيمي ذلك وهي تتخطو داخل عرين الأسد، مغلقة الباب خلفها. تساءلت على الفور إن كانت تلك خطوة سيئة. وتابعت قائلة: «... كنت مارة في هذه الناحية، لذا فكرت أن أمر بك...».

نظرت آيمي إلى وجهه الوسيم الذي يسلب الألباب، متسائلة كيف عساها تتعاطى مع الأمر، إذا ما رماها خارجاً من غير أن يطرح أية أسئلة.

- أه! أحقاً؟ كنت ببساطة مارة من هنا، أليس كذلك؟ في طريقك إلى أي مكان بالتحديد؟

قال رافاييل ذلك وهو يدفع كرسيه بعيداً عن المكتب كي يستلقي إلى الورا، ويعطيها كامل انتباهه من غير تشتت.

- آه... المنزل... أنت تعلم...

- كلا، في الواقع، أنا لا أعلم، لكننا سندع الأمر جانباً. أنت مررت

بي... لأي سبب؟

- هل تمنع لو جلست؟

- لن تمكثي هنا، لذا ما الداعي لذلك؟

ضغطت آيمي على نفسها وقالت: «أنت محق، ما من داعٍ مطلقاً».

- لماذا أتيت إلى هنا؟

كان رافاييل قد ألغى مواعده مع إليزابيث، لأن لديه الكثير من العمل الذي يجب إنجازها، أما الآن فهي تنتظره في المنزل وقد أرهاقها نهار طويل أمضته في ارتياد المعالم السياحية في المدينة. أخذت إليزابيث إجازة لمدة أسبوعين، في محاولة لإصلاح الأوضاع المتأزمة بينهما، لكن ما الذي يفعله رافاييل؟ إنه يقضي معظم وقت فراغه في العمل. لقد كره نفسه لذلك، لكن اتضح له أن مصالحته مع إليزابيث هي كارثة حقاً. إن علاقتها سطحية، لذا كان من الأجدي له أن يدعها على حالها.

- لأكون صادقة تماماً معك جئت إلى هنا لأكتشف كيف هي أحوالك،

وأتمنى ألا أكون قد أزعجتك.

- ما الذي كنت تتوقعينه؟

بدا صوت رافاييل بارداً كأنه يدعوها إلى الانصراف. شعر بالغضب الذي بدأ يتأجج في داخله، فانزعج من نفسه لأنه لم يشأ أن يستسلم للغضب. أراد أن تبقى آيمي قابعة في العلبة التي وضعها فيها، في مكان ما من أعماق ذهنه، على مسافة آمنة بعيدة عنه، فيفيها تحت عنوان: «التاريخ الماضي» عندما سوف يصبح قادراً على التحكم بالظروف.

- هل توقعت أن تفرش أمامك السجادة الحمراء ترحيباً بك؟

- كلا! لكن بعض اللياقة ستكون جيدة!

فكرت آيمي بعدما زعقت مجدداً، ما خطب هذا الرجل؟ ثم تابعت

قائلة: «أنا آسفة. ما كان يفترض بي القدوم».

- كيف علمت أنني قررت البقاء هنا؟

- كليبر... كليبر أخبرني، أتذكرها؟ كانت معنا في الهامبتون خلال

الرحلة الخاصة بالشركة. . .

تراءى لآيمي انفجار متسارع من الذكريات، فاضطرت إلى جرجرة نفسها لتعود إلى الحاضر، إلى الرجل اللامبالي الجالس أمامها الآن.

- جاسوسة في الشركة!

- بالكاد.

- أتعنين أنك سألتها عني؟

- كلا! ذكرت الأمر بشكل عابر نوعاً ما. . .

أملت آيمي ألا تتسبب في إيقاع صديقتها في ورطة، لا مجال أبداً لأن تدعه يعرف بأنها اتصلت بأخيه جيمس. . . لا مجال!

- شعرت بالفضول، لاكتشف لما قررت المكوث هنا. هذا كل ما في الأمر.

- هل اعتقدت بأنني سافرت في هذه الرحلة إلى لندن خصيصاً لمطاردتك؟

- أنا لم أعتقد ذلك مطلقاً! على أي حال. . . سأذهب الآن.

استدارت آيمي مهزومة، وتوجهت عائدة نحو الباب. لو أنها تصرفت كشخص عقلائي، فجلست لتتعمق بهدوء في فكرتها المجنونة عوضاً عن التصرف بانديفاع وتسرع، لتمكنت من التنبؤ بالنتيجة التي ستحصل عليها. هي التي صدته، وهو لن ينسى ويساعها بسهولة، فقد جرح غروره على الأرجح.

- فكرت بالتوسع في أعمال الشركة، وبدت لي لندن سوقاً يمكن التحكم بها أكثر من أسواق الولايات المتحدة. ترافق هذا مع رغبتني بالتجدد، وهكذا كانت رحلتي إلى هنا.

قال رافاييل ذلك مستوقفاً آيمي التي هرعت مسرعة نحو الباب.

- آه! جيد.

قالت آيمي ذلك بشكل مبهم. وكالعادة، فقدت اهتمامها بالأصغاء حالما تحول الحديث إلى الأعمال.

- نعم. إن إليزابيث تظن ذلك أيضاً. . .

ضبطت آيمي أفكارها، وحاولت أن تبدو كما لو أن الاسم لم يعين لها شيئاً البتة، فقالت: «من هي إليزابيث؟».

- إنها المرأة التي أخرج برفقتها.

لم يستطع رافاييل أن يمنع وخزة الرضى التي أحس بها لدى رؤية ردة فعل آيمي، فقال لآيمي: «خرجت برفقتها لبعض الوقت في نيويورك، ثم قررنا أننا بحاجة إلى الابتعاد عن بعضنا قليلاً».

- أكان ذلك حين تعرّفت إلي؟

- نعم.

- والآن بعد أن أنهيت مغامرتك معي، قرّرت أنه آن الأوان لأن تصلح الأمور بينك وبين صديقتك السابقة.

بدأ الجزء المقاوم في أعماق آيمي بالتدخل، فتذكرت بأنها أنت إلى هنا لتحاول الحصول على رافاييل مجدداً، فمن دونه تبدو حياتها فارغة تماماً. أومات بتعقل، واندفعت نحو الكرسي. حسناً! طلب منها رافاييل ألا تجلس، لأنها لن تمكث طويلاً، لكنها لا تنوي الاكتفاء بهذا القدر من الحديث الآن.

سألها رافاييل مشككاً: «ما الذي تعنيه هذه الحركة؟».

- ما رأيك في تناول الشاي معاً في مكان ما أو تناول بعض الطعام إن لم تكن قد أكلت بعد؟

كان رافاييل قد خطط أن يعمل بشكل متواصل للساعة القادمة أو ما شابه، على الرغم من إدراكه أن إليزابيث ستكون بمفردها هذا المساء، لكنه لم يتوقع ظهور ذلك الجزء الصغير من ماضيه فجأة. في الواقع هو لم يعرف لماذا فعلت آيمي ذلك، إن آيمي جاءت إلى هنا لسبب ما، وعليه أن يعرفه، لذلك وقف وأوماً إيماءة قصيرة.

- كنت سأخرج في الواقع، لذا، لم لا نتناول الشاي بسرعة بحق الماضي الذي كان يبتنا؟

حالمًا دخلا إلى المصعد، قالت آيمي: «إذًا، من الجيد أن تكون صديقتك الحميمة هنا برفقتك. لكنني استغرب أن تقوم بالبحث عني وتطلب مني الجيء إليك، حينما يفترض أن يكون تفكيرك منشغلاً بالعودة إلى علاقتك مع صديقتك السابقة. لم فعلت ذلك؟»

لطالما تركت آيمي أمر المطاردة للرجال، فقد ترسخ في ذهنها، أنه يفترض بالرجل أن يقوم بملاحقة الفتاة وليس العكس. لكن لم عساهم يفعلون ذلك؟ تربت آيمي على مبدأ الإيمان بما تريده، مقتنعة أن عليها ملاحقة هدفها لأنها قادرة على الحصول على كل ما تريده. إذًا لم عساها لا تستخدم ذلك الآن لملاحقة الشيء الوحيد الذي ترغب به حقًا في الحياة: رافايل؟

- أظن أنك أسديت لي خدمة يجعلني أدرك أن الانجذاب المتبادل لا يعني بالضرورة رفقة طويلة المدى... ذلك بالنسبة إلي، على الأقل. العلاقة المستمرة يجب أن تكون مع امرأة لا تقضي معظم وقتها بالصراخ. أخذت آيمي نفساً عميقاً، وقررت ألا تصرخ على الرغم من أنها رغبت بذلك. تمسكت بالجزء من العبارة المتعلق بالانجذاب المتبادل. لم يكن ذلك ما رغبت به، لكنها ترى الآن أن ذلك أفضل من عدم الحصول على شيء أبداً.

- أتعلم، يقال إن الصراخ في الواقع مفيدٌ للروح.

- أحقاً؟ أنا لم أسمع بذلك.

كانا يتحدثان وهما يسيران بالتجاه المقهى.

- نعم. إنه صحيح تماماً! إذا لم تصرخ، فسوف تفقد الاتصال مع الأنا، الذي هو الجزء الحيوي والنشط فينا.

شعر رافايل برغبة في الابتسام لكنه ردّ عليها: «لم أسمع أبداً في حياتي هراء عديم المعنى كهذا. هل ترغيبين بكوب من الشاي؟»

- حسناً!

راقبت آيمي رافايل فيما هو مترجم نحو منضدة المقهى. ونساءلت كيف

يمكنها أن تكبت غضبها أمام واقع إخفائه الحقيقة عنها، وجعلها تصدق أنه شخص آخر.

حسناً! ما السوء في محاولة اكتشاف المزيد عن هذه المرأة الغامضة التي يرافقها؟ سواء أقر رافايل بالأمر أم لا، فهو ليس متعلقاً بها بقوة، فهو قد تخلّى عنها مرّة من قبل!

تعلقت آيمي بهذه الفكرة، كما يتعلق الغريق بجبال النجاة. قالت حالمًا ناولها رافايل كوب الشاي: «إذًا، كيف هي؟»

- إليزابيث؟ لم أنت مهتمة؟ أهذا هو سبب هبوطك عليّ فجأة هكذا؟ لتكتشفي إن كنت ما أزال موجوداً، وإن كنت أخرج برفقة إحداهن؟

- حسناً! سأعترف لك. رأيت صورتك في الجريدة منذ بضعة أيام. كانت هنالك مقالة حول بقائك هنا لتقوم بعمل ما...

- وهكذا استسلمت لفضولك، وقررت الجيء إلى مكتبي لتكتشفي ما الذي يجري، على الرغم من أن الأمر لا يعنيتك.

حاولت آيمي إيجاد ردّ عقلائي منطقي على ذلك، ففشلت.

- حسناً! إليزابيث هي امرأة... فائنة، مستقلة، ذات مهنة ناجحة في مجال الحقوق. في الواقع إنها محامية، وسوف تصبح قاضية قبل بلوغها الأربعين من العمر.

فجأة بدا لآيمي أن الجبل الذي أقدمت على تسلقه بالغ الانحدار، ومن المستحيل الوصول إليه. فقالت: «آه! أفترض أنها ليست من النوع الذي يتابع تلفزيون الواقع، والذي يمضي مدة أسبوعين قبل حلحلة اعتماده المصري؟»

- ليست من ذلك الصنف، لا!

- كيف تعرّفنا على بعضكما؟ هل كنت... تخرج برفقتها حينما... حينما... نحن...

ردّ رافايل بصوت حاد: «لا!»

استغرقت آيمي في التفكير وظهرت على وجهها ابتسامة كئيبة قبل أن

تقول: «لا بد أنك فوجئت لدى التعرف بي، فأفترض أن إليزابيث لا تسلق الأشجار».

تساءلت آيمي كيف عساها فكرت أنه يمكنها أن تحارب لأجل الحصول على هذا الرجل! فقالت: «لم انفصلت عنها؟».

هز رافاييل كتفيه... علاقته لا تعنيها هي. لكن... بحق الجحيم، لا بد أن الأمر تطلب من آيمي الجراءة، حتى تأتي إلى مكتبه وهي تعلم أن ردة فعله ستكون أبعد ما يمكن عن الترحيب، ولكي تعلن بوضوح أنها ترغب بأن يعودا صديقين مجدداً.

- كنا بحاجة إلى فترة استراحة من بعضنا البعض. كلانا نعيش حياة سريعة، واعتدنا على رؤية بعضنا البعض على عجل، وهذا أمر لا يساعد في إنجاح العلاقة.

تساءلت آيمي إن كان الوقت الذي أمضياه معاً قد ساعد ليعود إلى صديقته السابقة. أي حينما أخذ استراحة، تاركاً وراءه حياته السريعة الخطى. فكرت أنها لو كانت إنسانة كريمة النفس، لشعرت بالسرور لأنها جمعت، ولو في غفلة منها، شخصين منفصلين فأعادتهما إلى بعضهما. لكنها عوضاً عن ذلك قررت بأنها شريرة إلى حد بعيد، تمنى لو أن المرأة الحظيرة بقيت حيث هي خارج الصورة.

قالت بمرارة: «أنا متفاجئة لكونها تمكنت من أخذ استراحة من حياتها السريعة. هل تتأبها عوارض التراجع؟».

أحس رافاييل بحماسة الانتصار حينما بدت تعابير آيمي متوترة، فقال: «أنا أحرص على تخفيفها».

- وهل يكون ذلك بتركها وحيدة، في حين أنت تتناول الشاي برفقتي؟
نظر رافاييل إلى شعر آيمي الأشقر الجامح وإلى وجهها اللطيف المعبر، فدهش لقدرتها على جعله يشعر بهذا الإحساس البدائي.

- يذكرني هذا بأنه علي الرحيل.

أنهى رافاييل كوبه ونهض، إذ ذكره السيد النبيل في داخله بأن لديه

صديقة تنتظره. وهي امرأة ذكية لائقة تستحق أن تُعامل باحترام.

- لكن أولاً... أخبريني لم أردت معرفة أي شيء يتعلق بإليزابيث؟

أدخل رافاييل يديه في جيبه وانتظر آيمي وهي تحشر نفسها في سترتها الصغيرة المقلمة... جرجر رافاييل نظره بعيداً عنها بصعوبة.

دفعت آيمي الباب ففتحته، لتواجه بالعملة في الخارج، لذا لم يتمكن رافاييل من رؤية تعابير وجهها، حين قالت: «لأنني أمضيت وقتاً طويلاً وأنا أفكر بك. حسناً! اعترف أنك... سببت لي الألم».

رفعت آيمي نظرها نحوه، فأزعجتها العتمة التي أخفت تعابير وجه رافاييل. ماذا لو كان يكتفم تشاؤمه؟ قالت متابعة: «لا أحد يجب أن يشعر بأنه مخدوع، ولا أحد يجب أن يشعر شخص آخر حباله بأنه يستهدف أموال شخص ثري».

سألها رافاييل: «إذاً، ما الذي فعلته هنا؟».

ردت آيمي بشكل عابر: «آه! جئت لمحاولة استعادة علاقتنا مجدداً».

ثم مدت يدها لتلوح لسيارة أجرة، وتابعت: «أدركت أنه يمكنني التمسك بمقاومتي، والتعالي إلى حد يمنعني من الاتصال بك مجدداً، كما يمكنني ابتلاع غروري وإعطاء علاقتنا فرصة... لكن ذلك كان قبل...».
لفت رافاييل أصابعه حول معصمها، وشدّها نحوه قائلاً: «قبل ماذا؟».
- قبل أن أتحدث إليك.

قالت آيمي ذلك متتهدة، ثم تابعت: «لم أدرك أنك متعلق بصديقتك الحميمية السابقة. عندما وصفتها لي... في الواقع، استطعت أن أرى أنها امرأة ملائمة لك تماماً. إنها حتى تشبهك نوعاً ما! إنها طويلة متنزعة وذات شعر أسود مثل شعرك. لكن الأهم من ذلك، أنكما متشابهان في التفكير. أراهن أنها تفهمك حقاً عندما تشرع بالتحدث عن الاقتصاد العالمي».

إن حقيقة جهل آيمي لكيفية عمل الاقتصاد العالمي كانت موضوع نكتة صغيرة بينهما.

- أراهن أنها لا تتأب وأن عيناها لا تنغلقان عندما تحاول إقحامها

بان أسواق المال في الواقع هي ذات جدوى وأهمية!
أصدر رافايل صوتاً أشبه بالأنين دليل موافقته على ملاحظتها. إن كان
رفضها له قد ترك أثراً على غروره طيلة هذه الأسابيع، لوجب عليه أن
يشعر بالسرور الآن بسبب وقوفها أمامه بعينها المتسعتين، معترفة بضعفها
أمامه. حسناً! إنه كذلك.

- إذا كنت تخرج مع أحدها من... وأنت لست معجباً بها إلى حد
كبير... وهي غير ملائمة لك...
تهتدت آيمي وعضت على شفتها بقوة.

- كنت ستحاولين النيل مني. أليس كذلك؟

ردت آيمي بسرعة: «لم أكن لأجبرك على أي شيء. أنا أعلم أننا لسنا
حقاً نعمل على الموجة نفسها، لكنك محق... ربما من الأفضل ألا يتناوبا
هذا الشعور من الانجذاب المتبادل. فالأمر...».

نقحت آيمي كلامها، خشية أن يظن رافايل أنها ما زالت تنوي
ملاحظته، كما يفعل بهض العاشقين المهوسين، فتابعت: «... الأمر في
الواقع لا ينطبق عليك. أنت وجدت امرأة أحلامك، و... صدقاً
رافايل، أنا أتمنى لك الأفضل في الحياة».

وقفت على أصابع قدميها وسطت راحتي يديها على صدره في حركة
ودية لتبرهن له بأنها تستطيع تقبل الخسارة بروح رياضية، حتى لو كان
الأمر يؤلمها كالجحيم.

لم يشعر رافايل بنفسه عندما مد يديه تلقائياً للإمساك بمرفقيها، ولم يع
أنه أخفض بصره لينظر إلى وجهها الرقيق، وبالكاد أدرك أنه أسرها في
عناقه محولاً اللمسة الودية إلى عناق خفيف إزداد عمقاً أكثر فأكثر... إلى
أن جرف كل فكرة في ذهنه المتعقل.

استعاد رافايل رشده فجأة. أما آيمي التي كانت ما تزال مستغرقة في
سحر عناقه، فأحسّت به يتصلب ويندفع مبتعداً، وبالطبع فعلت مثله.

- لا تقل أي شيء رافايل!

انسحبت آيمي إلى الخلف ومدت يدها كي تلوح لسيارة أجرة. كانت
الطرق ما تزال مكتظة، وأملت أن تأتي إحدى السيارات الفارغة بسرعة
لتوفر عليها إذلال التحدث عن هذا المشهد الصغير غير المريح. وكان الحظ
حليفها... .

- لقد تعانقتا ويسرني أننا فعلنا ذلك، لكن هذا لا يعني أنني لا أتمنى
لك السعادة، لأنني أتمنى ذلك فعلاً. كل شخص يستحق شريكاً مناسباً،
وأنت وجدت شريكك.

وبسرعة فتحت باب سيارة الأجرة واندفعت متسللة إلى داخلها.



١٠ - وانفجر البركان!

ارتشف رافاييل فنجان قهوته متمعناً ببطء وتزمت في ما يجري معه.
ما زالت آثار رحيل إليزابيث المتسرع في اليوم الفائت بادية في المنزل.
جلس رافاييل في المطبخ حيث القدور والمقالي في المجل تنتظر من يغسلها.
علم رافاييل أنه لو نظر داخل الثلاجة، لوجد تشكيلة واسعة من الأطعمة
الصحية، بالإضافة إلى علب كرتونية تحتوي عصير الليمون الطازج. كان
رافاييل في ما مضى يقدر التزام إليزابيث بمحبتها الغذائية. كيف عساه ظن
بأن لندن قد تعيد الحيوية إلى علاقتهما؟

في الواقع فكر أن حياته لم تتعرض يوماً إلى تغيير جذري كهذا من قبل.
لم يعرف ماذا يسمى ذلك، فحياته تحولت إلى فوضى بواسطة امرأة غييلة،
ساحرة ذات شعر أشقر.

آيمي هي أبعد ما يمكن عن رأيه بالمرأة المثالية الكاملة، إلى درجة أنه
فشل تماماً في ملاحظة الأسلوب الذي دسّت فيه أنفها في حياته، فأثرت
عليه بشكل كبير. حصل ذلك كله من خلال بضعة أيام قصيرة استغرقتها
للسيطرة على ذهنه تماماً.

قاوم رافاييل رغبته الملحة بأن يسكب لنفسه فنجان قهوة آخر، وعضاً
عن ذلك تناول بعض المياه من الزجاجية. كانت زجاجات المياه المعدنية
مصفوفة على رف كامل في ثلاجته كأنها صف من جنود. وكما هو متوقع،
فإن بقية الرفوف اكتظت بالحس والخضار والفاكهة وأنواع اللبن الزبادي.
وهناك مرطبان من الزيتون أطلّ من خلف صلصة خاصة بالسلطات فبدا له
أن هذا يلخص علاقته بإليزابيث.

شرب رافاييل الماء بجرعة واحدة، ثم ذهب لإحضار سيارته. بإمكانه
أن يوفر على نفسه عناء التعامل مع زحمة السير في لندن، عبر الاتصال
بساتفه. لكن آخر ما يريد هو وجود شاهد على تعرضه للاحراج المحتمل.

فكر رافاييل في سره بأن عليه مواجهة الأمر، فلم يستقبل آيمي بالعودة
إليه، بعد أن قام بصدها بأدب مرة ثانية؟ قد لا تكون مغرمة به، لكنها
أرادت استكشاف ما يجري بينهما، أما هو فقد رفضها لغباته، ليست
بنفس الغنى والتعبر، كالنساء اللواتي اعتاد مواعدهن.

فكر رافاييل بإليزابيث متأسفاً بعمق على الألم الذي تسبب لها به. لكنها
تقبلت الأمر بشكل جيد، تماماً كما توقع منها، من غير صراخ أو زعيق.
- أظن أن هذه العلاقة لن تنجح على أي حال.

قال رافاييل لإليزابيث، التي نظرت إليه بهدوء، ورأسها مائل إلى أحد
الجانبين، فأومات.

- لكننا منحنا الأمر فرصة أخيرة، رافاييل.

قالت إليزابيث ذلك بحزن على الرغم من ابتسامتها، أمر جعل رافاييل
يشعر أكثر فأكثر بأنه نذل. تابعت إليزابيث: «أظن أن من الأفضل أن
أرحل...».

أوما عندها رافاييل متمالكاً نفسه، حتى إنه عرض عليها مساعدته
لتوضب أغراضها. لكنه شعر بالارتياح لدى رفضها لعرضه بكل هدوء.

قاد رافاييل سيارته باتجاه منزل آيمي ببطء. استغرقه الأمر نهراً بأكمله
ليحاول تصوّر نفسه وهو يقوم بذلك. أما الآن، فقد هبط الظلام، والجو
بارد، وذلك وقت ملائم ليقوم بما ينوي القيام به.

أخيراً أوقف سيارته أمام منزل آيمي، فأطفأ المحرك. لطالما تسارع إفراز
الأدرينالين في جسد رافاييل لدى إقدامه على إتمام صفقة ما. إن التقدم
بعمل لاستثمار مبالغ طائلة من الأموال، يبعث في نفسه ذلك النوع من
الحماس. لكن أياً من ذلك لم يجعله يشعر بالضعف المسبب للغثيان، كما
يحدث معه الآن، وهو واقف بجدق في باب المدخل الأمامي لمنزل آيمي في

ربما كان عليه ببساطة أن يتصل بها هاتفياً، مقترحاً أن يلتقيا في مكان محايد. ثم يعترف أنه كان مغفلاً، وأنه منجذب إليها بشدة إلى حد يدفعه إلى الجنون، وأن بإمكانهما حل مسألة المسافة بين البلدين بطريقة ما. لعل الصدق هو التدبير الحكيم الأفضل! ما دفعه إلى التساؤل عما سيقوله لها الآن.

سيخبرها مباشرة أن إليزابيث لم تعد في الساحة الآن. اعتقد رافاييل أن هذا الجزء سيكون الأسهل، أما الأقل سهولة فهو التحدث عن مشاعره. كان ما يزال قابلاً في سيارته حين قاطع تحرك ما خط نظره. لم يكن ينظر إلى شيء محدد، لكنه يتأمل بشكل عام ناحية منزلها وهو غافل الذهن شارد.

استغرقه الأمر بضعة ثوانٍ ليستوعب أن باب منزل آيمي فُتح، فوقفت هي بالباب، برفقة رجل ما. كان الرجل يرتدي معطفاً وهو يتفقد جيوبه كأنه يتحسسها ليجد شيئاً ما.

ما لم يفكر رافاييل به أبداً هو أن يجد رجلاً خارجاً من منزلها. لم يكن في خلفية حياة آيمي أي صديق حميم في الفترة الأخيرة، فمن يكون هذا بحق الجحيم؟ صفعت الغيرة قلب رافاييل بقوة كبيرة إلى حد جعله يشفق. إنه شعور لم يختبره من قبل. فتح باب سيارته، في الوقت الذي مال فيه الرجل نحو آيمي، فغمرها في عناق يعبر عن الحميمية الصرفة. لم يدرك رافاييل بأنه يعدو، لكن لا بد أنه فعل لأن آيمي والرجل ابتعدا عن بعضهما كي ينظرا نحو قدميه اللتين تحدثان الضوضاء على طول الرصيف.

عندما وصل إليهما، مد يديه إلى الأمام ممسكاً بالرجل من طيبي ياقة معطفه، فدفعه إلى الحائط، في حين حاولت آيمي أن تبعده عنه.

أدرك رافاييل أن الناس بدأوا يحدقون فيهم، فدفع الرجل إلى داخل المنزل، ثم ركل الباب بقدم واحدة فأقفله وراءهم، في حين كانت آيمي ما

تزال تحاول بغير جدوى أن تردّه عنه.

قال رافاييل بشراسة وضراوة: «من أنت بحق الجحيم؟ وما الذي تفعله هنا؟».

- هلاً تركته وشأنه؟

صرخت آيمي بذعر من خلف رافاييل الذي تجاهلها. فكل ذرة من تركيزه كانت مشبته على وجه الرجل المرتعب المضطرب الذي بدا أنه فقد القدرة على الكلام.

- إصغ، يا صاحبي.

- أنا لست صاحبك.

قال رافاييل وهو يعرض على شفثيه، محاولاً التحكم بصوته، وكذلك بقبضتيه اللتين ما تزالان في مكانهما. على الرغم من أنه رغب بضرب الرجل، لكن لا بد من الاعتراف أن هذا الأخير ليس نذراً مساوياً له جسدياً، فهو أقصر منه ببضع بوصات، ونحيل بالمقارنة مع بنيتة العضلية الصلبة.

- اسمع، فقط دعني أذهب...

جري من بعدها تبادل خليط من الكلمات، حيث توّسل الرجل إليه بأن يطلق سراحه. في هذه الأثناء كانت آيمي تصرخ على رافاييل فتسأله عما يقوم به بحق السماء. أما رافاييل فكان يقول للرجل بصوت غاضب، بأنه سوف يرميه خارجاً، فيما جعل آيمي تدرك أنه مصمم على معرفة ما الذي يفعله ذلك الرجل في منزلها.

طمأنت آيمي شقيقها بأنها على ما يرام، ثم استدارت نحو رافاييل واضعة يديها على وركيها، في حين امتلأت كل خلية من خلايا جسدها بغضب عارم.

حاولت التوجه نحو الباب، في حين مدّ رافاييل ذراعه ليسدّ طريقها: «لا مجال! لن تبرحي إلى أي مكان قبل أن تحبريني من هذا».

خلع رافاييل معطفه وقذفه على الكرسي المجاور له. صحيح أنه بدأ

يستعيد هدوءه، إلا أنه لن يشعر بالذنب حيال ما فعله للتو. على الرغم من أن آيمي أخذت ترمقه بعينين واسعتين غاضبتين.

- من تظن نفسك، رافايل فايفس لتقتحم منزلي هكذا؟ كيف تجرؤ؟
- كيف يفترض بي أن أتصرف بحق الجحيم، وأنا أجرك تتبادلين الغرام مع رجل ما على مدخل منزلك!
مرّر رافايل أصابعه من خلال شعره، وحلق في وجه آيمي قائلاً: «إنه محظوظ لأنني لم أضربه».

- ما زلت لم تخبرني عما تفعله هنا!
ردّ رافايل من غير أن يتوقف لالتقاط أنفاسه قائلاً: «وأنت ما زلت لم تخبريني من هو ذاك الرجل!».

وقف كلٌّ من رافايل وآيمي في المر كالمختارين. كانت آيمي ما تزال في حالة صدمة، في حين اشتعلت الآف الأسئلة متأججة في ذهنها. لقد اكتفت من كشف جميع أوراقها على الطاولة أمامه، واضعة نفسها تحت رحمة. لن تفعل ذلك مجدداً، أبداً!

استدارت بلفة سريعة، ومشت نحو المطبخ... لأنها حقاً بحاجة إلى الجلوس، فقد شعرت كأن رجليها تحولتا إلى هلام. أدركت أن رافايل يلحق بها، ما جعل الشعيرات فوق رقبتها وظهريها تقف.
- حسناً؟!!

طالبها رافايل حالما وصلا إلى المطبخ. جلست آيمي في حين بقي رافايل واقفاً، ما أعطاه أفضلية عليها.
ردت آيمي بمرارة: «ليس الأمر من شأنك، فليس هنالك المزيد ليقال بيننا».

- آه! وهكذا قررت ببساطة أن تتوجهي خارجاً فتجدي رجلاً آخر؟
- هل نظنتي من هذا الصنف من النساء؟ كلا، لا تجبني! لقد ظننت مرة أنني أسعى خلف الأموال، لذا أفترض أنني قادرة على فعل أي شيء بنظرك! أين هي حب حياتك؟

سألت آيمي ساخرة، وتابعت: «لا تقل لي إنك هجرتها مجدداً! أكره أن أقول لك هذا، لكن حتى أكثر النساء ذكاءً وتربية وقدرة على السيطرة على ذواتهن، يصلن إلى نقطة من الغضب بحيث لا يستطعن بعدها احتمال المزيد».

هزّ رافايل رأسه وجلس قائلاً: «إلزابيث رحلت».
ففكرت آيمي، هاه! وهل فعلت هذا لكي تتمكن من البدء بالتحضير لليوم الموعود؟
- لقد أنهيت علاقتي بها.
- ماذا؟

نظرت آيمي بحذر إلى رافايل، وهي تشعر أن قلبها المخادع يقفز، فحاولت جاهدة أن تدفعه إلى مكانه.
- لم يفلح الأمر. ظننت أنه قد ينجح، لكنني كنت مخطأً.
أحسّت آيمي أنها بانسة تائفة إلى معرفة التفاصيل، لكنها تمسكت بعزمها، فحدقت برفايل صامتة.

- والآن، أخبريني من كان هذا الرجل، آيمي.
ما زال رافايل غير قادر على التحكم بالموجة الجياشة التي اندفعت متسارعة في جسده مسببة له الارتجاف. حاول استعادة تحكّمه بمنطقه العقلاني الهادئ. تجاه السؤال، مفكراً بما قد يفعله في حال بدأت آيمي بإخباره التفاصيل المتعلقة بمبيها الجديد.

- آه، بحق السماء رافايل! إنه شقيقي جاك!
- شقيقك!

- الذي تعرض على الأرجح للكدمات والارتجاجات بفضلك!
- لم بحق الجحيم لم تخبريني ذلك على الفور؟
- لأنك لم تترك لي الفرصة لفعل ذلك!

وتابعت: «أعني، في لحظة كان شقيقي يعانقني، وفي اللحظة التالية أخذت تهاجمه! أخبرني كيف يتلاءم الحديث المؤدب اللائق مع هذا

رد رافايل مكشراً: «لديك وجهة نظر!».

شقيقها! كان هذا شقيقها! إن الرجل هو شقيق آيمي... بالكاد صدق رافايل الارتياح الذي أحس به، فرغب بالففز صعوداً ونزولاً، بل كاد يرقص من الفرح. يا لها من ردة فعل مضحكة! تماماً كما كانت ردة فعله بالاعتداء ضرباً على شقيقها، فذلك تصرف لا يشبهه مطلقاً لكن يبدو أن لا شيء يظل على حاله، وأنه تغير عما كان عليه في السابق، أم لا؟

- ما كان يفترض بي أن أهاجمه، حتى لو اعتقدت بأنك وجدت شخصاً آخر، أي وجدت بديلاً عني...

فكرت آيمي بكآبة: ليت الحياة بهذه البساطة!

أخيراً سألت: «لم فعلت ذلك؟ أعني ألسنت أنت من يكره إثارة الفضائح في العلن؟ كل ذلك الشغف والعاطفة اللتان أظهرتهما، رافايل! ما كنت لأتوقع منك أبداً لكن... لا... دعني أجيب بنفسني عن سؤالك هذا...».

نظرت آيمي إلى رافايل بمرارة وقالت: «أنت ظننت بأن هذا ما سأرغب برؤيته. اعتقدت ذلك لأنني شخص منفتح ويعبر عن مشاعره، وأني سأقع مصعوقة لدى رؤية رافايل الذي لا يمانع بإظهار عواطفه... رافايل ذو طباع جديدة تماماً. منحت صديقتك الحميمة السابقة فرصة أخرى لتصلح الأمور بينكما، ثم قررت أن تستغلي لبعض الوقت، على الرغم من أنني لا أساوي شيئاً مقارنة بما تبحث عنه لعلاقة دائمة. هل أنا أسير في الاتجاه الصحيح لتفسير الأمور، رافايل؟».

هبت آيمي واقفة فجأة، فأحست أن رجلها متصلبتان كقطعيتين من الحديد الصلب. لذا شعرت بحاجة للمشي كي تتحرك دورتها الدموية. من جهة أخرى، لم تكن ترغب بالنظر إلى رافايل. لكن لسوء الحظ فإن مطبخها صغير جداً، ولا توجد فيه العديد من المواقع التي تجنبها رؤيته بوضوح تام يتكئ إلى المنضدة، جاعلاً كل ما يحيط به يبدو قزماً صغيراً

هذا الأمر لم يترك لها سوى خيار التوجه نحو غرفة الجلوس حيث المقاعد على الأقل مريحة أكثر.

حسناً! بإمكانهما أن يستمررا بالتقاش طيلة الليل، أو حتى تقول آيمي كل ما تريد قوله، ثم تقوم برمي رافايل خارجاً.

لم تقم آيمي بإثارة الضوء الموجود في السقف، وعوضاً عن ذلك أنارت المصباح على طاولة جانبية. اندست بعدئذ في مقعدها المفضل، وهو كرسي قديم مريح، كان شاهداً على انتحابها باكية أمام شاشة التلفزيون وهي تتابع العديد من الأفلام الحزينة.

تكلمت آيمي ببطء فيما راقبت رافايل وهو يأخذ راحته بالجلوس على مقعد صغير جداً بالنسبة إلى حجمه. فقالت: «لا أدري كيف وصل بنا الأمر إلى هنا، رافايل. لكن هذا كله خاطيء، فنحن ننتهي إلى عالين مختلفين تماماً. بحق السماء! إننا حتى نعيش في بلدين يعيدنين عن بعضهما!».

- نعم، أنت محقة. نحن كذلك.

- وما كان يفترض بنا أن نتورط مع بعضنا البعض مطلقاً.

- إنه أمر يبرهن لنا بأن القدر موجود حقاً، وهو يؤدي دوره بشكل جيد.

- كلا، إنه لا يفعل. إنه فقط يبرهن أننا بدأنا علاقة، لن نتمكن من الاستمرار بها.

- لماذا؟

- لماذا... ماذا؟ لماذا بدأنا بها؟ لأنه... حسناً...! ذلك أمر مختلف! أنت بدأت بشيء لأنك رغبت بمعرفة المزيد عني وعن نواياي، فيما أنا بدأت الأمر... وانتهى بانجذابك إلي... لكن ما كان يفترض بنا أن نقوم به، هو الانتباه إلى حقيقة أن علاقتنا ليست منطقية حقاً.

وقف رافايل وجرّ مقعده إلى جانب آيمي، حتى أصبح على مقربة جداً

منها، فلم يعد عرض الغرفة يفصل بينهما. أصبح رافاييل قادراً على رؤيتها بوضوح في هذه الإضاءة الخفيفة اللطيفة، كما بمقدوره أن يلمسها لو شاء ذلك. فكر أن هذا أفضل بكثير!

فتحت آيمي فمها لتعرض على ذلك، فقام رافاييل بتغطية فمها بكفه قائلاً: «لقد حظيت بدورك، والآن حان دوري. أموافقة أنت؟»

أومات آيمي برأسها فأزاح يده. عندئذ قال رافاييل بهدوء: «بالنسبة لي، الأمر الوحيد الذي اعتبره غير منطقي هو حياتي الخالية من وجودك فيها».

كان رافاييل يسير على حافة هاوية شديدة الانحدار، لكنه لم يابه لذلك. أحسن أن الكلام يجزؤه. لم يفهم كيف استطاع التشكيك بقدرته على كشف مشاعره لهذه المرأة، فقد اكتشف الآن بأن هذا أسهل أمر يقوم به على الإطلاق. مذهب يده باحثاً عن يدها، فيما عيناه ما تزالان مثبتتين على وجهها.

- تناولنا من قبل ما جرى حينما تعارفنا، وتحدثنا عن غيبي لعدم إخبارك عن حقيقة من أكون، لذا يبدو لي ذلك خارجاً عن الموضوع الآن. أما الأمر الجوهري، الأمر الذي بذل حياتي، فهو ما جعلتني أشعر به. منذ أن تعرفت إليك، بدأت أرى العالم وحياتي ونفسي من منظور مختلف. هل تفهمين ما أقوله لك؟

- كلا، يمكنك أن تشرح أكثر؟

شعرت آيمي بالخوف من أن ترمش عينيها، خشية أن تختفي هذه اللحظة السحرية كنفحة من الدخان.

ابتسم رافاييل وقد أمتعه الأمر. فتابع: «فقط إذا كنت متأكدة بأنني لا أسبب لك الضرر...»

سعلت آيمي لتتقي حلقها، وحاولت الحفاظ على توازنها فقالت: «آه! لا. من الجيد أن يظهر الرجال مشاعرهم، فالرجال الحقيقيون يكونون حتى».

- مهم... لست متأكد من ذلك... لكن ما أنا واثق منه هو أنني أسأت فهم ما هو جلي جداً لدى تعارفنا، رحت أقنع نفسي باعتبار الأمر غير مهم. أما حينما جئت بالطائرة إلى هنا لرؤيتك، فلم أنريث حتى لأفكر لماذا قادتني انجذابي إلى التصرف على هذا النحو. لو فكرت بذلك من قبل، لتوصلت إلى الاستنتاج الصحيح قبل الآن...

سالت آيمي متاملة: «أي استنتاج».

نظر رافاييل نزولاً باتجاه أنامله المشابكة مع أنامل آيمي، وتابع قائلاً: «ظننت بأن انجذابي نحوك حسي فقط وأنه أمر مؤقت بيننا... نزوة عابرة لا بد أن تنتهي. ذلك هو سبب عودتي إلى إليزابيث. صممت على إعطاء علاقتي بها فرصة أخرى، لأنني اعتقدت أن ما أحس به تجاهها أهم مما أشعر به حيالك. مهما يكن، فعل الورق، إليزابيث هي المرأة الملائمة تماماً لي. إنه أمر يعيدني إلى ما قلته أنت، إن علاقتنا أنا وأنت ليست منطقية. على الورق قد لا ننسجم وليست علاقتنا منطقية، لكن الحب لا يلتزم بأية قواعد مكتوبة، أليس كذلك؟»

سالت آيمي بصوت منخفض يشبه الخفيف: «الحب؟»

نظر رافاييل إلى آيمي ثم لمس جانب وجهها بيده وقال: «أليس هذا كله حباً؟ لقد أغرمت بك آيمي. أنت دخلت إلى حياتي المنظمة المحكمة الترتيب فقلبتنا رأساً على عقب، لذلك أنهيت علاقتي بإليزابيث حين أدركت أنه لا يمكنني المضي قدماً في خداع نفسي. جئت إلى هنا لأخبرك أنه لا يمكنني العيش من دونك. أنا... أنا أقوم. بمجازفة في اعتفادي بأنك... تبادليني المشاعر نفسها...»

تمتمت آيمي: «ولا بد أن ذلك صعب جداً عليك، فأنت لست مغامراً بطبيعتك».

فجأة، بدا لآيمي كأنها أمضت حياتها بأكملها وهي واقفة في مهب عاصفة هوجاء، وأن هذه العاصفة هدأت الآن. اتسمت عندها أفكارها بالوضوح وجلاء الرؤية، فقالت لرافاييل بصوت منخفض: «لكنك لست

تجازف، فأنا أحبك، حبيبي. أعني...؟

لم تستطع أيمي مقاومة إطلاق ابتسامة سعيدة، ثم تابعت: «... أدرك أنني أقوم أحياناً بتصرفات اعتباطية ناتجة عن فورة من الحماس، لكن هل تظن حقاً أنني مررت بمكتبك فقط لأنني أشعر بالنجذاب حسي نحوك؟»

- ما رأيك بأن نجلس معاً على تلك الأريكة المريحة هناك، بدلاً من جلوسنا منفصلين كل في مقعده، لنرى إن كانت قوة الانجذاب بيتنا ما زالت كما نعهداها؟

أومات أيمي موافقة، ثم جلسا متجاورين على الأريكة. مد رافاييل ذراعه خلف رأسها ليضمها إليه معانقاً، إلا أنها اعترضت قائلة: «مهلاً! لا تبدأ بإرباكي الآن بالعناق. ليس قبل أن... قبل أن ننهي حديثنا... بالنسبة لما سيحدث لاحقاً، أدرك أنك تواجه مشكلة مع الارتباط، لكن...»

- كان ذلك قبل أن أقع في حبك، أما الآن...

توقف عن إكمال جملته، ليضمها إليه في عناق حلو أذاب عظامها. انتاب رافاييل شعور وبأنه وجد مراده فتوقف عن عناقها ليتابع قائلاً: «أما بالنسبة لما سيحدث لاحقاً... أن أوان كي نتبادل المواقع أنا وجيمس. أعني أنه يمكن لشقيقي أن يبهر نيويورك بمواهبه الدعائية المدهشة، بينما يمكنني التحكم بالشركة من لندن والانطلاق بالأفكار التي كنت أخطط لها مسبقاً.»

- أتعني أنك ستنتقل إلى هنا... لأجلي؟

- لأجلنا... مهما يكن. إن الأزواج والزوجات عادة يتشاركون الإقامة في البلد نفسه.

همست أيمي وقد بدأت عيناها تمتلئان بالدموع: «الآن سوف أبكي. أنت تعرف طبعي...»

ابتسم رافاييل وقلبه ممتلئ بحب غير مشروط، فيما بدا عاطفياً، مغتبطاً ورقيقاً جداً جداً.

- هل هذا يعني أنك موافقة...؟

- نعم، نعم، نعم، نعم، ونعم! آه، يا إلهي! هذا رائع جداً! بالكاد أستطيع الانتظار حتى نعلن خطوبتنا! وفي هذه الأثناء...

- في هذه الأثناء دعينا نرى كيف تعبر امرأة... عن حبها... للرجل الذي سوف يصبح خطيبها ثم... زوجها.

وفي اللحظة التالية غابا معاً في عناق حملهما إلى عالم الحب الرائع. عالم مليء بالثقة والرقّة والشغف.

